

The Hearst medical papyrus : hieratic text in 17 facsimile plates in collotype / with introduction and vocabulary by George A. Reisner.

Contributors

Reisner, George Andrew, 1867-1942.
Royal College of Physicians of London

Publication/Creation

Leipzig : J. C. Hinrichs, 1905.

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/gt745jqq>

Provider

Royal College of Physicians

License and attribution

This material has been provided by Royal College of Physicians, London. The original may be consulted at Royal College of Physicians, London. where the originals may be consulted. Conditions of use: it is possible this item is protected by copyright and/or related rights. You are free to use this item in any way that is permitted by the copyright and related rights legislation that applies to your use. For other uses you need to obtain permission from the rights-holder(s).

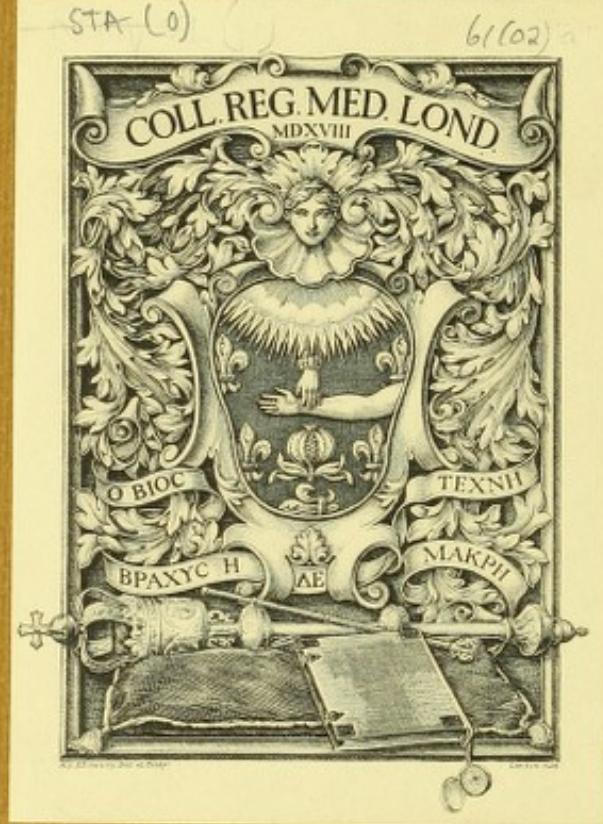


Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

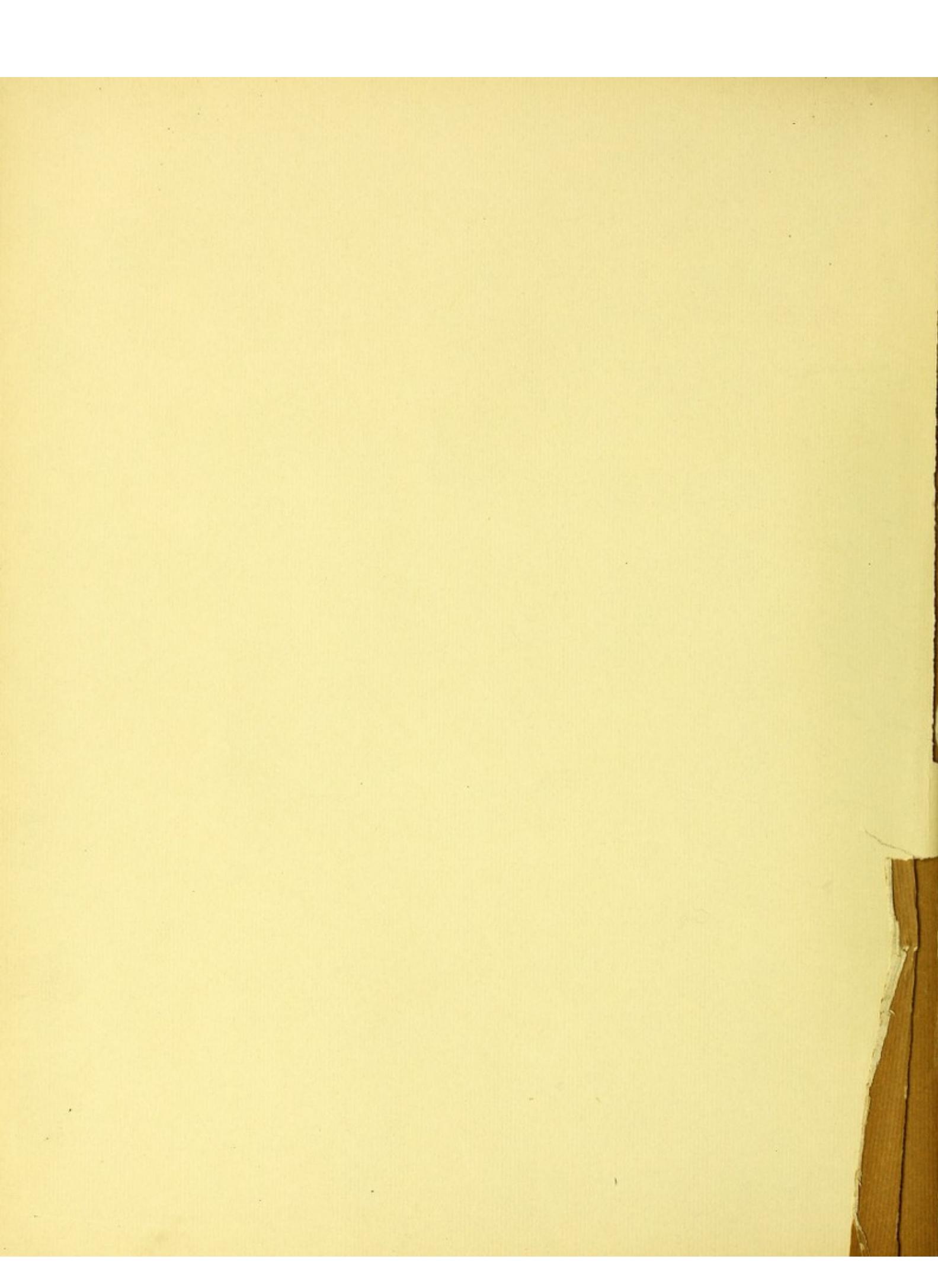
HEARST
EGYPTIAN
EXPEDITION
VOL. I
MEDICAL PAPYRUS

STA (0)

61(02)







Rezensions-Exemplar.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS
EGYPTIAN ARCHAEOLOGY, VOLUME I

THE
HEARST MEDICAL PAPYRUS

HIERATIC TEXT

IN 17 FACSIMILE PLATES IN COLLOTYPE
WITH INTRODUCTION AND VOCABULARY

BY

GEORGE A. REISNER



J. C. HINRICHSEN, LEIPZIG

1905

STA. (6)

ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS	
LIBRARY	
CLASS	61(32)
ACCN.	3340
SOURCE	
DATE	

TO
MRS. PHOEBE APPERSON HEARST

WHO, IN THE INTEREST OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, HAS BORNE FOR FIVE YEARS
THE ENTIRE FINANCIAL BURDEN OF SCIENTIFIC EXPEDITIONS IN PERU, NORTH AMERICA AND
EGYPT, THE SERIES OF PUBLICATIONS ON EGYPTIAN ARCHAEOLOGY OF WHICH THIS IS THE
FIRST VOLUME, IS HEREBY GRATEFULLY DEDICATED.



Digitized by the Internet Archive
in 2016

<https://archive.org/details/b28038125>

Preface.

The object of this publication is to give an exact reproduction of the hieratic text of the Hearst Medical Papyrus and to make the philological and the other material contained in the text easily available by means of the vocabulary and the list of remedies. The translations given of the incantations in the papyrus make no pretense to being final. The attention of those not familiar with Egyptian must be called to the fact that there are many difficult words and phrases and that in some cases it is not now possible to explain the meaning of sentences which seem quite clear (e. g. the opening of the incantation for honey).

The text is in black ink; but the headings of prescriptions, a few important directions and the numbers (quantities) are in red ink. The indication on the plates, of the portions in red, has not seemed worth the expense of two color printing. The headings of prescriptions and those directions which are in red, are all given in the list of prescriptions (p. 8). The numbers are easily distinguishable as such; and any case of doubt due to the similarity of the number and the determinative may be settled by referring to the vocabulary.

Although the consonants *d* and *t* were at this period pronounced *d* and *t* except in a few words (see Sethe, *Verbum I*, p. 186 and 177), they have been, as a general rule, still transcribed *d* and *t* except in words in which *d* and *t* are orthographically expressed in this text. I am aware of a certain amount of inconsistency in carrying out this general rule; but I trust that the usefulness of the publication has not been lessened in any way thereby.

The publication bears in itself the evidence that it is entirely on the basis prepared for us by Erman, Steindorff and Sethe, — at present, the only logical basis for the publication of an Egyptian text. I desire especially to thank Prof. Sethe for his assistance in preparing the vocabulary and in reading the final proofs.

Pyramids Nov. 28, 1904.

George A. Reisner.

Table of Contents

	page
Preface	V
A. Introduction.	
I. Provenance of the Hearst Medical Papyrus. Its preservation and date	1
II. Contents of the papyrus. Its subdivisions. List of passages common to Hearst and Ebers. Relation of Hearst to Ebers. Manner in which these collections were formed. Egyptian medicine devoted to the cure of external ailments and symptoms. The use of magic. Conclusion.	1
III. Some remedies of the modern <i>fellaft</i>	5
IV. The incantations contained in the papyrus, transliterated and translated	6
B. List of prescriptions and incantations contained in the papyrus	8
C. Vocabulary containing all words which occur in the papyrus	14
D. The text of the papyrus in 17 facsimile plates in collotype.	

Introduction.

I. Provenance of the Hearst Medical Papyrus.

In the spring of 1901, a roll of papyrus was brought to the camp of the Hearst Egyptian Expedition near Dér-el-Ballás by a peasant of the village as a mark of his thanks at being allowed to take *sebah* from our dump-heaps near the northern *kom*. In my absence at Girga, he left the roll with Lythgoe until I should return. He said that he had found the roll while digging for *sebah* two years before, that he had put it away in a cupboard in his house and forgotten it. He had found the roll in a pot among the house walls between the southern *kom* and the southern cemetery. There was nothing else in the pot except this one roll. His description of the pot did not enable us to identify its type.

In my opinion, considering the man, there can be no reason to doubt these statements. The man attached no value to the papyrus. He did not come again until sent for six months later; and he gratefully accepted the price given him without any attempt whatever at bargaining.

The roll was brought to Lythgoe, brutally tied up in the end of a native head-cloth (*Suga*), and had, of course, been carried in a similar manner from the place where it was found to the village. The damage done to pages XVI to XVIII which were on the outside of the roll was due to this treatment. The pieces broken off during the trip from the *sebah* digging to the village were lost; but those broken off during the trip to the house, were rescued from the folds of the head-cloth by Lythgoe.

On my return to Dér-el-Ballás, the papyrus was unrolled by Dr. Borchardt and myself. The roll had not been opened since antiquity as was manifest in the set of the turns, the fine dust,

Reisner, Hearst medical papyrus.

and the casts of insects. The beginning of the roll was inside. In the middle of the first page preserved, the papyrus had been torn in two in antiquity and rolled up with the torn page inside.

The roll as preserved contains eighteen columns or parts of columns. The pages are not numbered.* So it is impossible to estimate with any certainty the original size of the papyrus. Personally I doubt whether more than one or two pages are lost. The width of the strip of papyrus averages about 17.2 cm. The width of the different columns varies from 18 cm to 23 cm.

Judging by the script, the papyrus must be dated to about the same period as the Ebers (i. e. previous to the 9th year of Amenophis I). The houses at Dér-el-Ballás excavated by us were all either of the period between the twelfth and the eighteenth dynasties inclusive or of the Coptic period. As the Coptic period is out of the question, the provenance of the papyrus as well as its script points to the period between the twelfth and eighteenth dynasties as the period in which the Hearst papyrus was written.

II. Contents.

The Hearst papyrus was first examined by Dr. Borchardt and myself. Borchardt immediately recognized its similarity to the Ebers' papyrus. I, thereupon, sent Prof. Schäfer in Berlin a photograph of page XI. Schäfer immediately returned a transliteration and translation of this page with notes giving the parallel references to Ebers wherever they existed. This made it clear that the papyrus was similar to Ebers but not a duplicate of it.

* The red 1 on page V is probably only a correction.

The division of Ebers into chapters, marked usually by the heading *ḥbt-* "beginning", is given E p. 11. In Hearst the heading *ḥbt-* is used only once to mark the beginning of a chapter (VII 14). But with the assistance of Ebers, the contents of the Hearst papyrus may on internal evidence be divided provisionally into the following chapters:

1. Relating to purging, I 1-6, six remedies.
2. Relating to teeth and bones, I 6-15, eight remedies.
3. Miscellaneous, I 15—III 10.
4. Relating to pains (*wyd-w*), III 10—IV 1, seven remedies.
5. Relating to digestion, etc., IV 2—9, eleven remedies.
6. Relating to the urinary organs, IV 10—V 5, ten remedies.
7. Divine remedies (head), V 7—VI 4, seven remedies.
8. Incantation for all remedies, VI 5-11.
9. Relating to *cōc* etc., VI 11—VII 13, fifteen remedies.
10. Relating to the vessels (*ml-w*), VII 14—IX 3, thirty remedies.
11. Relating to the blood, etc., IX 4—X 2, eight remedies.
12. Relating to the hair, the skin, etc., X 4—XI 1, thirteen remedies.
13. Incantations and remedies against unidentified diseases (partly foreign), XI 1-16, two incantations and twelve remedies (*ḥmt-s3*, *mšpn-t*, *mšsm-t*, *tmj-t*, *tnt-cmw*, *irwtn*, *ss̄pn*).
14. Relating to fingers and toes, XI 17—XIII 11, thirty-six remedies.
15. Relating to *nṣj-t*, XIII 12-16, six remedies.
16. Incantations for different measuring implements and the most common ingredients, XIII 17—XIV 10, five incantations.
17. Relating to broken bones, XIV 13—XV 14, eighteen remedies.
18. Addenda, XV—XVIII 1, about thirty remedies including a collection of seven or more remedies concerning bites (XVI 4-9).

A comparison of the whole of the two papyri shows the following parallelisms:

Hearst.	Ebers.
I 16.	35, 12.
II 1.	86, 15.
II 4.	16, 8.
II 6.	64, 6.
II 7.	64, 7.
II 7—8.	64, 8.
II 8—9.	64, 14.
II 10. Cf. 64, 10; 23, 2; 24, 10; H II 14	
II 12.	79, 14.
II 14. Cf. 64, 10; 23, 2; 24, 10; H II 10.	
II 15.	Cf. 35, 15.
II 17.	86, 8.
III 1.	86, 13.
III 2.	52, 17.
III 3.	Cf. 46, 15.
III 4.	51, 15.
III 6.	34, 3.
III 8.	71, 13.
III 9.	71, 14.
III 10.	75, 4.
IV 2.	44, 5.
IV 3.	44, 7.
IV 4.	Cf. 50, 21.
IV 6.	2, 8.
IV 6.	34, 2.
IV 7.	2, 11.
IV 8.	2, 16.
IV 9.	2, 21.
IV 10.	2, 26.
IV 11.	54, 10.
IV 14.	50, 6.
IV 15.	50, 8.
IV 16.	50, 11.
IV 16.	50, 10.
V 2.	50, 13.
V 7.	46, 16.
V 9.	46, 19.
V 10.	46, 22.
V 12.	47, 2.
V 15.	47, 5.
VI 2.	47, 10.
VI 4.	47, 13.
VI 5—11.	1, 1—11.
VI 11.	44, 13.
VI 12.	44, 15.
VI 14.	44, 17.
VI 15.	44, 19.
VI 16.	44, 22.
VII 2.	45, 4.

The horizontal line marks the omissions from the Hearst column of remedies for which I have found no parallel in Ebers. The bracket on the left of the Ebers column marks continuous passages in Ebers; that on the right marks passages contained in the same minor collection.

Hearst.	Ebers.
VII 10.	69, 18.
VII 14.	Cf. 79, 5.
VII 14.	82, 10.
VIII 1.	79, 5.
VIII 2.	79, 7.
VIII 2.	79, 8 (end differs)
VIII 3.	80, 18. (" ")
VIII 5.	81, 17. (" ")
VIII 7 (104).	Cf. 85, 2.
VIII 11.	85, 12.
VIII 12.	80, 15.
VIII 13.	80, 17.
VIII 14.	82, 16.
VIII 15 (unfinished).	81, 2.
VIII 16.	82, 18.
VIII 16.	82, 18.
VIII 17.	82, 19.
VIII 17.	82, 20.
VIII 18.	85, 10.
IX 2.	82, 1.
IX 3.	82, 4.
IX 4.	73, 9.
IX 5.	73, 11.
IX 6.	73, 18.
IX 7.	73, 19.
IX 8.	88, 1.
IX 9.	88, 2.
IX 9.	52, 20.
IX 17.	72, 21.
X 1.	73, 1.
X 2.	76, 2.
X 4.	Cf. 66, 7.
X 5.	" 66, 7.
X 6.	" 66, 9.
X 9.	Cf. 66, 4.
X 11.	86, 8.
X 12.	86, 13.
X 13.	87, 1.
X 14.	87, 3.
X 15.	87, 4.
X 18.	67, 3.
XI 1.	67, 4.
XI 1.	88, 13.
XI 17.	78, 16.
XI 18.	78, 4-6.
XII 1.	78, 6-8.
XII 2.	78, 8-10.
XII 3.	78, 12-14.
XII 4.	78, 14-16.
XII 6.	78, 10-11.
XII 7.	78, 11-12.
XII 7.	78, 18-19.
XII 15.	78, 10-11.

includes VII 14-IX 3 and 79, 5-85, 12.

Hearst.	Ebers.
XIII 2.	Cf. 78, 16-18.
XIII 11.	Cf. 78, 19.
XIII 12.	89, 20.
XIII 13.	89, 23.
XIII 14.	90, 4.
XIII 15.	89, 19.
XIII 16.	89, 22.
XIII 16.	89, 18.
XV 7.	81, 7.
XV 13.	80, 2.

It is clear from this comparison of the two papyri that:

1. Each contains material not in the other.
2. There are not only prescriptions but even groups of prescriptions common to both papyri. Some of the groups are given in the same order in both cases: E 46, 10-47, 13 = H V 7-VI 4 (E 46, 10-16 being omitted); E 44, 13-46, 10 = H VI 11-VII 2 (E 45, 5-46, 10 being omitted); E 73, 9-19 = H IX 4-7 (with omissions); E 86, 8-87, 4 = E X 11-15 (with omissions). Other groups are given in a different order:

E 79, 5-85, 16 = H VII 14-IX 3 (see list of parallelisms above).

E 78, 4-19 = H XI 17-XII 7.

E 89, 18-90, 4 = H XIII 12-16.

E 50, 4-13 = H IV 14-V 2.

There are also several small groups of two or three remedies common to both papyri, see list above.

3. The arrangement of the parallel groups is different in the two papyri:

H chapter 5	= E 2, 7 ff.
H " 6	= E 48, 21.
H " 7	= E 46, 10.
H " 8	= E 1, 1.
H " 9	= E 44, 13.
H " 10	= E 79, 5.
H " 13	= E 78, 4.
H " 14	= E 89, 16.

It is especially to be noted that the "recitation for the application of any remedy to any member (of the body)" which is given quite logically by Ebers at the beginning, is given by Hearst even to the gloss *ss m3c hh n sp* in the middle of the papyrus (VI 5-11).

4. Some of the Hearst prescriptions are given in Ebers with different headings and some headings, with different ingredients: cf. H XV 7 with E 81, 14 (title) and with E 81, 7 (ingredients);

cf. H XIII 15 with E 89, 19; cf. H IV 4 with E 50, 21. In addition there are, of course, numerous variants.

5. A few prescriptions are repeated in each papyrus. See E p. 15 b, and H II 17—III 1 = X 11-12, H XII 6 = XII 15, H III 6 = IV 6.

Ebers has pointed out (E p. 11-12) that the papyrus which bears his name, contains a number of smaller collections, some of which, but only a few, are directly ascribed to certain physicians or to certain temple collections. The Hearst papyrus, although it does not mention the name of any physician or temple, is, as we have seen above, also made up of smaller collections. And in fact, the Hearst papyrus draws its material from the same sources as the Ebers. These sources, however, deliver their material so inexactly that they must have been to some extent traditional. In Ebers 63, 8, a prescription is directly stated to have been delivered by word of mouth: "another prescription for the eyes, which a Semite of *Kpni* told (me)". On the other hand, the latter part of Ebers, for example, the treatise on the heart and the treatise on *wjd-w* from the temple of *Shm* seem to have been copied into Ebers from earlier papyri.

Thus at the time when the Hearst and the Ebers collections were made, the practical medical knowledge of the Egyptians, it appears, was contained in a great number of small collections of prescriptions. These small collections had probably been gathered in practice by different physicians stationed in different towns or dependent on different temples and were handed down partly in writing and partly by word of mouth. The large collections were then made by some travelling physician or by some priest in a center of pilgrimage for his own use in the practice of medicine or in the instruction of other physicians. Whether the actual papyri we now have are the original collections or only copies is a question which it is impossible to answer; nor is it necessary to answer it.* The Hearst papyrus, found in a mud brick house in a provincial town, probably served as a book of reference for the local physician, and, less carefully arranged than Ebers, seems to have been made for this very purpose. The Ebers papyrus, on the other hand,

coming from Thebes, bearing the marks of a riper knowledge and of a more systematic arrangement, may have been a collection belonging to some one of the great Theban priesthoods.* But, however this may be, it is clear that neither papyrus is an hermetical book of medicine as Ebers would have liked to believe of his papyrus (E p. 9 b; p. 12 b). It is probable that Clement of Alexandria (E p. 9 b) referred to some such collection of remedies in his account of the hermetical books of medicine of the Egyptians. It is probable even that in the Greek period some great priestly collection, more complete even than the Ebers, embodying all that the Egyptians knew of medicine, had come into universal use and had come finally to be almost scriptural in its authority. Even in the period of the Hearst and the Ebers papyri, the tendency to gain authority for certain prescriptions and collections, is visible in the ascription to them of supernatural origin.** But the reference to Thoth in the introductory chapter of Ebers (cf. E p. 12 b), only shows that Thoth was the god of the physician and the scribe without claiming his inspiration for the collection. There is no statement nor any implied claim in either of the papyri that it is sacred or canonical. On the contrary, the author of each dealing with the same material feels at liberty to arrange it as suits his convenience. In a word, neither the Hearst papyrus nor the Ebers is an hermetical book of medicine but only a collection of practical remedies intended for the use of practising physicians.

It is not in my province to discuss the medical knowledge of the ancient Egyptians. Yet there are certain points that are clear even to those who are not medical men. In the first place the subject of each one of a number of the small collections is the diseases of some member of the body, the belly, the head, the urinary organs, the eyes, the hair and skin, the liver, the blood, the vessels, the legs, the fingers, the tongue, the teeth, the nose, the ear and the female organs.

In other collections, the subjects are external

* The reference to Heliopolis and Sais in the incantation Ebers I, 1 (Hearst IV 5) does not prove anything as to the place where the Hearst and the Ebers collections were made, cf. also H V 7—17 (Ra, Shu, Tefnut, Geb, Nut, Isis).

** See the prescriptions prepared by Shu, Tefnut, Geb, Nut and Isis, H V 6—17. See also E 103, 1; 75, 12.

* The remark *kw-f m htp* at the end of Hearst would seem to indicate that this papyrus was a copy.

symptoms, burns (*wbd-t*), wounds, broken bones, pains (*whd-w*), and aches (*?c3c*). Other external symptoms such as scab, itch, boils, swellings, are undoubtedly to be found in such words as *šfw-t*, *škw-t*, *rkw-t*, *k3k3w-t*, *bnw-t*, *wšc-w*, *ty-t*, *hnšj-t*, *št-t*, *għ-w*, *srj-t*, *nšj-t*, *rwj-t*, *špn*, *hnš*, *tp3-w*, as may be seen from the context in each case. The only names which might be the names of specific or infectious diseases are those contained in H XI 1—16. Two of these appear to be of foreign origin, — the one called the "Semitic disease" and the one called *irwtu*, spelled as the Egyptians usually spell foreign words. But the material at present available for the identification of any of these with any specific disease is too scanty and too problematical to lead to any positive conclusion. At any rate it is clear that the diagnoses of the Egyptians were made from the standpoint of our grandmothers. Even contagion was not dreamed of. 'Pains in the body', 'pains in the head', pains, or aches, in any member of the body', 'swellings', 'scabs', 'boils', "blood-eaters", 'constipation', 'bloody urination', — such are the symptoms to the cure of which Egyptian medecine devotes itself.

To the ancient Egyptian every pain and ache was subject to supernatural influence, both as to cause and as to cure. Every remedy was, therefore, to be prepared with due recitation of words, charms to be spoken when using the measures (H XIII 17; XIV 2), charms to be spoken when using oil, honey or beer (H XIV 4-12) in any prescription. These was one incantation for the application of any remedy (H VI 5; E 1, 1-11), another for any bandage (E 1, 11—2, 1) and a third for any healing draught (E 2, 1-6). Certain more obstinate diseases, such as the *mšpn-t* (H XI 3) and the "Semitic disease" (H XI 12) were to be fought with special incantations in addition to the remedies prescribed. And on the other hand, the effect of evil magic might be dispelled by a compound of soda, *wd-cj-t* of dates, hair-fruit and incense swallowed with beer (H III 6; IV 6; E 34, 3).

Thus, it is clear that Egyptian medical practice consisted of rather primitive diagnoses, prescriptions and enchantments creditable enough for the period in which they were invented but not revealing any perception of ills beyond the tangible symptoms of pain and decay. This practice had grown up as the result of the experience of the Egyptian physicians, — their experience of

the effects of drugs and their experience of the effects of enchantments, both to them equally real and practical. The desire to put the rules and precepts of this practice in a form easily referred to and easily transmitted led to the formation first of the small written collections such as these of Hui and the treatise on the heart and then of the great collections like those contained in the Hearst and the Ebers papyri.

III. Some remedies of the modern fellah.

It would be of interest and it might be of value to collect the simple household remedies of the modern fellah and to compare them with the remedies given in Hearst and Ebers. But the few fellah remedies which have come under my observation are far simpler than the usual remedies in the papyri, as may be seen from the following examples:

1. For sore eyes, fresh dung of an ass, heated, laid on the eyes and bound with a cloth.
2. For boils, the same.
3. For sore eyes, *hara* weed boiled in water. Hold the eyes in the steam.
4. For headache, henna, dissolved in hot water and rubbed on forehead, temples and cheeks.
5. For pains in the stomach, leaves of wormwood (*šil*) dried, rubbed to a powder and swallowed with a drink of water.
6. For paleness (jaundice, ankylostom, consumption), heat the head of a nail red hot and burn a spot on the back of the head.
7. For a wound, apply hot grease, or lime, or coffee grounds, or crushed onions.
8. To preserve the eyes of a child, drop them every day with verdigris dissolved in water.
9. To preserve the eyes of a man, rub the edges of the lids with *kohl* (antimony).
10. For any ache or pain whatsoever, a charm may be obtained of one of the scribes skilled in charms. According to the scribe's directions, the charm is to be suspended over the affected part, or it is to be burnt and used as a fumigant.
11. A woman after child birth is not to be touched, looked at or spoken to by one who has crossed the Nile. But if she does not recover immediately, she is herself to be carried to the Nile, ferried over and back and taken home.

IV. The incantations of the Hearst Medical papyrus.

1. H XI 3-7.

šn-t nt mšpn-t: šp-t "the incantation of the *bs-t*, *nn pr-t-s*, *mšpn-t*, it has discharged and departed, that which has no fruit. It has gone away, that which has no arms. Turn back (O *mšpn-t*) for I am Horus. Yield (O *mšpn-t*) (for) I am the son of Osiris. The magic of my mother is the protection of my members. Thy evil shall not arise in my body nor any *mšpn-t* in my members. It has discharged (7 times)."

*dd md-w hr innk-w
p(f)s-w nd-w di-w
r-s. phr-t-s hpr-ds-f
n bi-t, etc.*

"The words are to be spoken over *innk-w*-herbs. They are to be cooked, mashed and applied thereto. Its (i. e. *mšpn-t*) prescription is: fermentation of honey, etc."

2. H XI 12-15.

*šn-t nt tnt-cmw: ptl rh ml Rc, ptl
rh mi-t-t ntr pn d-b h-t m d-b-t, r
mhp3 ntr hri. ir ml
šn-n St p3 w3d wr
šn tn St m mi-t-t,
tnt-cmw. k3 tm-t
nmt sp šn-wi h̄ n
mn m̄s n mn-t.
dd-tw r3 pn sp-w
fdw hr b3k w3d
hnft nt rhd-t. šn
si im h̄m si m
htm-w n štt-wt.*

"incantation of the Semitic disease: who is knowing like Ra, who knows as much as this god. Char(?) the body with a coal in order to seize on the higher god. As Set enchanted the sea so likewise shall Set enchant thee, O *Tnt-cmw*. May you not pass through (repeat) the body of so and so born of so and so. This speech is to be recited four times over fresh oil and a *rhd-t*-sherd. Conjure it (the *Tnt-cmw*) therewith. Stamp it with the seals of *št-wt*.

3. H XIII 17—XIV 2.

*r3 n dbh hft
t3j-t-f r h3j-t phr-t:
ir dbh pn h3j-i
phr-t tn lm-f dbh
pw h3j Hr ir-t-f
im-f smtr-ti gm-n-i
cnh wd3, ſnb, h3-tw*

"The word for the *dbh* measure on taking it in order to measure a prescription: As for this measure, I am measuring this prescription therewith. It is the measure with which Horus measured

*phr-t tn m dbh pn
r sh3j-t mr-t nb-t
lm-f nt3 m h-t tn
hm-t-r3.*

his eye, it (the eye) was tested and I found (it) living-well-healthy. This prescription is measured with this *dbh*-measure in order to bring down therewith every sickness which is in this body, etc."

4. H XIV 2-4.

*r3 n h3j-t: ir
h3j-t tu 3irt Hr
pw h3-ti smtr-ti.
in-n ši Ist n s3-s
Hr r ph3 h-tf r
sh3j-t dw-t 3im-t
h-tf.*

"The word for the *h3j-t*-measure: As for this *h3j-t*-measure, it is the eye of Horus measured and tested. Isis brought it for her son Horus in order to purge his body, in order to bring down the evil in his body."

5. H XIV 4-7.

*r3 n nrh-t n phr-t
nb-t: ind hr-t ir-t
Hr Runwt-t tp-t
Hd-htp rd3-n n-s
R h̄w m b3h p3d-
nw-t ntr-w. 3pr Ist
ntr-t rd3-n-s hcc-wt
m b3h Gb ch3-ti
hr-s hm-t-r3. nhm-w
šw mc hn(?)-t mt
mt-t. ink Dhw3
pwj s3n-w pwj n
ir-t Hr ch3 it-i W3-ir
m b3h Nt nb cnh
hnc hnd-wt-s ist
nhm-n-n 3hmt-r3.*

"The word for the oil, for any prescription: Greeting to thee, O Horus eye, *Runwt-t* on the head of *Hd-htp*. Ra gave arms to her before the nine gods(?). Isis, the Goddess, came forth after she had shouted before Geb. She fought for her, etc. Protect him from the *hn(?)-t*, the male and the female death. I am this Thoth, this physician of the eye of Horus. My father Osiris fights before Nut, lord of life and her attendants(?). For we have protected, etc."

6. H XIV 7-10.

*r3 n bi-t: ij bl-t
ij r d3-t n snhm-w
d3-tw3. hw-s wd3-ti
bi-t 3dd-t nn (?)
n nn n?) ntr-w nt3
is d3r-t hr ib-šn
cb-s wnmi r wnmi,
ib3i r ib3i, r nnj-w
r hmj-w 3hm-t-sn
hm-t-r3.*

"The word for the honey: the honey comes, it comes to the crossing of the grasshoppers, the crossing of the boat. It is well (healthful) the honey speaking(?) to these (? text corrupt) gods in whose hearts is fear, her right horn against the right, left against the left, against the *nnj-w*, against the *hmj-w* who will *hm* etc.

*i ir-w pt r šb3-w,
i ir-w t3 r ntr-w,*

O ye who belong in heaven more than the stars. O ye

*i hr-w ʃnl-t(?) i hr-w
wpt r nnj-t hmj-t
hm-t t-sn hm-t-r3.
s2 h3 s3 ij s3.*

who belong on earth more than the gods, O ye who belong in the storm(?), O ye who belong in heaven, more than the *nnj-t*, the *hmj-t* who will *hm* etc. protection after protection, protection comes."

7. H XIV 10-13.

*r3 n hkt; dsr-t
wip(t)n Hr hbj-t,
i cth m P, sbb m
Dp.*

*sw(r)i n-k st hbt
ch3 sm m ir-tf
twt snt-t n shltjj,
kis, ins-t, ibri, ssp-t.*

*sw(r)i ir-k hkt
in-n-t si r dr ist-c
ntr mt mt-t imi
n ht-i tn hm-t-r3.*

"The word for the beer: This *dsr-t*-beer (is) the *hbj-t* of Horus, O mixer in Buto, O brewer in Dp.

Drink it *hbt*. The *sm*-priest is present with his implements, — statue, bird catcher's net, *kis*, *ins-t*, *herb*, oil and *ssp-t* flower.

Drink the beer. I have brought it to drive out the *ist-c* of the god, the male death, the female death, which is in this my body, etc.

8. H VI 5-11 = E I, 1-11.

*r3 n wsh phr-t
hr cwt nb-t nti
mr-ti:*

*pr-ni m In-w hnc
wr-w mw ht-c3-t,
nb-w mk-t hbt-w*

"The word for the application of a prescription to any member (of the body) which is ill:

I have come forth from On with the great ones of the palace, the lords of protection,

*nht nhm-n wi
(?nhm-n-kwi?) pr-n-i
m S3-w hnc mt
ntr-w rd3-n-sn n-i
mk-t-sn ho ts-w hr-n
nb-r-dr r dr ist-c
ntr ntr-t mt mt-t
hm-t-r3 nti m d3d3-i
pn m kch-i spn m
hc-i pn m cwt-i
iptn r swm shrh
hr3 skkj-w hun bibi
m cwt-i iptn. n-wi
Rc dd-i ink nh sw
mc hftj-wf ss3m-w-f
pw Dhwti ho rd3-
n-f mdw drf ir-f
dmd-t d3f ish u
rh-w-h3t n sjn-w
im-w-h3t r whc
mrr-w ntr-f schh-f
ink pw mrr-w ntr-f
schh-f dd md-w hft
wsh phr-t hr cwt
nb-t nti mr si ss
m3c hh n sp.*

the rulers of eternity, who(?) protect(?) me (? I am protected?), I have come forth from Sais with the mother of the gods. They have given me their protection (pl.) (consisting of) charms which the Lord-of-all made to drive out the *ist-c* of the god and the goddess, the male death, the female death, etc., which is in this my head, in this my shoulder, in this my body, in these my members, in order to punish the *Shrh*-demon the leader of those who cause illness and *bibi* to enter these my members. I belong to Ra. I say: I protect him against his enemies, His leader is Thoth who has caused the manuscripts to speak, and has made the book. He gives glory to the learned, to the physicians his servants, in order to protect him whom his god wishes to preserve. I am he whom his god wishes to preserve. The words are to be spoken on the application of a remedy to any member which is ill. Excellent and true, (tested) a million times."

List of prescriptions and enchantments contained in the papyrus.

No.	Plate.	Heading.	No.	Plate.	Heading.
1.	I, 1-2.	<i>sp-w nw wh3 h-t</i> , "doses for purging the body". The end of preceding prescription (I 1) is probably the same as E 11, 3-6.			treatment after the boil has broken, also on the second and the third day thereafter). E 86, 15-21.
2.	I, 3-4.	Title lost.	17.	II, 4-5.	<i>phr-t nt dr snf 33</i> , "prescription for removing excessive blood". E 16, 8.
3.	I, 4.	<i>phr-t nt dr thn-w nw whd-w m phwi</i> .	18.	II, 5-6.	<i>phr-t nt whi snf n ih(?) ps wnm</i> , "prescription for (against), the decay of the blood of an ox, which has been cooked and eaten". Instead of giving a detailed prescription, the writer says: <i>phr-t nt sdr-t h3j-t snf n 33</i> , "(take) the prescription for <i>sdr-t h3j-t</i> of the blood of a swine".
4.	I, 5.	[kt?].	19.	II, 6-7.	<i>phr-t ir-t r ps'h rm1</i> , "a prescription to be prepared against the bite of a human being". E 64, 6.
5.	I, 5.	<i>kt</i> .	20.	II, 7.	<i>phr-t sn-nw-t</i> . E 64, 7.
6.	I, 6.	<i>phr-t nt phwj-t mr-s</i> , "prescription for a diseased rectum".	21.	II, 7-8.	<i>phr-t hmt-nw-t</i> . E 64, 8.
7.	I, 7.	[<i>phr-t?</i> nt? ibb] <i>hr-f r t3</i> , "prescription for a tooth which falls out."	22.	II, 8-9.	<i>dr hn3j-t m d3d3</i> , "for removing <i>hn3j-t</i> (a disease of the scalp—scab?) from the head". E 64, 14.
8.	I, 7-8.	<i>stwh snf m</i> , "treatment for blood in the"	23.	II, 9-10.	<i>phr-t nt dr 3n</i> .
9.	I, 9-10. f ^X <i>hrw tpi</i> , ". a broken , the first day".	24.	II, 10-11.	<i>phr-t nt sd whd-w m h-t</i> , "a prescription for breaking up pains in the body". Cf. E 23, 2; 24, 10; 64, 10; and H II 14-15.
10.	I, 10-11.	<i>phr-t sn-nw-t</i> .	25.	II, 11-12.	<i>phr-t nt dr hn-w nw rd-wi</i> , "a prescription for removing <i>hn-w</i> of the feet".
11.	I, 11-12.	<i>phr-t hmt-nw-t</i> .	26.	II, 12-14.	<i>phr-t nt stwh g's i3bbi</i> , "a prescription for treating the left side". E 79, 14.
12.	I, 12-13.	<i>snw k3 f^X m ct nb-t nt s-s-t r3-pw</i> , "for rubbing a broken bone in any limb of man or woman".			
13.	I, 13-15.	<i>snw</i> , cf. No. 12.			
14.	I, 15-16.	<i>phr-t nt spr-w f^X-sn hrw tpi</i> , "prescription for broken ribs, the first day".			
15.	I, 16-II, 1.	<i>dr mt m wn-m3c</i> , "for driving out death, in truth". E 35, 12.			
16.	II, 1-4.	<i>dr tp3-w m d3d3</i> , "for driving out boils in the head" (with			

27. II, 14-15. *phr-t nt šd whd-w m h-t*, "a prescription for breaking up pains in the body" (not identical with 24). Cf. E 23, 2; 24, 10; and 64, 10.
28. II, 15-17. *dr whd-w m šnb-t* "to remove pains in the body". Cf. E 35, 15 ff.
29. II, 17—III, 1. *dr šti hnš m šmw*, "to remove the smell of *hnš* in summer". E 86, 8.
30. III, 1-2. *dr hnš m ḥs*, "to remove *hnš* from the body". E 86, 13.
31. III, 2-3. *šrw mr-t m ḥt*, "to put to flight disease in the limbs". E 52, 17.
32. III, 3-4. *dr išt- m ḥt nb-t*, "to remove *išt-* from any limb". Cf. E 46, 14.
33. III, 4-6. *phr-t nt rdī-t h3 s-t m nph-w*, "a prescription for bringing a woman(?) out of the *nph-w*" (corrupt for *s-t m nph-w?*). E 51, 15.
34. III, 6-7. *dr ḥk3-w m h-t*, "to remove magic from the body". E 34, 3; H IV 6.
35. III, 7-8. *ir-t r nhp m ḥt*, "to be prepared for *nhp* in a limb". Cf. E 80, 18; 84, 14.
36. III, 8. *phr-t nt šš-t*.
37. III, 8-9. *dr ššj-t*. E 71, 13.
38. III, 9-10. *kt phr-t*. E 71, 14.
39. III, 10-11. *phr-t nt dr whd-w nhp m ḥt nb-t nt s*, "a prescription removing pains piercing any limb of a man". E 75, 4.
40. III, 11-13. *phr-t nt š(m)3m whd-w m ḥt nb-t*, "a prescription for killing pains in any limb".
41. III, 13-14. *kt*.
42. III, 14. *kt*.
43. III, 15. *kt*.
44. III, 17. *spw nw š(m)3m whd-w m ḥt nb-t* "doses for killing pains in any limb".
45. IV, 1. *phr-t nt š(m)3m whd-w m h-t*, "prescription for killing pains in the body".
46. IV, 2. *phr-t nt dr mr ib*, "a pre-
- scription for removing sickness of the stomach". E 44, 5.
47. IV, 3. *kt phr-t*. E 44, 7.
48. IV, 4. *phr-t nt rdī-t šsp ib t3*, "a prescription for causing the stomach to receive food". Cf. E 50, 21.
49. IV, 4. *phr-t nt štwḥ h3ti*, "a prescription for treating the heart".
50. IV, 5. *kt*.
51. IV, 6. *phr-t nt dr mr m h-t*, "a prescription for removing illness in the body". E 2, 8.
52. IV, 6. *phr-t nt dr ḥk3-w m h-t*, "a prescription for removing magic from the body". E 34, 3; H III, 6.
53. IV, 7. *phr-t nt h-t mr-š*, "prescription for a diseased body". E 2, 11.
54. IV, 8. *kt*. E 2, 16.
55. IV, 8. *hrw- nw štwḥ sm3*, "remedy for treatment of the lung".
56. IV, 9. *spw nw ph3 h-t*, "doses for purging the body". E 2, 21(b).
57. IV, 10. *phr-t nt rdī-t wsš-f*, "a prescription for making him (the patient) urinate." E 2, 26(b).
58. IV, 11. *kt*.
59. IV, 11. *phr-t nt dr srj-t*. E 54, 10.
60. IV, 12. *hrw- štwḥ špj-t šm3c mwj-t*, "remedies for treating the *špj-t* and correcting the urin".
61. IV, 14. *spw nw dr mwj-t šš-š*, "doses for removing excessive urin". E 50, 6; 50, 4.
62. IV, 15. *kt*. E 50, 8.
63. IV, 16. *kt*. E 50, 11.
64. IV, 16. *kt*. E 50, 10.
65. V, 1. *šm3c mwj-t*, "to correct the urin".
66. V, 2. *phr-t nt ššk mj-t*, "a prescription for collecting the urin" (i. e. preventing too frequent discharges of small quantities). E 50, 13.
67. V, 4. *štwḥ h3b n t3w hr šdj-t-f*, "to treat sending of fire on his *šdj-t*".
68. V, 5. *dr h3b n t3-w hr špj-t*, "to remove sending of fire on the *špj-t*".
69. V, 7. *phr-t šn-nwt ir-n Šw hr-f dš-f*, "a second prescription which Shu made for himself". E 46, 16.
70. V, 9. *phr-t h3mt-nwt ir-n Tfnt hr R^c dš-f*, "a third prescription which Tefnet made for Ra himself". E 46, 19.

71. V, 10. *phr-t fd-nw-t ir-n Gb hr-f dš-f*, "a fourth prescription which Geb made for himself". E 46, 22.
72. V, 12. *phr-t dw3-nw-t ir-n Nw-t hr R^c ds-f*, "a fifth prescription which Nut made for Ra himself". E 47, 2.
73. V, 15. *phr-t ššs-nw-t ir-n Is-t hr R^c dš-f r dr mr m d3d3-f*, "a sixth prescription which Isis made for Ra himself to drive out illness in his head". E 47, 5.
74. VI, 2. *phr-t nt dr išt^c m d3d3 šk-t m d3d3*, "a prescription for removing išt^c in the head and throbbing in the head". E 47, 10.
75. VI, 4. *kt phr-t*. E 47, 13.
76. VI, 5. *r3 n w3h phr-t hr c-t nb-t nti mr-f*, "incantation for the application of a remedy to any diseased limb". E 1, 1-11.
77. VI, 11. *dr c3 m h-t m h3ti*, "to remove c3 in the body or in the heart". E 44, 13.
78. VI, 12. *phr-t nt dr c3 m h-t m h3ti*, "a prescription for removing c3 in the body or in the heart". E 44, 15.
79. VI, 14. *kt phr-t nt dr c3 m h-t m h3ti*. E 44, 17.
80. VI, 15. *kt phr-t*. E 44, 19.
81. VI, 16. *dr c3 n ntr n mt m h-t nt s-s-t r3-pw*, "to remove c3 of a god, of death from the body of a man or a woman". E 44, 22.
82. VII, 2. *kt phr-t*. E 45, 4.
83. VII, 4. *kt phr-t*.
84. VII, 5. *dd-t rf m h3k3-w*, "to be spoken to it as magic".
85. VII, 7. *kt phr-t*.
86. VII, 9. *kt phr-t*.
87. VII, 10. *phr-t nt kns mr-f*, "a prescription for a diseased kns".
88. VII, 10. *phr-t nt hwj-t hrw tpi*, "a prescription for hwj-t the first day". Cf. E 69, 18.
89. VII, 11. *kt*.
90. VII, 12. *kt*.
91. VII, 12. *kt*.
92. VII, 12. *phr-t nt škbb phwjt*, "a prescription for cooling the rectum". Cf. E 33, 16.
93. VII, 14. *h3t^c m dmd-t nt šndm mn-t nb-t*, "beginning of the collection (of

- recipes) for healing any affected part". Cf. E 79, 5.
94. VII, 14. *phr-t nt šgnn mt-w*, "a prescription for relaxing the vessels (of the body)". E 82, 10.
95. VII, 16. *škbb mt-w*, "to cool the vessels".
96. VIII, 1. *phr-t nt šndm mt-w*, "a prescription for healing the vessels". E 79, 5.
97. VIII, 2. *kt*. E 79, 7.
98. VIII, 2. *kt*. E 79, 8.
99. VIII, 3. *ir-t n mt nhp-f m c-t nb-t*, "to be prepared for a vessel which is clogged(?) in any limb". E 80, 18.
100. VIII, 4. *šndm lb n mt*, "to heal the interior of a vessel".
101. VIII, 5. *šnh mt šw3d mt*, "to enliven a vessel, to freshen a vessel". E 81, 17.
102. VIII, 6. *phr-t nt šndm mt*, "a prescription for healing a vessel".
103. VIII, 7. *kt*.
104. VIII, 7. *šhfp mt-w*, "to pacify the vessels". Cf. E 85, 2.
105. VIII, 8. *kt*.
106. VIII, 8. *kt*.
107. VIII, 9. *kt*.
108. VIII, 10. *kt*.
109. VIII, 10. *kt*.
110. VIII, 11. *ir-t r mt nhf-f*, "to be prepared against a vessel which becomes stiff". E 85, 12.
111. VIII, 12. *rd3-t šsp mt phr-t*, "to make a vessel receive a prescription". E 80, 15.
112. VIII, 13. *kt*. E 80, 17.
113. VIII, 13. *dr šfw-t n mt*, "to remove the swelling of a vessel".
114. VIII, 14. *šgnn šw-t m mt*, "to relieve a feather(?) in a vessel". Cf. E 82, 16.
115. VIII, 14. *kt*.
116. VIII, 15. *šndm mt-w n šsh*, "to heal the vessels of the toe". E 81, 2.
117. VIII, 16. *kt*. E 82, 18 (*kt* omitted).
118. VIII, 16. *kt*. E 82, 18 (*kt* omitted).
119. VIII, 17. *kt*. E 82, 19 (*kt* omitted).
120. VIII, 17. *šgr-t w3-w n mt*, "to quiet twinges in a vessel". E 82, 20.
121. VIII, 18. *škbb mt*, "to cool a vessel". E 85, 10.
122. IX, 1. *šnh mt-w*, "to enliven the vessels".
123. IX, 2. *šgnn r3-c3li m c-t nb-t*, "to relax r3-c3li in any limb". E 82, 1.

124. IX, 3. *kt.* E 82, 4.
125. IX, 4. *phr-t n šgr-t wš-w m «t nb-t*, "a prescription for quieting twinges in any limb". E 73, 9.
126. IX, 5. *kt.* E 82, 20; 73, 11.
127. IX, 6. *phr-t nt dr šfw-t m «t nb-t*, "a prescription for removing swelling(?) in any limb". E 73, 18.
128. IX, 7. *kt.* E 73, 19.
129. IX, 8. *phr-t nt dr wnm-w n snf m «t nb-t*, "a prescription for removing wasting(?) of the blood in any limb". E 88, 1.
130. IX, 9. *kt.* E 88, 2.
131. IX, 9. *phr-t nt dr dḥr-t*, "a prescription for removing decay (wasting)". E 52, 20.
132. IX, 10. *phr-t nt wb3 ih-t nb-t hpr dš-s*, "a prescription for opening any thing which has formed of itself".
133. IX, 11. *ln-t mw m hsd m «t nb-t nt s-st r3-pw*, "to bring water in a gathering (boil) in any limb of man or woman".
134. IX, 12. *dr mr-t m «t nb-t nt s-st r3-pw*, "to remove sickness in any limb of man or woman".
135. IX, 13. *dr šfw-t*, "to remove swelling".
136. IX, 14. *dr šfw-t*.
137. IX, 15. *dr rkwt šriw whd-w m «t nb-t nt s*, "to remove *rkwt*, to drive away pains in any limb of a man".
138. IX, 16. *dr šfw-t*, "to remove swelling".
139. IX, 17. *dr mr-t snf m «t nb-t nt s kt phr-t nt in-t rj-t*, "to remove sickness of the blood in any limb of man or woman: another prescription for bringing matter" (cf. No. 133). E 72, 21.
140. X, 1. *kt phr-t*. E 73, 2.
141. X, 1. *šnhp ih-t nb-t*, "to cause anything to swell(?)". E 85, 13.
142. X, 2. *phr-t nt dr ss n snf nn ts-tw-f*, "a prescription for removing a nest of the blood that it may not become permanent". E 76, 2.
143. X, 4. *phr-t nt šrd-t šnl*, "a prescription for causing the hair to grow". Cf. E 66.
144. X, 5. *kt nt šrd-t šnl*, "another for causing the hair to grow". Cf. E 66.
145. X, 6. *kt phr-t*. Cf. E 66, 9.
146. X, 7. *phr-t nt hsf škm*, "a prescription for preventing greyness".
147. X, 9. *kt*. Cf. E 66, 4.
148. X, 10. *kt*.
149. X, 11. *dr hnš m h n rmt m šmw*, "to drive out *hnš* in the human body in summer". E 86, 8.
150. X, 12. *dr hnš m hr n s st r3-pw*, "to drive out *hnš* in the face of man or woman". E 86, 13.
151. X, 13. *phr-t nt ph3 h*, "a prescription for purging the body". E 87, 1.
152. X, 14. *špn^c ūm*, "to reverse(?) the skin". E 87, 3.
153. X, 15. *šnfr ūm*, "to beautify the skin". E 87, 4.
154. X, 16. *phr-t nt dr šni m «t nb-t*, "a prescription for removing hair in any limb".
155. X, 17. *kt*.
156. X, 18. *phr-t nt wš šni*, "a prescription for destroying hair". E 67, 3.
157. XI, 1. *kt*. E 67, 4.
158. XI, 1. *dr hm-t ss*. E 88, 13.
159. XI, 3. *šn-t nt mšpn-t*, "incantation of the *mšpn-t*".
160. XI, 5. *phr-t-s*, "its prescription" (for *mšpn-t*).
161. XI, 7. *kt*.
162. XI, 7. *kt*.
163. XI, 7. *kt*.
164. XI, 8. *kt*.
165. XI, 8. *kt*.
166. XI, 9. *dr mššm-t*.
167. XI, 10. *phr-t nt dr tmj-t*.
168. XI, 11. *kt*.
169. XI, 12. *šn-t nt tnt-m-w*, "incantation of the Semitic disease".
170. XI, 15. *phr-t nt ššnb irwtn*, "a prescription for curing *irwtn*" (a foreign word).
171. XI, 16. *kt ššpn*.
172. XI, 17. *phr-t nt štwḥ db^c ššh r3-pw*, "a prescription for treating the finger or toe". E 78, 16.
173. XI, 18. *ir-m-h̄t ir-hr-k n-f phr-t nt škbb*, "afterwards you must make him the prescription for cooling" (follows). E 78, 4-6.
174. XII, 1. *ir gm-k db^c ššh mr-w, phr mw*

173. XII, 2. *ḥ3-šn dw št3-šn, k(m)3m-n s3,*
"if you find finger and toe di-
seased" etc. E 78, 6-8.
175. XII, 2. *ir-hr-k n-f sp-w nw s(m)3m špd,*
"you must make him doses for
destroying špd-worms". E 78, 8-10.
176. XII, 3. *štwh š3h mr-f,* "to treat a di-
seased toe". E 78, 12-14.
177. XII, 4. *ir-m-h̄t ir-k nw phr-t,* „after you
have made this prescription"
(you must prepare for him . . .).
E 78, 14-16.
178. XII, 5. *kt phr-t.*
179. XII, 6. *phr-t nt n-t nt [db] š3h r3-pw,*
"a prescription for [finger-] or
toe-nail". H XII, 15: E 78, 10-11.
180. XII, 7. *kt phr-t.* E 78, 11-12.
181. XII, 7. *phr-t nt štwh n-t š3h hr-s r t3,*
"a prescription for treating a
toe-nail which is falling off".
E 78, 18-19.
182. XII, 9. *ir-t r š3h,* "a preparation for
the toe".
183. XII, 9. *phr-t nt dr snf m š3h,* "a pre-
scription for removing blood in
the toe".
184. XII, 10. *kt phr-t.*
185. XII, 11. *ir-t r n-t š3h wnn m wbn-w
wn r3,* "a preparation for a toe-
nail which has become an open
sore".
186. XII, 12. *ir m-h̄t ir-hr-k n-f,* "afterwards
you must prepare for him . . .".
187. XII, 13. *štwh n-t nt š3h,* "to treat the
toe-nail".
188. XII, 14. *kt phr-t.*
189. XII, 15. *kt phr-t.*
190. XII, 15. *phr-t nt n-t š3h,* "a prescrip-
tion for the toe-nail". H XII 6:
E 78, 10-11.
191. XII, 16. *kt phr-t.*
192. XII, 17. *kt phr-t.*
193. XII, 17. *kt phr-t.*
194. XIII, 1. *kt phr-t.*
195. XIII, 2. *štwh n-t [db] š3h r3-pw,* "to
treat [finger]-nail or toe-nail".
Cf. E 78, 16-18.
196. XIII, 3. *phr-t nt db-w š3h w3d db-w
ir-t r n-t,* "a prescription for
fingers and toe . . . (?) fingers,
to be prepared for the nail".
197. XIII, 4. *štwh [db] š3h r3-pw,* "to treat
finger or toe".
198. XIII, 5. *šd-t fnt m db š3h,* "to draw
out a fnt-worm in finger or toe".
199. XIII, 5. *phr-t nt š3h,* "a prescription for
the toe".
200. XIII, 6. *kt phr-t.*
201. XIII, 6. *phr-t nt štr-t hwh m n-t nt
š3h,* "a prescription for purify-
ing (?) hwh in the toe-nail".
202. XIII, 7. *dr šfw-t m š3h,* "to remove
swelling(?) in the toe".
203. XIII, 8. *kt phr-t.*
204. XIII, 9. *kt phr-t.*
205. XIII, 10. *kt phr-t.*
206. XIII, 10. *dr šwt m db,* "to remove šwt
in the finger".
207. XIII, 11. *phr-t nt dr šd3-w m db-w,* "a
prescription for removing palsy
in the fingers". Cf. E 78, 19.
208. XIII, 12. *phr-t nt nšj-t.* E 89, 20 (cf. 43, 4).
209. XIII, 13. *kt phr-t.* E 89, 23.
210. XIII, 14. *kt phr-t.* E 90, 4.
211. XIII, 15. *kt phr-t.* E 89, 19.
212. XIII, 16. *kt phr-t.* E 89, 22.
213. XIII, 16. *dr nšj-t m h-t.* Cf. E 89, 18.
214. XIII, 17. *r3 n dbh hft t3j-t-f r h3j-t phr-t,*
"incantation of the measure when
taking it to measure a pre-
scription".
215. XIV, 2. *r3 n h3j-t,* "incantation of the
h3j-t (a grain measure)".
216. XIV, 4. *r3 n mrh-t n phr-t nb-t,* "incan-
tation of the oil of any pre-
scription".
217. XIV, 7. *r3 n bl-t,* "incantation of the
honey".
218. XIV, 10. *r3 n h3j-t,* "incantation of the
beer".
219. XIV, 13. *phr-t nt ts kš ~~l~~ f hrw tpi,*
"a prescription for uniting a
broken bone, the first day".
220. XIV, 14. *phr-t s3n-nw-t,* "a second prescrip-
tion".
221. XIV, 15. *phr-t hmt-nw-t,* "a third prescrip-
tion".
222. XIV, 16. *kt phr-t.*
223. XIV, 17. *kt phr-t.*
224. XV, 1. *kt phr-t.*
225. XV, 2. *kt phr-t.*

226. XV, 3. *kt phr-t*.
 227. XV, 3. *kt phr-t*.
 228. XV, 4. *phr-t nt škbb kš r-šš ū-f m*
 ‘t nb-t nt s, "a prescription for
 cooling a bone after it has
 knitted in any limb of a man".
 Cf. H XV 13; E 80, 2.
229. XV, 5. *kt phr-t*.
 230. XV, 6. *phr-t nt šndm mt-w m* *‘t nb-t*
 nt s, "a prescription for heal-
 ing the vessels in any limb of
 a patient". E reads *šgnn mt-w*.
 Cf. E 81, 7.
231. XV, 8. *kt phr-t*.
 232. XV, 10. *kt phr-t nt šndm mt-w m* *‘t*
 nb-t nt s, "another prescription
 for healing the vessels in any
 limb of a patient".
233. XV, 10. *kt phr-t*.
 234. XV, 11. *phr-t nt šgnn mt-w m* *‘t nb-t*
 nt s s-t r3-pw, "a prescription
 for relaxing the vessels in any
 limb of man or woman".
235. XV, 13. *phr-t nt škbb kš r-šš ū-f m*
 ‘t nb-t nt s, "a prescription for
 cooling a bone after it has
 knitted in any limb of a pa-
 tient". Cf. H XV 4; E 80, 2.
236. XV, 14. *kt phr-t*.
 237. XV, 15. *kt phr-t nt dr ūfw-t m* *‘t nb-t*
 nt s, "another prescription for
 removing swelling(?) in any limb
 of a patient".
238. XV, 16. *kt phr-t nt dr ūfw-t*.
 239. XVI, 1. *kt phr-t nt šndm mt-w*, "another
 prescription for healing the
 vessels".
240. XVI, 2. *kt phr-t nt škbb mt-w m* *‘t*
 nb-t, "another prescription for
 cooling the vessels in any limb".
241. XVI, 4. *[kt] phr-t nt psḥ n msḥ m* *‘t*
 nb-t nt s, "another prescription
 for the bite of a crocodile in
 any limb of a patient".
242. XVI, 5. *kt phr-t*.
 243. XVI, 5. *[kt] phr-t nt psḥ n ūšš*, "another
 prescription for the bite of a pig".
244. XVI, 6. *kt phr-t*.
245. XVI, 7. *[kt phr-t nt] psḥ n dbi*, "an-
 other prescription for the bite
 of a hippopotamus".
246. XVI, 8. *[kt phr-t nt] psḥ n mšš*, "an-
 other prescription for the bite
 of a lion".
247. XVI, 9. *phr-t [nt dr(?) . .] wbn-w m*
 ‘t nb-t, "a prescription [for(?)]
 healing(?)] sores in any limb".
248. XVI, 10. *kt phr-t nt dr*
249. XVI, 11.
250. XVI, 12.
251. XVI, 13. *nt škbb mt-w*
 " for cooling the vessels
 ".
252. XVI, 14. *kt phr-t*.
253. XVI, 15. (There must be one and may
 be two *kt phr-t* in lines 15
 and 16).
254. XVI, 17. *kt phr-t nt škbb*, "an-
 other prescription for cooling
 ".
255. XVII, 1. (One, or, possibly, two prescrip-
 tions in lines 1-3).
256. XVII, 3. *pd mr-f*, "
 a diseased foot". Cf. E 77, 16.
257. XVII, 4. *dr ūrf-t*, "
 removing ūrf-t".
258. XVII, 5. (The ūrf-t prescription ends in
 the middle of line 5, cf. *wt-w*
 hr-š.)
259. XVII, 6. (Another prescription seems to
 end in the middle of line 6,
 cf. *di-w r-š*).
260. XVII, 7. (One or, possibly, two prescrip-
 tions between lines 6 and 10).
261. XVII, 10. *kt*.
262. XVII, 12.
263. XVII, 12. *phr-t*
264. XVII, 13.
265. XVII, 14. *kt*.
266. XVII, 15.
267. XVII, 16. *wbn-w m* *‘t nb-t*
 " sores in any member
 ".
268. XVIII, 1.
269. XVIII, 3. *lwf pw m htp* "it is ended, in
 peace".

Vocabulary.

3.

3mi:  (or ) : to mix, to stir: in *śdm-w-f* passive, *k3-w* . . . *3mi-w m ih-t wr-t*, X 16. *ir-w m ih-t wr-t*, *3mi-w hr nn bi-t*, V 16; I 13. *3mi-w hr ndi n wrt*, III 3. *k3-w nw d3r-t 3mi-w hr bi-t*, I 5. *3mi-w hr mrh-t*, X 9. *33 'l*, *3mi-w hr h33-w hr-w m swt* 7, I 2. *3mi-w hr h33-w*, III 2. *3mi-w hr hk-t*, IV 6. *3h 3mi-w hr sntr ir-w m ipp-t*, III 1. *3h sntr 3mi-w ir-w m ipp-t*, X 12. *3h 3mi-w hr hsmn inj-t nt bnr*, IX 9. *nd-w 3mi-w*, I 9.

3bd-w:  : a fish: *3bd-w r3 mh m sntr*, VII, 4.

3pd:  : goose: *mrh-t 3pd*, III 14; IV 2, 5, 8; V 4, 6; XV 3, 9, 12; XVIII 3.

3h:  : a kind of bread: III 1; IX 9; X 12. *3h w3d*, V 13; IV 14; V 3; VI 16; VII 13. *3h-w w3d*, II 4.

3s:  : *3s n ih?*, VIII 14.

3sj-t:  : a disease: III 9.

i.

i:  O: VII 5; XIV 9 (4 times), 11.

i (or j):  : pron. suffix 1 pers. sing.: with nouns: *iwf-i*, VII 6. *d-i*, VI 8; VII 6; XI 5 (twice). *h-t-i*, XIV 13. *k4h-i*, VI 7. *d3d3-i*, VI 7. *itf-i* () , XIV 6.

With prepositions: *n-i*, VI 7. *m-i*, II 10. As a verbal ending: *h3j-i*, XIV 1. *dd-i*, VI 9. *irj-i*, XII 2. *in-n-i*, VII 6; XIV 12. *pr-n-i*, VI 6 (twice).

3bi:  : left: *3bi r 3bi*, XIV 8. *śtw3 g3* *3bi*, II 12.

3m (im):  (XIV 17) and  (I 14): *3d-t nt lm*, I 14. *id n 3m*, XIV 17; XVI 3. *h3 n 3m*, VI 3; VIII 4. *h33 n 3m*, X 8.

3r:  : reeds: VII 12.

3r-t:  : berry: VI 14, 17.  IV 15; VII 3. In the parallel passages, E reads .

3h:  : brightness, glory: *di-f 3h n rhw-iht*, VI 9.

3k-t:  : onion(?): II 7. *prt 3k-t* XVI 2, 3, 5.

3d-t:  or  (VII 13): dew: *śdr n 3d-t*, "to be exposed over night to the dew", I 8; II 9, 14, 15; IV 1, 9, 14; V 3, 5, 7; VII 4, 10, 13; XV 4.

ij:  or  : to come: *śdm-f*, XIV 7 (twice), 10.

ij:  : to wash: impv. II 9.

ij-t:  IV 14.

iw:  : to be: *hw ts-w ir-n nb-r-dr* VI 7. With pseudpart.: *hw-s wd3-ti* XIV 7.

With *śdm-n-f*: *hw rd3-n-f mdw* VI 9. *hw ndm-n-f hr wl* VI 2. *hw m3-n-i hpr me-i*, "I have seen it succeed in my own case", II 10.

With *śdm-f* and repeated subject: *hw-s ir-s hrr-t*, "it produces flowers", III 5.

- iw:** : to come: *wt-w hr-f r hw mw-f*, IX 12.
hw-f pw m htp, XVIII 3.
- iwf:** : meat, flesh: *hw-nw nt̄i m iwf-i pn*, "the *imn-w* who is in this my flesh", VII 5. *hwf n lh(?)*, VIII 16; XV 5. *wt-hr-k sw hr hw wsd*, "bind it with fresh meat", XVI 5, 6. *hwf ddʒ*, "fat meat", III 12.
- iwrj-t:** : beans: I 9; IX 15. *k3-w(?)*
nw iwrj-t, V 8; XIV 14 (*n* instead of *nw*).
- iwh:** : salve(?): *n-w hr iwh m db*
n mrh-t, X 8 (in the preparation of a salve).
phr-t nt str-t hw m n-t nt ss̄h, XIII 7.
[hw]h db-w r-s m bt-t, I 15.
- iwss:** : a cake: *hr-w m hwss hbš-w m štp*, X 8.
- ib:** : heart (stomach), insides: *phr-t nt dr mr ib*,
IV 2. *phr-t nt rdi-t šsp lb t3*, IV 4. *šndm ib n mt*, VIII 4. *ntr-w nt̄i is dhr-t hr ib-sn*, XIV 8.
- ib:** : VI 4. *ib-mh̄w*, V 3. *ib-šm*, V 2.
ib-šs, VIII 8, 11; X 2; XV 11; XVI 6; and
XV 9 with the determinative .
- ibw:** : XII 7, 16; XIII 2. *ibw h3sj-t*,
VIII 4. *šni ibw* IX 14. *ibw:* : VIII 3,
9. *ibw:* : X 11.
- ibnw:** : II 17. E 86, 9 reads *ibw*.
- ib(r)i:** : oil: XIII 3; IX 2; XIV 12.
- ibh:** : tooth: I 7.
- ib-ša:** see *ib*.
- ib-t:** : a loaf of bread: IX 8. *ibt nt t3*,
II 3. *ibt nt šnš*, V 14. Apparently not the
same as *bit*, cf. E 73, 20, *lb-t nt bl-t*.
- ipp-t:** : a spherical loaf of bread, a ball:
ir-w m ipp-t, "it is made into a *ipp-t*-loaf",
III 1, X 12.
φnn-t rdi-ti m ipp-t nt šin, "an *φnn-t*-
worm placed in a ball of clay", X 4.
- ipšnn:** : IX 18.
- ip-t:** (corrupt for *iptn?*): number: *dšr-t ip-t*
Hr hbj-t, XIV 10.
- iptn:** : "this" fem. plu.: *m cwt-i iptn*, VI 8
(twice); VII 5.

- im:** : form of prep. *m* with suffixes: *lr dbh pn h3j-l phr-t tn im-f dbh pw h3j Hr ir-tf im-f*, "this measure with which I have measured this prescription, this is the measure with which Horus measured his eye", XIV 1.
r šh3j-t mr-t nb-t im-f, "in order to remove all sickness therewith", XIV 2. *gš-w lm im-f*, "the skin is to be rubbed therewith", X 16.
wrh im-f, "(the hair) is to be anointed therewith", XI 10.
- rđi r lh-t hpr-t snf im-s*, "it is to be put on the thing (place) in which the blood has formed", IX 9.
- Adverbially without suffix: *gš-w mn-t nb-t lm*, "every effected part is to be anointed therewith", VIII 13. *gš-w mt lm*, VIII 14. *gš-w h-w lm*, X 15. *gš-w s lm*, X 11. *gš-w lm*, III 1; VIII 2; IX 3, 5; XI 7.
wrh-w d3d3 lm, "the head is to be anointed therewith", VI 4, 5; II 2. *wrh-w lm*, X 7, 9; XVII 10. *wrh lm*, II 9; X 5, 10. *šn si lm*, "conjure it away therewith", XI 15. *rđi-w w-t lm r bw dm̄i-w cwt lm cwt*(corrupt), III 2. Cf. *rđi w-t lm r bw dm̄i cwt r cwt lm*, X 12.
- im:** (X 1) usually : grapes, lumps: *im n wdj-t*, III 6; VII 1; XII 1; I 17. *lm n h(m)3mj-t*, IV 6. *lm n d3r-t*, VI 3.
- imi:** masc., fem: that which is in:
ist- ml mt-t lm-w n ht-i tn, XIV 13. *dw-t im-t ht-f*, XIV 3. *dr mr-t lm-t d3d3-f*, V 15.
- imi-w-ht:** : servants: *sin lm-w ht-f*, VI 10.
- imn-w:** : "the concealed one":
ml mt-t kp-w imn-w nt̄i m hof-l pn, VII 5. *in-n-i hs n wnm r-k imn*, VII 6.
- imš-t:** : III 14. *pr-t imš-t*, VI 4.
- inw:** : On, Heliopolis: VI 6.
- in:** : particle before logical subject in passive constructions: *m-w in s*, I 1, 2, 3. *wnm-w in s*, III 7. *sd-w hr bl-t in s*, I 17.
- inj:** : to bring: *in šl Is-t n s3-s Hr*. "Isis brings it for her son Horus", XIV 3.
In *šdm-n-f*: : *in-n-i hs n wnm r-k*

- imn*, "I have brought you evil food, o *Imnw*", VII 6. *in-n-i si r dr ist-*, XIV 12.
 In *sdm-hr-f*, passiv: : *in-hr-tw-f*, "let it be brought", III 5.
 In infinitive: : *in-t mw m hsd*, IX 11. *phr-t nt in-t tj-t*, IX 18.
inj-t: : *inj-t nt bnr*, IX 18; XV 14. : *inj-t nt bnr*, IX 9; XV 16; XVI 16. See also *njt*.
inb(?): : wall: *db-t nt inb(?)*, V 13. *db-t nt inb(?)*, V 8; VII 15; XVI 1.
imm: : skin: *špw imm*, X 14. *šnfr imm*, X 15. *gš-w imm imf*, X 16.
innk: : III 12; VI 5. *dd mdw hr innk*, XI 5.
inr: : stone: *inr n špt mw*, V 13. *inr špd-w*, XI 8. *šd n inr*, X 6.
inst: : I 8; II 13; IV 4; VII 2; XIV 12.
inst: : some part of the leg: *ir-w nf dw- hr inst-f*, XI 16.
ink: : I, pron. abs.: VI 9, 10; XI 4 (twice); XIV 5.
ind: : see *nd*.
ir: : emphatic particle: a) before an emphasized word or phrase, VI 1; XIII 17; XIV 2. *ir m-hl*, see *m-hl*. See *ir*, if.
 b) with pronominal suffix to emphasize an imperative: *sw(r)i lr-k lkf*, XIV 12. *hm ir-t m- ink Hr ht ir-t ink s3 Ws-ir*, XI 4.
ir: : if: *ir gm-k*, XII 1. *ir-mi šnj-n St*, XI 13.
irj: "that which belongs to": a) postpositive: : *rdi mw iri hr mrh-t*, X 6; *r rdi-t h3 mw iri*, IX 8; *r hpr-t smi iri*, VIII 13.
 b) praepositive: : *i ir-w pt r šb3-w*, "oh ye who belong in heaven more than the stars", XIV 9 (twice). *ir-w t3*, XIV 9. *ir-w smi*, XIV 9. Perhaps also : *sh sm m ir-t-f*, "the sm-priest is present with his ceremonial implements", XIV 11 (cf. however *lr-t*, „duty, office“).
irj: to make: 1. In simple statements: *ir-f dmd*, VI 9. *ir-j-i*, XII 2.

2. With auxiliary verb *hw*: "it produces flowers", III 5.
 3. In temporal clause: *ir m-hl ir-k nn phr-t* "after you have made this prescription", (you are to prepare for him oil etc.), XII 4.
 4. In *sdm-n-f*: relative form (*sdm-w-n-f*): *hw ts-w hr-n Nb-r-dr r dr ist-*, "they are charms which *Nb-r-dr* made in order to drive out the *ist-*", VI 6. *phr-t šn-nwt hr-n Šw hr-f dš-f*, "a second prescription which Shu made for himself", V 7; similarly V 9, 11, 12, 15.
 5. In *sdm-hr-f*: *ir-hr-k n-f*, XI 18; XII 2, 5, 12.
 6. Passive *sdm-w*: *ir-w n-f dw-hr* *inšt-f*, "a *dw-* is to be made for him on his foot(?)", XI 16. *ir-w m nwd-t*, "it is to be put in a *nwdt*-pot", XII 11. *ir-w m bl* "it is to be made into *bl*-cakes", II 9. Similarly: *ir-w m šwt-t* 7, I 2; *ir-w m iwšš*, X 8; *ir-w m ipp-t*, III 1, X 12. *ir-w m lh-t w-t*, "it is to be made into one thing (i.e. one mixture)", II 2, 6, 7, 8; III 7; and passim or every page except IV and XI.
 7. Part. act. impf.: *ir ir n-f phr-t tn*, "whoever makes this prescription for him (a patient)", VI 1.
 8. Part. pass. impf.: : *phr-t ir-t r psh rmt*, II 6. *phr-t ir-t r db*, XII 9. *ir-t r n-t*, XIII 11; XIII 3. *ir-t r š3h*, XII 9. *ir-t r mt nht-f*, VIII 11. *ir-t n mt nhpf m -t nb-t*, VIII 3, and *ir-t r nhpf m -t*, III 7.
irwtn: *phr-t nt ššnb irwtn*, XI 15.
irp: : wine: III 15. *rdi-w hr irp*, II 6. *n-w hr irp*, XI 16, XIII 15. *t3h-t nt irp*, VII 14; XVI 1.
ir-t: : eye: *ir-t* (or *Hr*, XIV 3, 4, 6. *ir-t-f*, XIV 1.
ir-t: : see *isr-t*.
irti: : IX 5, cf. *ir-t* above. E. parallel passage 73, 9, substitutes *d3r-t*, *bnrw sh*.

irt-t: : milk: II 16; IV 2, 3, 5, 8, 9, 11; V 1; III 8; X 17. *irt-t nt m̄t t̄j*, VIII 12. *irt-t 3*, X 13. *irt-t šn-w*, IX 7. *irt-t nh-t*, III 8; X 17.

ihm-t: : VIII 5.

ih(?): : ox, beef: *šš n ih(?)*, VIII 14. *hwf n ih(?)*, VIII 16-17. *hwf n ih(?) nh*, XV 5. *ndl ih(?)*, VIII 10, 15, 18, XVI 10. *mrh-t ih(?)*, VIII 6. *nn-šm n ih(?)*, VIII 14. *šml n ih(?)*, XIV 15. *phr-t nt whi snf n ih(?)*, II 5.

ihw: : V 4; XIII 16. *ihw šw*, II 11.

ihj: : XVI 16, see *ihw*.

ih-t: : thing, sing. fem.: *šmi-w m ih-t w-t*, *ir-w m ih-t w-t*, *ps m ih-t w-t*, *nd-w m ih-t w-t*, *h(?)bk m ih-t w-t*, *htm-w m ih-t w-t*, *dmd m ih-t w-t*, see in each case the introductory verb.

phr-t nt wb3 ih-t nb-t hpr-t dš-s, IX 10.

rdi r ih-t hpr-t snf im-s, IX 9.

šnhp ih-t nb-t, X 2.

ps hr ih-t nt hšw-ih-t X 3.

With masc. adj.: *m ih-t nb-t bin dw m dždž*, VI 1. See also *hšw-ih-t* and *rhw-ih-t*.

is-t: : read *k3d-t*.

isw-t: : braid, strand, fem. s.: *isw-t nt šnj*, XVII 11. *isw-t tu*, XVII 12.

isr: : tamarisk: *sm3-w mw isr*, VIII 6.

is: : enclitic particle: *utr-w ntj is dhr-t hr ib-šn*, XIV 8.

ist: : conjunction: *ist nhm-n-n*, XIV 6.

is-t: : Isis: V 15; XIV 3, 5. The sign in the hieratic is the sign which according to Borchardt originally represented .

is-t-c: and (III 3): an evil being or thing: V 10, 12, 14; VI 2, 3, 7; XIV 13.

isd: and (IX 13): grapes, bunch of fruit: II 13, 14, 16; IV 8, 16; X 3; XIII 13; XV 17. *hr-t isd* IX 15.

: VIII 5. Similarly written: *isd-t nt dg(?)mw*, XI 11.

: I 14; also *isd-t nt nb3 I 14*; *isd-t nt lm I 14*; *isd-t nt ht(?)-šm3(?) III 11*.

ikr-w: : *g3j-t nt ikr-w*, VIII 2.

ikd-w: : mason: *bsn n ikd-w*, VII 11.

it: : barley: *it šhm-w*, III 17. *k3-w(?) n it*, II 1; V 5. *k3-w(?) nw it w3d*, I 10; XIV 15. *k3-w(?) w3d n it*, XII 17.

it: : father (a god): XIV 6.

itr-w: : river: *hbb-t nt itr-w*, IX 7.

id: : leaf: only in the expressions 'leaf of such and such a plant' written either with or without the determinative applying to the expression as a whole: XVI 16.

VI 17. XIV 17; XVI 3. VII 16,

XV 4; with determinative, XII 1; XIII 1; XIV 17.

id n nh-t XV 5; with determ., XIV 17; XV 15; XVI 7, 15. *id n šnd-t* III 9; VII 16; X 13; XV 1, 2; XVI 3; XVII 8; with determ., III 3; IV 2; VIII 15; XI 18; XII 9, 11; XIII 4; XV 14; XVI 14; with pl. sign only VI 17; XIII 1. *id n tr-t* XV 15; XVI 3; VII 16.

: *id n b3k*, XV 4.

c: : arm: *awj-šj*, XI 4. See also *hr-č*, *hr-wč*, *hr-wj*, *tpč*, *lstč*, and *dwč*.

ct: : member of the body, limb: *m nb-t*, III 3, 8, 12, 17; VI 2; VIII 3; IX 2, 4, 6, 8; X 17; XVI 3, 9; XVII 16. *m nb-t nt s*, III 10; IX 16; XV 4, 6, 10, 13, 15; XVI 4. *m nb-t nt s st r3-pw*, I 12; IX 11, 12, 17; XV 12. *nn mšpn-t m ct-i*, XI 5. *w3h phr-t hr nb-t ntj mr-li*, VI 5; VI 11 (*mr št*). *šrw mr-t m*, III 2. *hr-t r nhp m*, III 7. *rdi w-t lm r bw dm3* *r* *dm3* *lm*, X 12; cf. *rdi-w w-t lm r bw dm3-w* *dm3* *lm*, III 2 (both apparently corrupted). *m iptn*, VI 8 (twice); VII 5. *hk3-w n mw3-i m*

- s³**: XI 5. *sgnn r³-**m* *nb-t*, IX 2.
- ȝ**: ass: in *irtt ȝ*, X 13; *ndj ȝ*, VI 5; VIII 18; *mrs-t nt ȝ*, X 9; *hs ȝ*, XIII 15.
- ȝ-t**: *tsh-t nt ȝ-t*, XI 10.
- ȝc**: a disease: *dr ȝc m h-t m h³tj*, VI 11, 12, 14. *dr ȝc ntr n mt m h-t nt s* *st r³-pw*, VI 16.
- ȝm-w**: II 15; V 16 (E *s³mw*); VII 8. Cf. *ȝm*, II 11. *ȝmw* with determ. I 7. Cf. *(m)ȝm-w*, *ȝmj* and *ȝm*.
- ȝm**: IV 11. Cf. *ȝmw*.
- ȝf**: to squeeze out, to strain: passive *ȝdmw*: *ȝf-w m h³s-w rd³ mw irj-w hr mrh-t*, "it is to be strained out in cloths and its water put with oil", X 6.
- ȝmj**: XIV 15. Cf. *ȝmw*.
- w³**: sour: *w³ n swt*, II 4. See *h³-w³-w*.
- w³j-t**: and XII 12; III 3; IX 5.
- ȝb**: horn: *ȝb-s wnmj r wnmj t³bj r t³bj r nnj-w r hmj-w hmt-sn*, "her right horn against (?) to?) the right, the left against (?) the left", XIV 8.
- ȝnn-t**: *ȝnn-t rd³-t³ m ipp-t*, X 4. *ȝnn-t w³s-l³ tmtm-w h-t-s m h³mj-t*, XIII 5. *ȝnn-t s³nh(h)* *hr mrh-t*, X 18. *mrh-t ȝnn-t*, XI 3.
- ȝfj**: (III 12) and (III 3).
- ȝff**: fly: *hs ȝff*, IX 14; X 17.
- (m)ȝm-w**: IV 3. See *ȝmw* and cf. E 44, 6.
- ȝm**: to swallow: in passive *ȝdmw*: *ȝm-w in s*, "it is to be swallowed by the man", I 1, 2, 3. See *ȝm*.
- ȝm**: *ȝm n blf(bd-t)* I 11. *ȝs-w(?)* *nw ȝm* I 9; XVI 14.
- ȝm³**: V 9.
- ȝmm**: roe(?) eggs(?), *ȝmm n nr*, XIII 10. *ȝmm-w pgg-t*, XIII 6.
- ȝn-w**: limestone: *k³p m ȝn-w m(?)nt?* *ȝc m h³rw*, I 6.

- ȝn-t**: toe-nail, finger-nail: the determinative looks like in *k³-w(?)*; *phr-t nt ȝn-t ȝsh*, XII 15. *wt-w ȝn-t nt ȝsh*, XII 16. *phr-t nt ȝt shw* *ȝn-t ȝsh hr-s r t³*, XII 7. *phr-t nt ȝn-t nt [db]* *ȝsh r³-pw*, XII 6. *phr-t nt db ȝsh w³d db-w ir-t r ȝn-t*, XIII 3. *ȝt shw ȝn-t(pl.) nt ȝsh db*, XII 13. *ȝt shw ȝn-t(pl.) ȝsh [db] r³-pw*, XIII 2. *ir-t r ȝn-t(pl.) ȝsh wnn m wbn-w wn r³*, XII 11. *ȝtr-t hr³ m ȝn-t(pl.) nt (? m?) ȝsh(pl.)*, XIII 7.
- ȝnh**: to live: *ȝm-n-j ȝnh wd³ s³nb*, XIV 2. *ȝw³ n h³(?) ȝnh*, XV 5. *Nt nb ȝnh*, XIV 6. See *ȝnh*.
- ȝnti-w**: myrrh: II 17; VII 16; IX 6; XIII 1; XV 11; IX 1; X 11; XVII 14. *g³-w m ȝnti-w hr-h³-t*, VIII 3, 6, 10; XV 8. *ȝnti-w ndm* VIII 11; XVI 2. *ȝnti-w ndm* I *ȝnti-w ȝw* I, XV 12. *ȝnti-w ȝw*, XI 6; VIII 8; XV 16. *ȝnti-w ȝw* I *tp-t nt ȝnti-w* I, XV 9.
- ȝndj**: fat, grease: III 15; VII 14; XI 8; XII 5 (twice), 9, 12, 14; XV 7, 11; XVI 1, 7; XVII 1 (twice). *ȝs hr ȝndj*, XII 10. *knkn hr ȝndj*, IX 9. *ȝndj ȝ*, VI 5; VIII 18. *ȝndj b³k(?)*, II 8. *ȝndj n wtj*, III 4. *ȝndj nr³w*, XII 13; VIII 14, 16; XV 5. *ȝndj h³(?)*, VIII 10, 15, 18; IX 14; XVI 10. *ȝndj gh³*, X 6. *ȝndj gnn*, II 1.
- ȝnd-w**: *ȝw w nw ȝd-t ntj m ȝnd-w*, II 6.
- ȝrw**: id n ȝrw, VI 17. *ȝs-w n ȝrw*, X 14. *ȝs³ n ȝrw*, VI 17. *ȝsk³ n ȝrw*, I 17.
- ȝb³**: to fight: *ȝb³ it³ W³-lr m-b³h* *Nt nb ȝnh*, "my father Osiris fights before Nt", XIV 6. *ȝb³-t³ hr-s*, "she fought for her", XIV 4.
- ȝb³**: *ȝs-w nw ȝb³ p³s*, VI 3.
- ȝh³**: to stand: *ȝh³ sm m ir-t-f*, XIV 11. As auxiliary verb: *ȝh³ h³-t³ hr w³j*, "then it comes down immediately", III 6.
- ȝh**: *ȝh w³d*, XVII 10.
- ȝhm**: *ȝhm w³d*, IX 7.
- ȝs³**: cedar: *w³t nt ȝs³*, IX 13.
- ȝs³**: to be numerous or abundant: in *ȝdmf*; *sp-w nw dr mwjt ȝs³-s*, "doses for driving out mwjt when it is abundant", IV 14.

Adjective: *phr-t nt dr snf g̃j*, II 4. *r sp-w g̃j-w*, IX 16. *g̃j-w g̃j-w*, X 5.
q̃k: see *šk̃j*.
g̃j-w:     (or  or ): *wd̃n g̃j-w*, II 4, 12 (without ); VII 13; IV 13.
g̃j-t:   : *g̃j-t nt šnd-t*, XII 10. *g̃j-t nt lk̃w*, VIII 2.
th:   and  and : to knead, to filter or to sift: in passive *šdmw-f*: *h(3)bk̃ m iht w-t šh3k-w m hbš-w sh-w wnm r hrw fdw*, "to be mixed together, squeezed out in a cloth, sifted (kneaded) and eaten every day for four days", III 16. *nd-w sh-w*, II 12. Liquid compound. *pš sh-w*, III 13, 14, 15; IV 3 (twice), 5, 11, 16; VII 2; X 2, 14; XIII 14. *sh-w*, II 5; IV 10 (twice), 16; V 2; VI 16; VII 9. All are cases of liquid compounds. *pš šdr n i3d-t sh-w*, II 9; IV 1. *šdr n i3d-t sh-w*, II 14, 15; V 3 (dry compound); V 5.
Participle: *i sh m P šbb m Dp*, XIV 11, said of beer.

W.

w33:     V 3 (mistake for *w3m?*). (E reads *w3m* 50, 15).
w3b:    : *w3b k3d-t*, IV 15.
w3m:    : VIII 6; IX 6. See *w33*.
w3h:  : to apply, lay on, said of a remedy: infinitive, *dd mdw hst w3h phr-t hr-t nb-t ntj mr ſj* (sic!), VI 10. *r3 n w3h phr-t hr-t nb-t ntj mr ſj*, VI 5.
w3d:  and : green, fresh: *sh w3d*, II 4; IV 14; V 3, 13; VI 16; VII 13. *iwf w3d*, XVI 5, 6. *sh w3d*, XVII 10 and *shm w3d*, IX 7. *b3k w3d*, XI 7, 14; XVII 13; XVIII 1. *bur w3d*, VI 16; XV 16. *k3-w(?) w3d n it*, XII 17. *k3-w n it w3d*, I 10; XIV 15. *šntr w3d*, VIII 9. *t3 w3d*, III 14. *mn3-t w3d-t*, XVI 6. *šš-t (sh-t) w3d-t*, XIII 12.

See also XIII 3: *phr-t nt db-w š3h w3d db-w*; and *šw3d* (VIII 5).
w3d:  : a stone: XV 17.
w3d-w:  : green cosmetic: VI 13; XII 1; XV 6.
w3d-wr:    : sea: *p3 w3d-wr*, XI 13.
wi:  : me: absolute pron. 1st pers. sing.: VI 6.
wi3:    : boat: XIV 7.
w-t:  : one (fem.): *irw m ipp-t rdi-w w-t im r bw*, III 1; X 12(?). See also *lk-t w-t*.
w-n:    and   (VIII 7): *pr-t wn* with  as determinative of whole: II 15; III 12; IV 1, 5, 10, 15; V 1, 3, 6; IX 3; X 8; XIII 12, 14; XVII 15(?). *wš-t nt tšpš [wš-t] nt wn*, VIII 5 (cf. E 81, 18).                <img alt="Egypt

- wnm:** to eat: pass. *śdmwf*: *wnm-w* in *s*, „it is to be eaten by the man”, III 7.
wnm-w *śm-w m ḥk-t*, IV 7.
wnm-w *ḥr ḥk-t*, IX 10.
wnm-w *ḥr -wj*, “to be eaten immediately”, VI 16.
wnm-w *tp- śdr*, “it is to be eaten before sleeping”, VI 12, 13, 15; VII 4, 9, 10.
wnm-w *r hrw fdw*, “it is to be eaten every day for four days”, II 5, 10, 11, 12, 13, 15; III 13, 14, 15, 16; IV 1, 3 (twice), 5, 9, 10, 11, 12, 14; V 2, 4, 5, 7; VII 2, 4, 13; X 2, 14; XIII 14.
wnm-w *r hrw*, IV 16 (twice).
wnm-w *r nb*, VII 10.
wnm-w, II 5; IV 6, 11; XIII 16, 17.
Infinitive: *ḥjs n wnm*, VII 6.
- wnm-w:** wasting(?): *dr wnm-w n snf*, IX 8.
- wnm-j:** right, right side: XIV 8 (twice).
- wnš-j:** III 14; II 13; XIII 14.
- wr:** elder, prince: *wr-w nw h-t*, VI 6. To be read *śmš-w?*
- wrh:** to anoint, to rub: pass. *śdmwf*, *wrh m mrh-t* II 3 (see *wrh-tw-f* below).
wrh m ib-t nt t3 etc., II 3.
wrh-w d3d3 im, “the head is to be rubbed therewith”, VI 4, 5; II 2.
wrh-w im, “it is to be rubbed therewith”, X 9, 10; II 9; X 5; XVII 10. *mrh-w im*, X 6, scribal error.
wrh m hntj-f, “it is to be rubbed on his nose”, XI 17.
wrh im-f, “it is to be rubbed on him”, XI 10.
In *śdm-tw-f*: *hr-tw wrh-tw-f m mrh-t rmw*, II 3.
Infinitive: *ir-m-ht ph whnn-f m wrh m-ht un phr-t*, “if its *whnn* has come during the rubbing after these remedies” (then he is to be rubbed with fish-oil) II 2.
- whi:** to rot, become foul: in infinitive: *phr-t nt whi snf n ih(?) ps wnm*, “a remedy for the rotting of beef blood which has been cooked and eaten”, II 5.
- whnn:** head (of a boil?) or part of the head: *ir-m-ht ph whnn-f m wrh*, II 2. *rdi ḥr whnn-f r nb*, II 4.

According to E, H II 2 should read *ḥr m k3b-w n d3d3-f rdi whnn-f r t3*.

- wh:** to free, release: *r whr mrr-w ntr-f śnlj-f*, “in order to release him whom his god wishes to preserve”, VI 10.

- wh-w:** *dnn-t nt wh-w*, VI 4.

- wh3:** to search (purge?): *sp-w nw wh3 ht*, I 1 (cf. *ph3*).

- whd-w:** pains: *dr whd-w m ʃnb-t*, II 16.

śd whd-w m ht, II 10, 14.

ś(m)3m whd-w m h-t, IV 1.

śriw (śrwi) whd-w m c-t nb-t, IX 16.

ś(m)3m whd-w m c-t nb-t, III 11, 16.

dr whd-w nhp m c-t nb-t, III 10.

dr thn-w nw whd-w m ph-wj, I 4.

- wss:** to piss: in *śdm-f*, *phr-t nt rdi-t wss-f*, IV 10.

- wst:** and sawdust: *wst nt ȝ*, IX 16. *wst nt t3ps [wst] nt wn*, VIII 5.

- wś-ir:** Osiris: XI 4; XIV 6.

- wś:** to destroy, to cause to fall out (of hair): *phrt nt wś ȝnj*, X 18 (cf. end XI 1, *di-w r d3d3 n m3dd-t*, “to be put on the head of the hated one”).

- wś-w:** sharp twinges: *śgr-t wś-w n ml*, VIII 17.

śgr-t wś-w m c-t nb-t, IX 4.

- wgs:** to clean (i. e. remove head and entrails of fish or reptiles): pseud. part. 3 fem. s.: *phnn-twgs-l tmtm-w h-t-s m h(m)3mj-t*, XIII 6.

- wt:** (?) and (XIV 17) and (VII 16): to bind, to bandage: in *śdm-w-f* pass.: *wt-w(?) nt nt ȝ3h ḥr-ś*, “the toe-tips are to be bandaged therewith”, XII 16. *wt-w(?) ȝ3h ḥr-ś*, XIII 10. *wt d3d3 ḥr-ś*, VI 1. *wt mn-t nb-t ḥr-ś*, V 9, 10, 12, 14. *wt-w(?) ḥr bdd-w-k3*, “(the fingers) are to be bound with *bdd-w-k3*”, XIII 12. *wt ḥr-ś*, on every page except IV—VI (once on page VII 16). See especially VIII and XV.

wt-w ḥr-f r iw mw-f, “it (= the remedy) is to be bound on it (= *hsd*) until its (= *hsd*) water comes”, IX 12. *wt-w ḥr-f*

(*mt*) *r ndm-f*, VIII 12. *wt-w hr-f* (= *ssh*), XII 10, 12. *wt-w(?) hr-f* (= *mtw*) *r snb-f*, XV 9. *wtw(?) hr-f* (= *mtw*), XV 11. *wt-w*  (?), XIII 6.             *db-hr-s*, XI 18 (incorrect for *wt-w*, cf. E 78, 17).

In *sdm-hr-f*: *wt-hr-k sw hr hof w3d* "you must bind it (the bite) with fresh meat", XVI 4, 6.

wt3:             : bandage: *di-w r-s* (= *sn-t ssh*) *hne tm rd-i wdn wt3-f*, "it is to be applied to it (toe tip) with out letting the bandage be too heavy". XII 8.

wt3-w:            : incorrect spelling for *wt-w*, XI 18.

wtj-t:             : *wtj-t nt nh-t*, XII 15.

wd:             : to lay: *ps m nwd-t wd ps sp*, "to be boiled in a *nwd-t* pot, allowed to settle, and boiled again", VIII 11.

wdn:             : to be heavy: *sdm-f*, *hne tm rd-i wdn wt3-f*, "without letting its bandage be too heavy", XII 8.

wdd:             : *wdd n wtj-st3*, II 7.

wd3:             : to be well, healthy: pseud. part.: *hw-s wd3-tt*, XIV 7. Also in                    <img alt="Egyptian hieroglyph of a person" data-bbox="1920 506

- bšbš:** XIII 15, 17. *pr-t bšbš*, XII 13.
- bšn:** (IX 18) and (VII 11).
bšn n lk̄d-w, VII 11. *bšn n* IX 18 (E 72, 21).
- bd-t:** *mrḥt bd-t*, XIII 4.
- bd-t:** "wheat": XII 6, 16; XIII 2, 3.
- b(d)-tj:** (XI 10) and (IV 4) and (II 8); "wheat": *b(d)tj km-t*, IV 4. *mr̄ n b(d)tj*, I 11. *thftj n b(d)tj km-t*, X 5. False spelling of *bd-t* due to the pronunciation *bote* (Sethe).
- bdd-w-k³:** VIII 16; XIII 12.

p.

- P:** Buto: *q̄h m P šbb m Dp*, XIV 11 (beer incantation).
- p-t:** heavens, sky: in *lr-w p-t*, XIV 9, 10.
- p³:** definite article: *r mḥ m p³ ntr hrj*, XI 13. *p³-w³d-wr*, "the sea", XI 13. See also *p³-wr*.
- p³-wr:** XI 6; XV 17.
- p³-jt:** IX 13.
- pw:** this: in nominal sentences:
ink pw mrr-w ntr-f šnbj-f, "I am he whom his god wishes to preserve", VI 10.
dbḥ pw h̄l Hr ir-t-f im-f, "this is the measure with which Horus measured his eye", XIV 1.
dr šfw-t pw, "the driving out of the *šfw-t* is it", III 11.
šsm-w-f pw Dhwtj, "his guide is Thoth", VI 9.
ir lk̄b-t(?) tn Irt-Hr pw, "this measure is the Eye of Horus", XIV 3.
With *sdm-f*: *lw-f pw m htp*, XVIII 3.
See also *r³-pw* and *pwj*.
- pwj:** this: *ink Dhwtj pwj sjn-w pwj n Irt-Hr*, "I am this Thoth, this physician of the eye of Horus", XIV 6.
- pn:** this: masc. sing.: *ntr pn*, XI 13.
r³ pn, XI 14. *dbḥ pn*, XIV 1, 2. *dʒdʒ pn*, VI 7. *kḥ-i pn*, VI 8.
lwf-i pn, VII 5. *h̄-i pn*, VI 8.

- p(f)šw:** XI 6 see *ps*.
- pn-w:** mouse: X 10.
- pnc:** see *špn*.
- pr:** Δ: to come forth: in *šdm-f*, *pr Is-t ntr-t*, "Isis comes forth, the goddess", XIV 5.
In *šdm-n-f*: *pr-n-i m In-w . . . pr-n-i m S³-w*, "I have come forth from Heliopolis . . . I have come forth from Sais", VI 6.
- pr-t:** fruit: in combination with plant and tree names. When the second word is followed by the determinative or by the whole expression is *never* followed by the determinative . Otherwise the whole expression has regularly but not always the determinative .
- See ; ; (sometimes omitted); ; ; ; ; ; (with); and ; and ; and . See also XVI 8. *nn pr-t-s*, "who has no seed", XI 4 (referring to *mšpn-t*).
- prš:** VIII 8; IX 4; XV 9.
- ph:** Δ: to arrive at, to attain: *lr-m-ht ph whnun-f m wrh*, II 2.
- ph-wj:** the backside: *phr-t nt dr rhn-w* (or *thn-w*) *nw whd-w m ph-wj*, I 4.
- phwjt-t:** (VII 12) and (I 6): backside: *phr-t nt phwjt-t mr-s*, I 6. *phr-t nt škbb phwjt-t*, VII 12.
- ph³:** Δ: to split, to open, to purge: in infinitive, *phr-t nt ph³ h³*, X 13. *sp-w nw ph³ h-t*, IV 9. *in sj Is-t n s3-s Hr r ph³ h-t-f*, XIV 3.
- phh:** *phh n srm-t*, VIII 13.
- phr:** Δ: "to go around": in *šdm-f* in ex-

planatory clause, *ir gm-k db ššh mr-w phr mw h3-sn*, "if you find finger or toe diseased with water gathered around them", XII 1.

phr-w (?) k3b-w?: II 2.

phr-t: remedy, prescription: in the headings of remedies, followed by (1) *nt* and an infinitive with its object, for example, *phr-t n-t šrd-t šnj*, X 4; (2) *nt* and the name of a member of the body, for example, *phr-t n-t n-t ššh*, XII 14; (3) *nt* and the name of a malady (wound), for example, *phr-t n-t huj-t*, VII 10; or by (4) the participle passive and the prep. *r* with its object, for example, *phr-t ir-t r psḥ rmt*, II 6. See list of remedies. *kt phr-t*, passim, see list of remedies. *phr-t šn-nw-t* *phr-t hmt-nw-t*, I 10; II 7, 8; XIV 14, 15. *phr-t šn-nw-t* *phr-t hmt-nw-t* *phr-t fdw-nw-t* *phr-t dw3-nw-t* *phr-t šš(?)-nw-t*, V 7 ff.

phr-t-s hpr-ds-f-n b3-t etc., "its prescription is", XI 6.

phr-t nb-t m3 šn-nw-t-s, "each prescription is like the other", II 5.

h3-tw phr-t tn m dbḥ pn, "this prescription was measured with this measure", XIV 2. *ir dbḥ pn h3j-i phr-t tn im-f*, XIV 1. *r3 n dbḥ hft b3j-t-f r h3j-t phr-t*, XIII 17.

ir-hr-k n-f phr-t nt škbb, XI 18. *ir ir n-f phr-t tn m mr-t* *ndm-n-f*, VI 1. *ir-m-h3t ir-k nn phr-t*, *ir-hr-k*, XII 5. *rđt 3sp nt phr-t*, VIII 12.

r3 n w3h phr-t hr w-wt nb-t mr-ti, VI 5. *dd mdw hft w3h phr-t hr w-wt nb-t*, VI 11. *nn rđt phr-t nb-t hr-f*, II 2.

r3 n mr-h3t n phr-t nb-t, XIV 4. *m-h3t nn phr-t*, II 3.

ps: and (XI 6): to cook, to boil: in *šdmw-f* passive:

p(f)s-w nd-w d3-w r-s, XI 6.

ps d3y-w, III 13, 15; IV 3, 5, 11, 15; VII 2; X 2, 14; XIII 14.

ps wnm, II 5; IV 12; VII 4.

ps wt-w hr-s, VIII 6, 8; IX 6; XI 11; XIII 1; XV 10, 13; XVI 7.

ps wt-w hr-f, XII 12; XV 11.

ps šdr n l3d-t, II 9, 15; IV 1.

ps gš-w im, IX 3, 5.

ps d3-w r-s, X 6; XVII 9.

ps m nwd-t, II 8; VIII 11.

ps m lh-t (w-t), III 7; V 14; VII 16; XII 9; XIV 15; XV 2, 3, 8, 9; XVI 2.

ps hr ndj, XII 10. *ps hr lh-t nt h3w lh-t*, X 3. *ps hr mjt d3-w r-s*, III 9. *ps hr mrh-t wt-w hr-s*, XIII 4; XII 9. *ps hr h3šw*, XIII 16. *ps m nwd-t wd ps sp*, VIII 11. *pnw ps rđt-w hr mrh-t*, X 10.

In cases where is attributive to a noun and is followed by a number, it is possibly part. pass. perf. *psjj*: *k3-w nw d3j ps | d3r-w ps | d3n-t nt wh-w ps* 1, VI 3, 4. *hm3r-t ps*, III 15. *swt ps*, V 4. *k3-w(?) n swt ps*, V 5. *k3-w(?) n lt ps*, V 5.

psn: : cake: *h3š-w n psn*, XIV 15, 16.

psh: : bite (inf.?): *psh n m3i*, XVI 8. *psh n msh*, XVI 4. *psh n rmt*, II 6. [*psh n*] *š3l*, XVI 6. *psh n db3*, XVI 7.

pśd: (VIII 18) and (VI 13; XIII 11). *gš-wj (n) pśd*, VIII 18; III 12, 17. (without) following *ntj-w* see *šw*.

pśd-nw-ntrw: : the nine gods (? the ninth god?) XIV 4.

pk-t: : potsherd: *pk-t nt hn-w m3*, XI 17 (det.); XIII 2.

pkr-w: *wn*: *pkr-w n mrh-t*, XV 3.

pgg-t: : XIII 6.

ptj: : who, what: *ptj rh mj R*: *ptj rh mi-t-t ntr pn*, "who is knowing like Ra, who knows as much as this god", XI 12.

pd: : foot: *pd mr-f*, XVII 2.

pdd-w: *hr-j n pdd-w*, XI 10.

f

f: : suff. 3rd masc. sing.: passim.

fj: : pron. suff. 3 masc. sing. with the dual: *dnh-wj-fj*, XI 2, 3.

fnt: : *3d-t fnt m db ššh*, XIII 5.

fnd: see *hnt*.

fk3: : I 1.

fdw: |||: four: *dd-tw r̄z pn sp-w fdw*, XI 14.
r hrw fdw, I 5, 4; passim.

fdw-nw-t: ||[○]_△: fourth: *phr-t fdw-nw-t*, V 11.

m.

m: : preposition:

1. in, out of: *m h̄wf*, VII 5. *m n̄t nt šš̄h*, XIII 7. *m c̄wt-i iptn*, VII 5; VI 8 (twice). *m c̄t-i*, XI 5. *m c̄t nb-t*, passim, I 12; III 3, 8; etc. *m ph̄-w̄j*, I 4. *m mt*, VIII 14. *m h̄tj*, VI 11, 12, 14. *m h̄t-i*, VI 8; XI 5. *m h̄ n s*, V 10, 12, 14. *m h̄ n mnt*, XI 14. *m h̄ n rm̄t*, X 11. *m h̄*, III 1. *m hr n s*, X 12. *m h̄tj*, VI 1; XI 17. *m h̄t*, II 10, 14; III 6; IV 1, 6 (twice); VI 11, 12, 14, 16; XIII 16; XIV 2. *m šš̄h*, XII 10; XIII 8. *m šnb-t*, II 16. *m k̄h-i pn*, VI 7. *m d̄3d̄z*, II 1, 8; VI 1, 2 (twice), 3 (twice), 7. *m db̄ šš̄h*, XIII 5. *m db̄*, XIII 10. *m db̄w*, XIII 11. See also I 7. *phr-t nt rd̄t h̄ s-t* (for *st-t*) *m np̄h-w*, a remedy for bringing the *st-t* out of the *np̄h-w*, III 4. *db̄ h̄t m db̄t*, XI 13. *In-t mw m h̄sd*, IX 11. *hr m phr-w(?)k̄b-w?) n d̄3d̄z-f*, II 2.

2. With names of places: "in", *th̄ m P šbb m Dpw*, XIV 11. "From" *pr-n-i m In-w . . . pr-n-i m Szw*, VI 6.

3. With names of vessels, cloths, etc.; "in", *m nd-w*, II 6. *m mt*, VIII 12. *m nwd-t*, II 8; VIII 11. *m hn-w*, X 9. *m šd n inr*, X 5. *m n-w m(?) ſ*, I 6.

"Into": *ir-w m nwd-t*, XII 11. *rd̄t-i m d̄3d̄z-w*, X 10. *rd̄t-i m ippt* X 4 (see below, No. 7). *rd̄t m fk̄*, I 1. *rd̄t-i m h̄t*, X 4.

"In": *c̄w m h̄b-w* (sic! for *hbšw*), X 6. *hbš-w m štp*, I 16; X 8. *sh̄k-w m hbš-w*, III 16; II 10.

4. In the expression, *th̄b-w m bi-t*, "to be dipped in honey", I 1, 2, 3.

5. With names of diseases etc.; *m mr-t nb-t mn-t m mr-t n d̄3d̄z*, VI 1. *m h̄t nb-t bin dw*, VI 2. *m ſn(?) l̄st-c mt* etc., V 14. *m h̄w ſnf*, VI 1.

6. In temporal expressions: *m ſmw*, II 17; X 11. *m dw̄t*, II 9.

7. "To", or introducing a predicate, *zm̄t-w m h̄t w̄t*, X 16. *ir-w m h̄t w̄t*, I 13; II 2, 7, 8; and passim. *p̄s m h̄t w̄t*, III 7; V 14; VII 16; XII 9; XIV 15; XV 2, 3, 8, 9; XVI 2. *nd-w m h̄t w̄t*, IX 3; X 15;

XVI 1. *h̄bk m h̄t w̄t*, III 16. *htm-w m h̄t w̄t*, V 9. *dmd m h̄t w̄t*, III 1.

ir-w m šw-t 7, I 2. *ir-w m b̄t*, II 9. *ir-w m ippt*, III 1; X 12. *ir-w m tw̄s*, X 8.

š̄h wnn m wbn-w wñ r̄z, "a toe which has become an open sore", XII 11. *hk̄-w n mw̄t-i m s̄ c̄wt-i* "the magic of my mother is the protection of my limbs", XI 5.

8. "With", *wrh m ib-t nt t̄*, II 3. *wrh-tw-f m mrh-t rm-w*, II 3. *wrh m mrh-t db̄i*, II 3. *ḡs-w m nthw*, VIII 3, 6, 10; XV 8.

stwh-k šw m hsmn etc., XII 8. *sdb-w m db̄ n bit*, I 3. *šm-w m hk̄t*, IV 7. *n-w hr lw̄t m db̄ n mrh-t*, X 8. *m bi-t*, I 15. *m h̄sr-w*, I 6. *tmtm-w h̄t-s m h(m)imj-t*, XIII 6. *ph̄ šm m lr-t-f*, XIV 11.

r̄z mh m šntr, VII 4. *mh m p̄s utr hr̄j*, XI 13.

h̄t-w phr-t tn m db̄h pn, XIII 2. *htm šj m htm-w n štt-w-t*, XI 15.

9. With infinitive, *ir-m-h̄t ph̄ whnn-f m wrh*, II 2.

10. Adverbially, *m wn m̄s*, I 16. *lw̄f pw m h̄p*, XVIII 3. *m ml-t-t*, XI 14; XII 7, 14, 15. *dd-t r̄f m hk̄-w*, "said to it as magic", VII 5.

See also, *ir-m-h̄t*, *m-h̄t*, *m b̄h*.

m-*c̄*: : with, against: *nn c̄w-j-šj m-c-s*, XI 4. *ink nh šw m-c h̄fl-w-f*, VI 9. *nhm šw m-c hn-t(?) mt*, XIV 5. *lw̄ m z-n-i h̄pr m-c-i*, II 10. See possibly XVII 2, *m(?)-c(?) t̄j*.

m-*c̄*: : particle following an imperative: *hm ir-t m-c ink Hr*, XI 4.

m-b̄h: : before, in front of: *m-b̄h p̄sd-nw utr-w*, XIV 4. *m-b̄h Gb*, XIV 5. *m-b̄h Nt*, XIV 6.

m-h̄t: : after: *m-h̄t nn phr-t*, II 3.

m³: : new: *hn-w m³*, XI 17; XIII 2.

m³³: : to see: *hw m z-n-i h̄pr m-c-i*, "I have seen it succeed with me (as physician)", II 10.

m³ⁱ: : lion: [*phr-t nt*] *psh n m³ⁱ*, XVI 8.

m^{3t}: : granit(?): *hr̄s-w m^{3t}*, IV 11.

m³c: true: *m wñ-m³c*, "in truth", I 16.
ss m³c, "excellent true" (truly excellent) VI 2, 11. See also *sm³c*.

m³t-t: VIII 13; IX 13. *pr-t m³t-t*, IX 4.

m³t-t h³sh-t, V 2.
m³t-t mh-t, V 2.

mi: like, as:

1. preposition: *mi ht hd-w*, "like wood of the *hd* (or *wd*) plant", III 5. *rd-s hr ht-s mi k³d-t*, III 5. *phr-t nb-t mi sn-nwt-s*, II 5. *ptj rh mi R*, XI 12.

2. conjunction: *hw-s tr-s hrr-t mi srd* "it produces blossoms as the *dgmj* produces its blossoms", III 5. *tr-mi sn-n Št p³-w³d-wr sn tu Št m mb-t-t Tnt-mw*, XI 13-14.

mi-t-t: fem. adj. j-form: *ptj rh mi-t-t ntr pn*, XI 12.

mi-t-t nn, "likewise these", II 17.

mi-t-t, at the end of one prescription referring to directions at the end of the preceding one, "likewise" "(apply in) the same way", IV 2, 4, 6, 8, 15; V 1; VII 12; and *passim*.

m mi-t-t, likewise: XII 7, 14.

sn tn Št m mi-t-t Tnt-mw, "so shall Set conjure you likewise, O *Tnt mw*," XI 13.

mi-w: cat: *mrh-t mi-w*, VIII 1. *ht mi-w*, III 10.

mj-t: see *mwj-t*.

mhw*i*: see *mhw*i**.

mhw: see *mhw*.

m³pn-t: see *m³pn-t*.

m³sm-t: see *m³sm-t*.

mg³: XI 15, 16.

mt³-w: see *m³-w*.

mw: and (II 14) and (II 12): water: with a numeral: I 8; II 12, 13; IV 1, 3, 4, 5, 6, 9, 15, 16; V 1, 4, 6; VI 16; VII 3, 10, 13; XV 2, 5.

r³-w hr mw, XI 17. *r³ n nb-s hr mw*, IX 12. *f-w m h³sw r³-w hr(j)-w hr mrh-t*, X 6. *r r³-t h³ mw hr(j)-w*, IX 8. *r hw mw-f*, IX 12. *in-t mw m hsd*, IX 11. *phr mw h³-sn*, XII 2. *inr n sp-t mw*, V 13.

Reigner, Heart medical papyrus.

In combination with another word:

mw *n* XIV 14.

mw nw XVI 12.

mw nw kmj-t, XV 3, 15.

mw nw d³r-t, III 15.

mwj-t: and **mj-t:** (III 9): urin: *sm³c mwj-t*, V 1. *hr-w- štw³ špj-t sm³c mwj-t*, IV 12. *phr-t nt ššk mj-t*, V 2. *sp-w nw dr mwj-t šš-š*, IV 14. *p³ hr mj-t*, III 9.

mw-t: mother: *hk³-w n m(w)-t-l*, XI 4. *ntr-w*, VI 6. *nt hk³-w*, IX 3.

mwt: death: see *mt*, *m(w)t*.

mmj: and (I 7; VII 10, 13); V 5; VII 10, 13; VIII 8, 10; XV 5, 10, 15. *h³-w(?) n mmi*, II 1.

mn: masc.: and **mn-t:** fem.: so and so: *m h³ n mn m³ n mn-t*, XI 14.

mn: ill, diseased: *ir ir n-f phr-t tn m mr-t nb-t mn-t*, VI 1.

mn-t: diseased or affected part: *h³t-m dmd-t nt šndm mn-t nb-t*, VII 14. *g³w mn-t nb-t hr-s*, VIII 4, 13. *wt-w mn-t (nb-t) hr-s*, V 9, 10, 12, 14.

mnj-t: roots (? stem?): *mnj-t nt ššm³s*, XI 7.

mnkj: wax: VIII 5, 9, 10, 15; IX 2, 15; XII 13, 14; XVIII 1. With a numeral: X 2; XV 3, 6, 7, 8, 11, 12, 16; XVI 10.

mnš-t: XI 9, 17; XII 4, 11; XIII 2, 5, 9. With numeral: XII 17. *mnš-t w³d-t*, XVI 6.

mnk: kind of tree: *š(m)3m-w nw mnk*, XV 17.

mr: to be ill: in *šdm-f*, *pd mr-f*, XVII 3. *štw³ ššk mr-f*, XII 3. *phr-t nt knš mr-f*, VII 10. *phr-t nt phw³-t mr-s*, I 6. *phr-t nt h³-t mr-s*, IV 7.

In pseudo. part.: *r³ n w³h phr-t hr w nb-t nt^j mr-th*, VI 5-6 (cf. VI 11).

In part. act. impf.: *dd mdw h³t w³h phr-t hr w nb-t nt^j mr sj*, VI 11.

- ir gm-k db^c ššh mr-w*, XII 1.
dd-hr-k r-s mr irj-i, XII 2.
 In the infinitive: see *mr*, illness.
- mr:** : illness: *phr-t nt dr mr ib*, IV 2.
phr-t nt dr mr m h-t, IV 6. *m mr n d3d3*, VI 1.
- mr-t:** : illness: *h3-tw phr-t tn m dbh pn r šh3j-t mr-t nb-t im-f ntj m h-t tn*, XIV 2.
ir ir n-f phr-t tn m mr-t nb-t mn-t m mr n d3d3 etc., VI 1. *phr-t ššs-nw-t ir-n Is-t hr R dš-f r dr mr-t(?) (pl.) im-t d3d3-f*, V 15.
šrw mr-t m cwt, III 2. *dr mr-t snf m cwt nb-t*, IX 17. *dr mr-t m cwt nb-t*, IX 12.
- mrj:** : to love, to wish, to will: in *šdm-f*, emphatic form, *ir-m-ht mrr-k dr st ...*, XI 2.
 In the relative form of *šdm-f*: *r wh mrr-w ntr-f šnh-f ink pw mrr-w ntr-f šnh-f*, "in order to protect him whom his god wishes to preserve. I am he whom his god wishes to preserve", VI 10.
- mr-w:** : bandage, rag.: VII 12.
- mrh-w:** : scribal error for *wrh-w*, X 7.
- mrh-t:** : oil: *r3 n mrh-t n phr-t nb-t*, XIV 4.
mrh-t, VIII 8; X 17; XII 5, 6, 8, 15; XIII 3, 4; XVII 14; XVIII 2.
mrh-t, with a numeral, II 4, 12, 14; V 7, 9, 14; X 2; XII 7, 17; XV 6; XVI 7.
ir-hr-k n-f mrh-t etc., XII 5.
sin-w db-w m mrh-t, XIII 11.
n-w hr iwh m db n mrh-t, X 8.
smi-w hr mrh-t, X 9. *wbd-w hr mrh-t*, XI 2. *ps-w hr mrh-t*, XII 9; XIII 4. *nd-w hr mrh-t*, VIII 13; III 7. *rdi-w hr mrh-t r hw3-f*, X 10. *rdi-ti hr mrh-t*, X 10. *rdi mw hr w hr mrh-t bi-t*, X 6. *hr-tw d3-tw-s hr mrh-t*, X 5. *šnw(h) hr mrh-t*, XI 1. *šnw-h3 hr mrh-t*, XI 1.
mrh-t hd-t, XIII 14.
mrh-t 3pd, ; III 14; IV 2, 5, 8; V 4, 6; X 3; XV 3, 9, 12.
mrh-t ih(?), VIII 6.
mrh-t qun-t, XI 3.
mrh-t miw, VIII 1.
mrh-t msh, X 7.
mrh-t rmw, II 3.

- mrh-t hf3-w*, VIII 3; X 7.
mrh-t dbi, II 3; X 7; XI 8.
pk̄r-w n mrh-t, XV 3.
- mrs-t (mjs-t):** : liver: *mrs-t nt c*, X 9.
- mhwj:** : IX 2.
- mh:** : to be full: *3bd-w r3 mh m šntr*, VII 4.
- mh:** : to catch hold (c. m): *r mh m p3 ntr*, XI 13.
- mh-w:** : lower Egyptian: *šiš mh-w*, XII 3, as opposed to *šiš šms*.
- mh-t:** : fem. of the above: *h(m)3mj-t mh-t*, III 9; V 7; VII 1. *m3tt-t mh-t*, V 2.
- mh-w:** : flax: *nj-t nt mh-w*, XII 15.
- msh:** : crocodile: *phr-t nt ps̄ n msh*, XVI 4. *mrh-t msh*, X 7.
- msj:** and \ : to bear, give birth: part. pass. perf.: *mn mš n mn-t*, XI 14. part. act. perf.: *hrt-t nt m3-t t3j*, VIII 12.
- mšk:** : a stone implement(?) of the sandle-maker (cf. however Copt. *mšk* = leather): *mšk n tb-w*, VIII 2.
- mst3:** : *mw nw mst3*, XVI 12. *mst3 n hdw*, I 10. *[mš]t3 n rhjtj*, XI 12 (*mš* not written on account of the preceding *mš* of *ššmš*). See *mst3* and *hmtj*.
- mst3:** : *mw n mst3*, XIV 14. See *mst3*.
- mšdm-t:** : black cosmetic: VII 1; VIII 3, 10, 11; X 1; XI 7; XV 8, 9, 11, 13.
- mšdd-t:** : hated one, rival, fem. sing.: part. pass. impf., *d3-w r d3d3 n mšdd-t*, XI 1.
- mšpn-t:** : a disease: *šn-t nt mšpn-t*, XI 3. *n hpr dw-t-t m h-i nn mšpn-t m cwt-i*, XI 5.
- mšmšm-t:** : XII 6, 16.
- mšsm-t:** : a disease: XI 9.
- mk:** : see !: *mk ln-n-i hš n wnm r-k imn-w*, "see, I have brought evil food against thee, o *Imu-w*", VII 6.
- mk-t:** : protection: *rdi-n-šn n-i mk-t-su*, VI 7. *wr-w mw h-t-3-t nb-w mk-t hk3-w n nh3*, VI 6.

mt: **mwt:** death (masc.) and

death (fem.):

dr *n ntr n mt*, VI 16.

dr mt m wn-m3, I 16.

dr *3n(?) l3t-*mt mt-t m h3 n s**, V 10, 12, 14. *ir ir n-f phr-t tn m mr-t nb-t mn-t m mr n d3d3 m hn3i m d3d3 m h3w snf l3t-*ntr ntr-t mt mt-t m d3d3** etc., VI 1. *dr l3t-*ntr ntr-t mt mt-t hm-t-r3**, VI 7. *i mt mt-t kp-w hm-w ntj m kof-l pn*, VII 5. *nhm sw m-*hn(?)-t mt mt-t**, XIV 5. *dr l3t-*mt mt-t hm-w n h3t-i tn**, XIV 13.

mt: : a jar: *sd3r m mt r hpr-t sm3 i3r(j)-w*, VIII 12.

mt: sing. and plu.: vessels of the body: *3nh mt sw3d mt*, VIII 5. *phr-t nt sdm mt*, VIII 6. *skbb mt*, VIII 18. *rdl-t 3sp mt phr-t*, VIII 12. *g3w mt lm*, VIII 14. *sd3m ib n mt*, VIII 4. *3gr-t ws-w n mt*, VIII 17. *dr 3fw-t n mt*, VIII 13. *3gn3 3w-t m mt*, VIII 14. *ir-t r mt nh3t-f*, VIII 11. *ir-t n mt nh3p-f m w-t nb-t*, VIII 3.

3nh mt-w, IX 1. *phr-t nt sdm mt-w (m w-t nb-t nt s)*, VIII 1; XV 6, 10; XVI 1. *sd3m mt-w n 33h*, VIII 15. *sh3p mt-w*, VIII 7. *skbb mt-w (m w-t nb-t)*, VII 16; XVI 3, 13. *phr-t nt 3gn3 mt-w (m w-t nb-t nt s st r3-pw)*, VII 14; XV 11.

mtr: see *smtr*.

mt3-w: verb (to wave?), pass. *sd3m-wf*: *m3-w hr h3t m hn3w*, X 9.

mdw: : to speak: *rdl-n-f mdw drf*, VI 9.

md-w: : sayings: *dd md-w hft w3h phr-t hr w-t*, VI 10. *dd md-w hr innk*, XI 5.

n.

n: *nm*: masc. sing.: fem. sing.: , masc. plu.: , fem. plu.: genitive particle: the masc. sing. is used for the masc. plu. and for the fem. so that it is clear that the declension was little more than traditional (i. e. scribal); see *mt-w n 33h* (VIII 15); *mw n m3ti*; *k3-w n w3m* (IX 6); *pr-t n 33ht(?)* (I 13; XI 11); *d3-t n s3hm-w* (XIV 7); and *passim*.

n: *nm* and twice before nouns: to, for, on account of: preposition:

sd3r n l3d-t, "expose over night to the dew", I 8 etc. (see *sdr*). *dl-f l3h* *rhy-w3h-t* *s(j)u-w hm-w-h3t-f*, "he gives brightness to the learned, to the physicians his servants", VI 9.

ln sj l3t n s3-s, "Isis brings it for her son", XIV 3. *ir-t n mt nh3p-f m w-t nb-t*, "(remedy) prepared for a vessel (of the body) which has swollen(?) in any limb (of the body)", VIII 3.

With pronominal suffixes:

rdl-n-su n-l mkt-3n, VI 7. *sw(r)l n-k s3t*, XIV 11. (*lr-m-h3t*) *ir-hr-k n-f*, XI 18; XII 12; XII 2, 5. *ir-w n-f dw-*hr in3t-f**, XI 16. *ir ir n-f phr-t tn*, VI 1. *rdl-n n-s R^c h3w m b3h p3d nw ntr-w*, XIV 4.

n-wj: : "I belong to": *n-wj R^c dd-i lnk nh3w m-*hft-jw-f**, "I belong to Ra. I say: 'I protect him against his enemies'", VI 9.

n: in the *sd3m-n-f* form: *ir-n*; *nhm-n*; *3n-n*; *pr-n*; *m3-n*; *ln-n*; *rdl-n*; *33-n*; *k(m)3m-n*; see the verb in each case.

n: *nm*: pron. suffix 1. pers. plu.: *ln sd3m-n-f*, *l3t nhm-n-n hm-t-r3*, XIV 6.

n: and **nn:** : negative particle: *phr-t n-t dr s3 n snf n l3t-w-f*, "a remedy for driving away a nest (?) clot?) in the blood so that it may not become permanent", X 2. *nn pr-t-s*, "who has no seed", XI 4. *nn w-j-sj m-s*, "who has no arms", XI 4. *rdl hn3n-f r t3 nn rdl-t phr-t nb-t hr-f*, II 2. *nn hpr dw-t m h3t nn m3pn-t m w-t-i*, "there shall not arise any evil in my body, nor any m3pn-t in my limbs", XI 5.

niwiw: ; *niwiw n s3-h3t(?)*, VIII 11.

nj-t: *nm*: *nj-t nt m3-w*, XII 15. See *inj-t*.

n: *nm* and : to rub fine: in *sd3m-w-f* passive: *nd-w* *hr hpr-d3-f n bn(r)w*, V 11. *nd-w* *3m3-w hr h33-w*, III 2. *nd-w* *hr irp*, XI 16; XIII 15. *nd-w* *nn-w hr hpr-d3-f n b3t*, XI 17. *nd-w* *nn-w wt-w hr-f*, XII 10; IX 12. *nd-w* *nn-w wt-w hr-s*, XVI 4. *nd-w* *nn-w hr-w m h3t w-t*, VIII 1. See also *sn*.

- n-w:** X 1; XI 8. *nd-w n-w iwā m*
dbc n mrht, X 8. See *na*.
- nr:** a fish: *mm n nr*, XIII 10.
- ng³-w:** see *g³-w*.
- nwh:** to cook, bake: *sdm-f, ir-m-h̄t nwh-s*, X 4. In infinitive, *m̄b-w hr h̄t m h̄w r nwh*, X 9. See also *snwh*.
- Nw-t:** goddess of heaven: *phr-t dw3-nw-t ir-n Nw-t hr Re d̄s-f*, V 12. *h̄t it-i Ws̄ir m-b3h Nt* (nb nh), XIV 6.
- nwd-t:** a pot: *p̄s-w m nwd-t*, II 8; VIII 11. *ir-w m nwd-t*, XII 11.
- nb:** master, lord: *m b3h Nt nb nh*, XIV 6. *Nb-r-dr*, VI 7. *pr-n-i m In-w hn̄ wr-w nw-h-t 3-t nb-w mk-t h̄k3-w nh̄h*, VI 6.
- nb:** any, every (masc. sing.) and any, every (fem. sing.): *wnm-w r̄ nb*, VII 10. *wr̄ im r̄ nb*, II 9. *r̄dī hr whnn-f r̄ nb*, II 4. *h̄t nb-t*, IX 10; VI 2; X 1. *nb-t* see *wt*. *phr-t nb-t m̄i sn-nw-t-s*, II 5. *nn r̄dī t phr-t nb-t hr-f*, II 2. *r̄3 n mrht n phr-t nb-t*, XIV 4. *mn-t nb-t*, see *mn-t*. *r̄ sh3j-t mr-t nb-t im-f*, XIV 2. *m mr-t nb-t*, VI 1.
- nbš:** *id n nbš*, VII 16; XII 1; XIII 1; XIV 17; XV 4. *is̄d-t nt nbš*, I 14. *t3 n nbš*, VII 3; IX 12.
- nph-w:** *phr-t nt r̄dī t h̄t s-t* (error for *st-t*, cf. E 51, 2) *m nph-w*, III 4. And at the end of the recipe, *sin-hr-tw dḡw3j-s hr nph-w h̄t-s h̄t-si hr w̄j*, III 6.
- nfr:** see *snfr*.
- nmt:** to wander through, stride: infinitive: *k̄t tm-t nmt sp sn-wi m h̄t n mn*; "(O Tnt-mw) may you not wander through, may you not wander through the body of so and so", XI 14.
- nn:** these: *ml-t-t nn*, "likewise these" (i.e. as above), II 17. *zm̄l-w hr nn bit*, "with these, honey is to be mixed", V 16. *hr nn bit*, X 16. *m-h̄t nn phr-t*, "after these remedies", II 3. *ir-m-h̄t ir-k nn phr-t*, "after you make these remedies", XII 4.
- nnj-w:** an evil being: *r*

- nnj-w r hm̄j-w hm̄t-sn*, XIV 8. *ir-w pt r*
 hm̄j-t hm̄t-sn, XIV 10.
- nn-šm:** spleen: *nn-šm n ih(?)*, VIII 14.
- nr³-w:** ibex: *ndj nr³-w*, VIII 14, 16; XII 13; XV 5.
- nh-t:** sycomore: *irt-t nh-t*, III 8; X 17. *lsd n nh-t*, VIII 5. *is̄d-t nt nh-t*, I 14. *id n nh-t*, XIV 17; XV 5, 15; XVI 7, 15. *wtj-t nt nh-t*, XII 15. *h̄s̄3-w nw nh-t*, VI 15.
- nhp:** to swell(?), to form: in *sdm-f, ir-t n mt nhp-f m wt nb-t*, "prepared for a vessel which has swollen(?) in any limb", VIII 3.
In pseud. part. (?), *phr-t nt dr whd-w nhp m wt nb-t*, III 10. See *snhp*.
See also *nhp*, swelling(?).
- nhp:** swelling(?): *ir-t r nhp m wt nb-t*, III 7. *r̄dī r nhp m wt nb-t nt s s-t r̄3-pw*, III 8.
- nh³-š-*w*:** III 7.
- nhm:** (or): preserve, save: in *sdm-f, nhm-n* (sic!) *wi* (sic!) VI 6. *is̄t nhm-n-n hmt-r̄3*, XIV 6.
In imperative(?): *nhm-w sw m-*c* hn-t(?)* *mt mt-t* etc., XIV 5.
- nh̄h:** eternity: *h̄k3-w n nh̄h*, VI 6.
- nh:** protect, guard: part. act. impf., *lnk nh sw m-*c* hft-iwf*, "I am the one protecting him against his enemies", VI 9.
- nht:** to be stiff: in *sdm-f, ir-t n mt nhf-f*, VIII 11.
- nhtiw:** XII 4 (Ebers has *nst̄i*).
- ns̄j-t:** and (XIII 12): a disease: *dr ns̄j-t m h̄t*, XIII 16. *phr-t nt ns̄j-t*, XIII 12.
- nk³-w-t:** and meal: the sign is the same as in *nt-t*: *n-k³-w-t*, I 7; II 13; IV 9.
In E 79, 16 (= II 13) and E 2, 21 (= IV 9), the word is also spelled out. In combination with plant products, appears to have

been read *k3-w* not *nk3-w-t*. The parallel passages in E give  for *k3-w* (q. v.). The repeated use of *nw*, but never *nt*, as genitive particle confirms this reading. Therefore, see *k3-w* for .

nkn: see *dr-nkn*.

ntj: : who, which: relative pron.: *wt nb-t ntj mr-ti*, VI 5. *wt nb-t ntj mr sj* (sic!), VI 11. *ntr-w ntj ls dhr-t hr lb-sn*, XIV 8. *mr-t nb-t . . . ntj m h-t tn*, XIV 2. *lmn-w ntj m hof-l pn*, VII 5. *ls-t . . . ntj m d3d3-l pn*, VI 7. *hw-w nw sd-t ntj m nd-w*, II 6.

ntr: : god; : goddess; : plu.: *dr b3c n ntr n mt*, VI 16. (*dr*) *ls-t ntr ntr-t nt mt-t*, VI 2, 7. *dr ntr ls-t mt mt-t*, XIV 13. *db h-t m dbt-t r nh m p3 ntr hrj*, XI 13. *ptj rh mi-t-t ntr pn*, XI 12. *r wh mrr-w ntr-f snh-f ink pw mrr-w ntr-f snh-f*, VI 10. *pr ls-t ntr-t*, XIV 5. *ntr-w ntj ls dhr-t hr lb-sn*, XIV 8. *i ir(j)-w t3 r ntr-w*, XIV 9. *hn mt ntr-w*, VI 6.

nd: : in the greeting, *nd hr-t Ir-t Hr*, "greeting to thee, o Horus-eye", XIV 4.

nd: : to grind up: in passive *sdmw-f*, *nd-w m h3-t w-t*, IX 3; X 15; XV 17. *nd-w ir-w m h3-t w-t*, VIII 2; IX 14; XII 5. *nd-w hr b3k*, XI 7. *nd-w hr bi-t*, IX 10; XIII 7, 8. *nd-w hr mrh-t*, III 7; VIII 13. *nd-w hr h33-w*, I 11. *nd-w hr b3h-t*, XI 6. *nd-w nw hwh m db n mrh-t*, X 8. *nd-w 3mi-w*, I 9. *nd-w th-w*, II 12. *nd-w wt hr-s*, III 10; VIII 9; XII 1, 3, 7. *nd-w ps wt hr-s*, VIII 8. *nd-w nw 3mi-w hr h33-w*, III 2. *nd-w n ir-w m h3-t w-t*, VIII 1. *nd-w n wt-w hr-f*, IX 12; XII 10. *nd-w n wt-w hr-s*, XVI 4. *nd-w n hr irp*, XIII 15; XI 16. *nd-w n hr hpr-d3-f n bi-t*, XI 17. *nd-w nw hr hpr-d3-f n bn(r)iw*, V 11.

nd sna-w sdw hr bi-t in s, I 17.

nd-w htm-w hr bi-t, XIII 9.

nd-w snwh, II 1 (twice).

p(f)s-w nd-w di-w r-s, XI 6.

ndm: : to be sweet, to be well:

In *sdm-f*, *wt d3d3 hr-s r ndm-f hr swi*, "the head is to be bandaged therewith so that it heals (i.e. and it will heal) at once", VI 1. *dr . . . ls-t mt mt-t m h n s r ndm-f*

hr swj, V 10, 12, 15. *wt-w hr-f ndm-f*, VIII 12. Impersonally, *ir ir n-f phr-t tn m mr-t nb-t . . . hw ndm n-f hr swj*, "for whomsoever this prescription is made in any illness . . . he will be healed (lit. it will become well for him) at once", VI 2.

See also the causative *sdm*.

ndm:  and **ndm-t:** : sweet: *ntlw ndm*, VIII 11; XV 12; XVI 2. Also I 12. *hk-t ndm-t*, see *hk-t*.

r.

r: : preposition: to, on, against, more than:

To, *phr-t nt stwh n-t s3h hr-s r t3*, XII 8. *rdi hun(?)-f r t3*, II 2. *[hr]-f r t3*, I 7. *ij bi-t ij r d3-t n snhm-w*, XIV 7.

Nb-r-dr, VI 7.

On, *rdi r nhp*, III 8. *rdi r h3-t hpr-t snf lm-s*, IX 9. *rdi-w wr-t lm r bw . . .*, III 2; X 12. *di-w r ibh*, I 7. *di-w r wbn-w*, XVIII 3. (verb omitted) *hr-tw r snl di-w r-s*, ". . . to the hair, it is to be put on it (the hair)", X 18. *di-w r d3d3 n msdd-t*, XI 1. *di-w r-f*, VIII 5. *di-w r-s*, III 9; X 6, 18 (twice); XI 1, 2, 7; XII 5, 8, 9; XIII 4; XVII 6, 9. See also I 15; XVII 12.

To say to, *dd-hr-k r-s mr irj-i*, XII 2. *dd-t r-f m hki-w*, VII 5.

For, against: *phr-t ir-t r psj rmt*, II 6. *ir-t r nhp m t*, III 7. *ir-t r mt nhf*, VIII 11.

ir-t r n-t s3h wnn m wbn-w wn r3, XII 11. *ir-t r n-t*, "prepared against the toe-tip(?)" (i. e. against disease of the toe-tip), XIII 3. *ir-t r s3h*, XII 9. *ir-t r db*, XII 9. *ln-n-i hs n wnm r-k lmn-w*, VII 6.

bs wnmj r wnmj b3bj r b3bj r nnj-w r hmj-w, XIV 8.

rdi wr-t im r bw dm3 t r swt im, "one of them is to be placed on the place where limb joins limb", X 12; III 1.

Distributively, of time: *sw(r)i r hrw*, "to be drunk daily", XIII 15. *wnm r hrw*, IV 16. *r hrw fdw*, "every day for four days", XV 16; I 4; II 10; and passim. *r sp-w s3-w*, "many times", IX 16.

Cf. also *thb-w r* (followed by a numeral), II 15, 17; III 13; IV 3, 5; V 7.

More than, *i ir(j)-w pt r sb3-w i ir(j)-w*

t3 r ntr-w t̄ ir(j)-w ūnj i ir(j)-w pt r nnj-t̄ hmj-t̄, XIV 9.

See also *r*, conjunction, and *r-s3*.

r: : until, so that: conjunction: *wt-w hr-f r iw mw-f*, IX 12. *wtw hr-s r hw3-f*, I 5. *rdi-ti m d3d3-w r hw3-s*, X 10. *rdi-w hr nrh-t r hw3-f*, X 10.

wt-w hr-f r ndm-f, VIII 12. *dr ūn(?) iš-t̄-mt mt-t m h̄ n s r ndm-f hr wj*, V 10, 12, 15. *wt-w d3d3 hr-s r ndm-f hr wj*, VI 1. *wt-w hr-f r ūnb-f*, XV 10.

With infinitive: *r wh* "in order to save", VI 10. *r ph3 h-t-f*, XIV 3. *r m̄h m p3 ntr hrj*, XI 13. *r nw̄h*, X 9. *r rd̄t h3 mw hr(j)-w*, IX 8. *r h̄j-t phr-t*, XIII 17. *r ūh3-j-t dw-t im-t h-t-f*, XIV 3. *r ūh3-j-t mr-t nb-t im-f*, XIV 2. *r ūsw ūrhj*, VI 8. *r dr ntr iš-t̄-t̄*, XIV 12. *r dr mr-t im-t d3d3-f*, V 15. *r dr iš-t̄-t̄ ntr ntr-t*, VI 6.

See also, *śdr m mt r ūm iši hrj-w*, VIII 12.

r-s3: : after: *phr-t nt ūkbb k̄s r-s3 ts-f m w nb-t*, "a remedy for cooling a bone after it has knitted in any limb", XV 4, 13.

r3: : (1.) mouth: *bd-w r3 m̄h m ūntr*, VII 4. *ś3h ūnn m wbw-w ūn r3*, XII 11.

(2.) Saying, recital: *dd-tw r3 p̄n spw fdw hr b3k* etc., "this saying is to be recited four times over oil etc.", XI 14.

r3 n w3h phr-t hr w̄t nb-t nti mr-ti, VI 5. *r3 n dbb hft t3j-t-f r h3j-t phr-t*, XIII 17. *r3 n h̄k3-t*, XIV 2.

r3 n mrh-t n phr-t nb-t, XIV 4. *r3 n bi-t*, XIV 7. *r3 n h̄k-t*, XIV 10.

See also *hm-t-r3*.

r3-c-tj: : joint: *śgnn r3-c-tj m w̄t nb-t*, IX 2.

r3-pw: : or (post positive): *s st r3-pw*, I 12; III 8; VI 17; IX 11, 12, 17; X 12 (*r-pw*); XV 12. *m h̄s3-w h̄k-t r3-pw*, I 6. *śtw̄h db ūsh r3-pw*, XI 17. *wt3-w db ūr-s ūsh r3-pw*, XI 18. *wt-w db ūsh r3-pw hr-s*, XIII 6. *śtw̄h [db?] ūsh r3-pw*, XIII 4. *phr-t n-t n-t n-t [db?] ūsh r3-pw*, XII 6. *śtw̄h n-t [db?] ūsh r3-pw*, XIII 2.

re: : sun, day: only in the expression, *r̄ nb*, every day, II 4, 8; VII 10. VII 8, is to be read *hrw*, see *tpj*.

R: and : the Sungod, Ra (*P̄η*): *phr-t h̄mt-nw-t ir-n Tf̄n-t hr R d̄s-f*, V 9. *phr-t dw3-nw-t ir-n Nw-t hr R d̄s-f*, V 12. *phr-t ūs3-nw-t ir-n Is-t hr R d̄s-f r dr mr-t im-t d3d3-f*, V 15.

nwi R dd-t īnk nh ūw m- hft-jw-f, VI 9. *ptj rh mi R*, XI 12. *rdi-n n-s R h̄w m b3h p̄sd mw ntrw*, XIV 4.

rwd: see *rd*.

rwi: see *śrw*.

rm-w: : fish: *wr-h-tw-f m mrh-t rm-w*, II 3.

rmn(?): : at the end of a chapter: XIV 13.

rmt: : mankind, people: *dr hn3 m h̄n rmt*, X 11. *phr-t ir-t r psh rmt*, II 6.

rn: : name: *śm-w snt(?)-t rn-s*, "the plant whose name is *snt-f*", III 4.

Rnn-wt-t: : snake-goddess: *Rnn-wt-t tp-t Hd-htp*, "Rnn-wt-t who is on the head of *Hd-htp*", XIV 4.

rh-n-w(thn-w?): : *dr rh-n-w nw whd-w m phw̄i*, I 4.

rhd-t: : kettle: *huf-t nt rhd-t*, XI 15.

rh: : to know: part. act. impf.: *ptj rh mi R ptj rh mi-t-t ntr p̄n*, "who is knowing like Ra, who knows as much as this god", XI 12. See *rhw-ih̄t* and *śrhj*.

rh-w-ih̄t: : the learned men: *di-f i3h n rhw-ih̄t*, VI 9.

rht-j: : washerman: *[m̄]t3 n rht-j*, XI 12.

rk-w-t: : a disease: *dr rk-w-t śrw whd-w m w̄t nb-t*, IX 15.

rd: : to grow: in *śdm-f*, *rd-s hr h-t-s mi k3d-t*, III 4.

Infinitive, *bnr ūn-f rd*, IV 13.

See *śrd*.

rd-wj: : feet: *hn̄w mw rd-wj*, II 11.

rdi: : to give: in *śdm-w-f* passive, *w-t im r bw*, "one of them is to be placed on the place", III 1; X 12.

mw ir-w hr mrh-t bi-t, X 6. *phr-t nt whi ūnf n h̄l(?) p̄s ūnm phr-t nt ūdr-t h3j-t ūnf n ūsh hr irp*, "the remedy

against the decay of the blood of an ox cooked and eaten (i. e. ptomaine poisoning), is the remedy for *śdr-t hr̄j-t* of the blood of the swine, it (*phr-t*) is placed in wine", II 5. *bi-t hr̄s*, "honey is put with it", II 10.

r nhp, III 8. *r lh-t hpr-t snf im-s*, IX 9. *hnn(?)-f r t*, II 2. *hr whnn-f*, II 4.

hr̄s, III 8, 3.

Impersonally, *sw(r)i-f st*, XI 16. *sw(r)i st s*, "it is to be caused that the man drink it" (i. e. let the man drink it), XI 3.

In pseudo. part., *mrs-t* *m d3d3 r hw3-s śnwḥ-lī* *hr mrh-t wrḥ lm*, "the liver of an ass, placed in a *d3d3* pot until it stinks, cooked and placed in oil, he is to be anointed therewith", X 9. *phn-t* *m ipp-t nt śin* *m h-t lr m-h̄t śnwḥ-s hr-tw dī-tw-s hr mrh-t wrḥ lm*, X 4. *pn-w p̄s* *hr mrh-t r hw3-f*, X 10 (cf. *mrs-t rdi-lī* above). *śspn mg3* *hr mw wrḥ-w m fnd-f*, XI 16 (*śdmwf* passiv?). *d3d3-f hn wdn-wj-fj* *hr mrh-t phn-t*, XI 3 (*śdmwf* passiv?). Also I 1.

In *śdm-n-f*, *mdw drf*, VI 9. *hp-w-t m b3h Gb*, XIV 5. *n-i mk-t-śn*, VI 7. *n-s R- hp-w*, XIV 4.

Infinitive, *nn* *phr-t nb-t hr-f*, "without putting any remedy on it", II 2.

phr-t nt *wsš-f*, IV 10. *phr-t nt* *h3 st-t m nph-w*, III 4. *phr-t* *śsp ib t*, IV 4. *śsp mt phr-t*, VIII 12. *r* *h3 mw lrj-w*, IX 8. *hn rdi-t* , XVII 12.

With *tm*, *di-w r-s hn tm rdi wdn wt3-f*, XII 8.

See *di*.

h.

h: : courtyard(?): *hn-w nw h*, XII 4.

h̄j: : to come down, to fall: *r rdi-t h3 mw lr(j)*, IX 8. *phr-t nt rdi-t h3 st-t m nphw*, III 4. *djj-k h3 bi-t tp̄c šd-t-s*, III 16.

In pseud. part., *hp̄s h3-lī hr awj*, III 6. See *h̄j*.

h̄b: : to send(?): *dr h3b n t3-w hr sp̄t-j-t*, V 5. *śtwḥ h3b n t3-w hr šd̄j-t-f*, V 4.

h(?)bk: : to stir(?), to beat up: in *śdmwf* passive, *h(?)bk m lh-t w-t*, III 15. *h(?)bk-w sw(r)i*, XIII 15.

h̄j-t: : XIII 5. Cf. E 109, 10 *hwj-t*.

hnn(?): : *hr m k3b-w n d3d3-f rdi hnn(?)-f* (E. *whnn-f*) *r t*, II 2, see *whnn*.

hnw: : a large jar: *pk-t nt hn w m3*, XI 17; XIII 2.

hrw: (XIV 13) and (IV 16): plu. (X 13): *hrw tp̄j*, "the first day". I 9, 15; XIV 13; XVI 5, [6].

śn-nw (n) hrw, II 3. *hmt-nw n hrw*, "the third day", II 3.

r hrw, "daily", IV 16 (twice); XIII 15.

r hrw fdw, "daily for four days",

III, I 5; X 4, 13; XIV 17; XV 2, 6, 13, 14, 16; XVI 4, 11, 12, 13. VII 2; VI 5; X 2; and passim.

h̄.

h-t-3-t: : palace: *wr-w nw h-t-3-t*, VI 6.

h̄3: : preposition: 1) behind. *s3 h3 s3*, XIV 10. 2) around. *phr mw h3-śn*, XII 1-2.

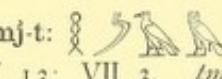
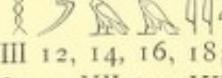
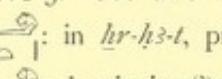
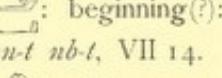
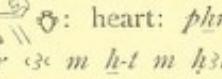
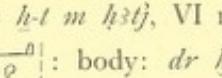
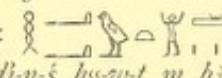
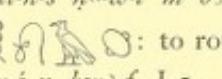
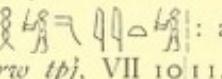
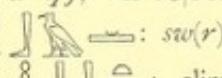
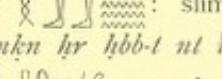
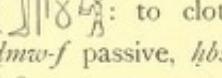
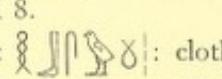
h̄3-w: : in *h3-wlh-t*, "something useful", X 3.

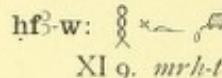
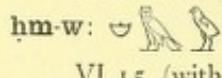
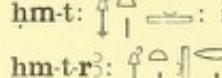
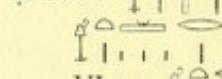
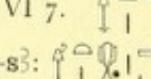
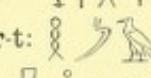
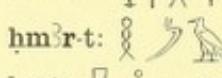
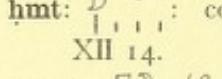
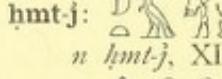
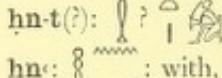
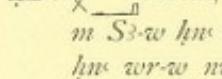
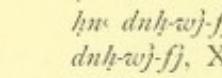
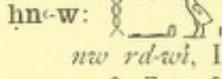
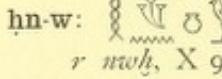
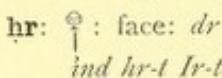
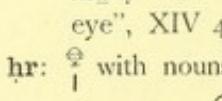
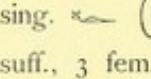
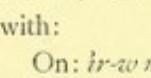
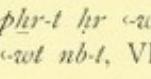
h̄3-w: : *m h3-w snf is-t- c ntr ntr-t mt mt-t m d3d3*, VI 1. See *h̄j-t*.

h̄j-t: : infinitive(?): *phr-t nt śdr-t h3j-t (?) śdr th3j-t (?) snf n 33j*, II 5. See *h̄3-w*.

h̄3w-w: : a cloth: *hb3-w m 3tp n h3w-w*, I 16.

h̄3rwr(l)w(-hrl!): : XIII 4.

- h(m)ȝmj-t:**  salt: I 3; V 13; VII 3. *tmtm-w h-t-s m h(m)ȝmj-t*, XIII 6. *imj n h(m)ȝmj-t*, IV 6.
-  VIII 1, 4; IX 7.
-  VIII 10.
-  III 9; VII 12; VIII 12, 14, 16, 18; IX 1, 11, 13; X 15, 16; XI 11; XII 12; XIII 11, 15; XV 5; XVII 7. With numerals. V 7; VII 1; IX 5, 6; XV 17; XVI 3. See also XVII 2, 15.
- hȝ-t:**  in *hr-hȝ-t*, previously, beforehand.
- hȝt-c:**  beginning(?): *hȝt-c m dmd-t nt šdmn mn-t nb-t*, VII 14.
- hȝtj:**  heart: *phr-t nt šwȝ hȝtj*, IV 4. *dr ȝc m h-t m hȝtj*, VI 11. *phr-t nt dr ȝc m h-t m hȝtj*, VI 12, 14 (*kt*).
- hȝ:**  body: *dr hnȝ m hȝ n rmȝ m šmw*, X 11. *dr hnȝ m hȝ*, III 1. *phr-t nt phȝ hȝ*, X 13. *gȝ-w hȝ im*, X 15. *dr šn(?) is-t-c mt mt-t m hȝ n s r ndm-f hr wȝ*, V 10, 12. *wȝ-w mn-t nb-t hr-s m šn(?) is-t-c mt mt-t m hȝ n s r ndm-f hr wȝ*, V 15. *dr is-t-c.....* *ntj m dȝdȝ-i pn m kȝhȝ pn m hȝ-i pn m wȝ-t-i lptn*, VI 7. *kȝ tm-t nmt m hȝ n mn mȝ n mn-t*, XI 14. *nn hȝpr dw-t-t m hȝ-i*, XI 5.
- hȝw-t:**  shout, cheer, warcry: *rdi-n-ȝ hȝw-t m bȝh Gb*, XIV 5.
- hwȝ:**  to rot, to stink: in *šdm-f*, *wt-w hr-s r hwȝ-f*, I 5. *mrs-t ȝ rdi-ti m dȝdȝ-w r hwȝ-s*, X 10. *pnw pȝ rdi-w hr mrȝ-t r hwȝ-f*, X 10.
- hwȝt-t:**  a disease: *phr-t nt hwȝt-hr wȝ tpȝ*, VII 10/11.
- hbȝ:**  *sw(r)i n-k št hbȝ*, XIV 11.
- hbb-t:**  slime or mud(?): *hȝȝ-w dm knkn hr hbb-t nt ltr-w*, IX 7.
- hbȝs:**  to clothe, cover, wrap up: in *šdmw-f* passive, *hȝȝ-w m štp (n hȝȝ-w)*, I 16; X 8.
- hbȝs-w:**  cloths: *shȝk-w m hȝȝ-w*, II 10; III 16. *ȝ-w m hȝȝ-w* (scribal error for *hȝȝ-w*), X 6.

- hfȝ-w:**  snake: *hȝk-t nt hfȝ-w*, XI 9. *mrȝ-t hfȝ-w*, VIII 3; X 7.
- hm:**  to yield, give way: *hm ir-t m-ȝ*, *ink Hr*, *ht ir-t*, *ink ss Wȝ-ir*, "give way (O mȝpn-t) for I am Horus; yield back, for I am the son of Osiris", XI 4.
- hm-w:**  *hm-w nw kȝkȝ*, IV 12; VIII 7; VI 15 (with det.  instead of ).
- hm-t:**  in *hm-t rȝ* and *hm-t ss*.
- hm-t-rȝ:**  et cet., and so forth: XIV 9.  XIV 2, 10, 13.  VI 7.  XIV 5, 6.
- hm-t-sȝ:**  a disease *dr hm-t-sȝ*, XI 1.
- hmȝrt:**  *hmȝrt pȝ*, III 15.
- hmt:**  copper, bronze: *hȝ-w nw hmt*, XII 14.
- hmt-j:**  coppersmith: *ȝ* (i. e. *mȝtȝ*) *n hmt-j*, XI 7-8.
- hn-t(?)**:  XIV 5.
- hn:**  with, and: preposition with noun, *pr-n-i m Sȝ-w hn nt ntr-w*, VI 6. *pr-n-i m In-w hn wr-w nw h-t-ȝt-w*, VI 6. *hpr ȝ-w dȝdȝ-f hn dnȝ-wȝ-fj*, XI 2. *šnw(hȝ)-hr-k dȝdȝ-f hn dnȝ-wȝ-fj*, XI 2. *hn lsaw-t*, XVII 11. Also XVII 1. *m bȝh Nt nb nh hn hnd-w-t-s*, XIV 6. With infinitive: *hn rdȝ-t*, XVII 12. *dȝ-w r-ȝ hn tm rdȝ wdn wtȝ-f*, XII 8.
- hn-w:**  a disease: *phr-t nt dr hn-w nw rdȝ-wi*, II 11.
- hn-w:**  a jar: *mȝ-w hr h-t m hn-w r nwȝ*, X 9.
- hr:**  face: *dr hnȝ m hr n s s-t rȝ-pw*, X 12. *ind hr-t Ir-t Hr*, "ind be thy face, oh Horus-eye", XIV 4.
- hr:**  with nouns:  with pron. suff. ȝ masc. sing.  (but );  with pron. suff., ȝ fem. sing. : preposition: on, over, with:
- On: *ir-w n-f dw-ȝ hr hn-s-t-f*, XI 16. *rȝ-n wȝh phr-t hr wȝt nb-t*, VI 5. *hȝt wȝh phr-t hr wȝt nb-t*, VI 11. *rdȝ hr whnn-f*, II 4. *sin-*

hr-tw dg3-wj-s hr nph-w, III 5. *rd-s hr h-t-s mi k3d-t*, III 4. *h3b n t3-w hr 3dj-t-f*, V 4; V 5. *ntr-w ntj is dhr-t hr ib-sn*, XIV 8. *nn rdi-t phr-t nb-t hr-f*, II 2. *rdi-w hr-s*, III 3, 8; I 1. *wt hr-f (= mt)*, VIII 12. *wt hr-f (= hsd)*, IX 12. *wt hr-f (= ss3h)*, XII 10, 12. *wt hr-f (= patient?)*, XV 8, 11.

Over: *dd md-w hr innk*, XI 5. *dd-tw r3 pn spw fdw hr b3k w3d*, "this charm is to recited four times over fresh olive oil", XI 14. *mt3-w hr h-t m hnw*, X 9.

With (to mix with, etc.): *rdi mw ir(j)-w hr mrh-t bi-t*, the water thereof is to be put with oil and honey", X 6. *rdi-ti hr mrh-t*, X 10. *d3d3-f rdi hr mrh-t*, XI 3. *pnw ps rdi-w hr mrh-t*, X 10. *rdi-w hr mw*, XI 16. *hr-tw di-tw-s hr mrh-t*, X 5. *rdi-w hr irp*, II 6. *rdi-w bi-t hr-s*, "honey is to be put with it", II 10. *hr nn bi-t*, "with these, honey", X 16.

3mi-w hr nn bi-t, V 16. *3mi-w hr ndj n wtj*, III 3. *3mi-w hr bl-t*, I 5, 13. *3mi-w hr mrh-t*, X 9. *3mi-w hr h33-w*, I 2; III 2. *3mi-w hr hsmn*, IX 9. *3mi-w hr hk-t*, IV 6. *3mi-w hr sntr*, III 1.

wbd-w hr mrh-t, XI 2. *ps hr lk-t nt h3-w lk-t*, X 3. *ps hr ndj*, XII 10. *ps hr mwjt*, III 9. *ps hr mrh-t*, XII 9; XIII 4. *ps hr h33-w*, XIII 16.

nd-w hr b3k, XI 7. *nd-w hr bi-t*, IX 10; XIII 7, 8. *nd-w hr mrh-t*, III 7; VIII 13. *nd-w hr h33-w*, I 11. *nd-w hr t3h-t nt p3-wr*, XI 6. *nd-w nw-w hr lk-t m db-n mrh-t*, X 8. *nd-w nw-w hr irp*, XI 15; XIII 15. *nd-w nw-w hr hpr-ds-f n bl-t*, V 11; XI 17. *nd-w htm-w hr bl-t*, XIII 9.

snw(h) hr mrh-t, XI 1. *snwh-ti hr bi-t* XI 1.

kukn hr hbb-t nt itr-w, IX 7. *kukn hr ndj*, IX 9. *kukn hr skj n*   VIII 5. *irt-t sn-w kukn hr-s h33-w*, IX 7.

mm n nr hr bi-t, XIII 10. *t3 n nb-s hr mw*, IX 12.

sd-w hr bi-t ln s, I 17. *wnm-w hr hk-t ndm-t*, IX 10.

With (to bandage with, grease with, etc.): *wt-hr-k sw hr lwf w3d*, "you must bandage it with fresh meat", XVI 4, 6. *sin-w db-w m mrh-t wt hr bddw-k3*, "the fingers are

to be greased with oil, and bandaged with *bddw-k3*, XIII 11.

g3-w mn-t nb-t hr-s, "each affected part is to be anointed therewith", VIII 4.

wt mn-t (nb-t) hr-s, V 9, 10, 12, 14. *wt d3d3 hr-s r ndm-f hr wj*, VI 1. *wt db-hr-s ss3h r3-pw*, XI 18. Similar to this are, XII 16; XIII 6, 10. *d3l(r) hr-s*, VII 11.

wt hr-s, "it is to be bandaged therewith", I 4; III 4, 10; and passim see especially VIII and XV.

For, *pr Is-t ntr-t rdi-n-s haw-t m b3h Gb sh3-l3 hr-s*, XIV 5. *phr-t sn-nw-t lr-n Shw hr-f d3-f*, V 7. Similar construction, V 9, 11, 12, 15.

See also *hr-*, *hr-wj*, *hr-w*, *hr-s*.

hr-c:   immediately: II 6. See *hr-w-c*.

hr-c-wj:    immediately: *wnm hr-wj*, VI 16. *lw ndm-n-f hr-wj*, VI 2. *r ndm-f hr-wj*, V 10, 12, 15; VI 1. *h3-l3 hr-wj*, III 6. See also XVI 10.

hr-w-c:   remedy that heals immediately(?): *hr-w-s twlh shp-j-t sm3c mwj-t*, IV 12. *hr-w-s nw twlh sm3*, IV 8.

hr-s3:   after: I 3.

hrj:   (masc. sing.): the higher one, the master of: *r mh m p3 ntr hrj*, XI 13. *hrj skj-j-w*, VI 8. *hrj(?) l3d*, IX 15.

hr:   Horus: *hm ir-t m-c ink Hr*, XI 4. *dbh pw h3j Hr ir-t-f lm-f*, XIV 1. *in-n sj Is-t n ss3-s Hr r ph3 h-t-f sh3j-t dw-t lm-t h-t-f*, XIV 3. *d3r-t ip-t Hr hbj-t i th m P*, XIV 10-11. See also *Ir-t-Hr* under *ir-t*.

hrr-t:   flowers, blossoms: *tw-s ir-s hrr-t mi srd dgmj hrr-t(?)*  -s, III 5 (the passage is certainly not in order, see  after *s-rd*, cf. E 51, 15).

hh:  t: million: *hh n sp*, VI 11.

hs:  and  (IX 14) and  (VIII 17): excrement: *hs* , XIII 15. *hs* , X 17; IX 14. *hs miw*, III 10. *hs n ls-m*, III 11. *hs n l3j*, VIII 17.

hs n wnm "evil food", VII 6.

hs3-w:      III 2; IX 7. With numeral, V 8; VII 2. *3mi-w hr h33-w*, I 2. *nd-w hr h33-w*, I 11. *ps hr h33-w*, XIII 16.

- ḥšš-w** *n wȝj-t* III 3; IX 5; XII 12. **ḥšš-w** *n psn*, XIV 13, 16. See also *I t*.
ḥsr-w: **ḥsr-w:** : *kpr m n-w m ū m ḥsr-w ḥk-t rȝ-pw*, I 6.
- ḥsb-w:** : X 6, for *ḥbs-w*, q. v.
- ḥsmn:** : soda (in the latter part of the papyrus, a contracted form of *mn* is used: IX 8, 14, 17, 18; XI 9; XV 10; XVI 16); *štwȝ-k šw m ḥsmn šntr* etc., XII 8. *ȝmī-w hr ḥsmn inj-t nt bnr*, IX 9. *ḥsmn n šy-t*, XV 14. *ḥsmn*, III 9; IX 11; X 14; XII 4. *ḥsmn* with numeral, V 13; VI 3; IX 5; XVI 11.
kȝ-w nw ḥsmn, X 15.
- ḥk-t:** : beer: *rȝ n ḥk-t*, XIV 10. *šw(r)ȝ lr-k ḥk-t in-n-i sj r dr iš-t*, XIV 12. *wnm-w hr ḥk-t ndm-t*, IX 10. *ȝm-w m ḥk-t*, IV 7. *ȝmī-w hr ḥk-t*, IV 6. *kpr m n-w m(?) ū m ḥšš-w ḥk-t rȝ-pw*, I 6.
ḥk-t ndm-t, I 4; IV 10, 11; XIII 17. *ḥk-t ndm-t* with numeral, II 11, 15, 16; III 13, 14; IV 3, 8, 15; V 1; VII 9; XIII 14.
ȝfw n ḥk-t, VIII 13. *tȝh-t nt ḥk-t*, IX 6, 15. *tȝh-t nt ḥk-t ndm-t*, VIII 18. [*ḥšš-w*] *n ḥk-t ndm-t*, XVI 8.
- ḥkȝ-w:** **ḥk-w:** : rulers: *ḥkȝ-w n nhȝ*, VI 6.
- ḥkȝ-t:** : a grain measure: *rȝ n ḥkȝ-t ir ḥkȝ-t tn Ir-t-Hr pw ḥȝ-l šmtr-l*, "the charm of the *ḥkȝ-t*-measure. This *ḥkȝ-t*-measure is the Eye of Horus, measured and found true", XIV 2.
- ḥkȝ-w:** : magic, incantation: *dd-t r-f m ḥkȝ-w i mt*, VII 5. *ḥkȝ-w n m(w)t-i m sȝ cwt-i*, XI 4. *dr ḥkȝ-w m h-t*, III 6. *phr-t nt dr ḥkȝ-w m h-t*, IV 6.
- ḥtp:** : peace: *kw-f pw m ḥtp*, XVIII 3. See also *Hd-ḥtp* and *śḥtp*.
- ḥtm:** : VIII 8; XV 9.
- ḥd-t:** : white: *mrh-t ḡd-t*, XIII 13-14. *ȝȝ-t ḡd-t*, XIII 12. *. . . . j-t ḡd-t*, XVI 13. *ȝmī ḡd-t*, I 15. See also *ḥd-w* and *ḥt ḡd-w*.
- ḥd-t:** : XI 8.
- ḥd-w (or wd-w?):** : IX 8. With numeral, VII 15; XVI 1.

H. writes the sign like and different from E. E writes the sign like different from .

- Hd-ḥtp:** : god of weaving: *Rnn-wt-t tp-t Hd-ḥtp*, XIV 4.

h.

- ḥ.t:** : fire, flame: *mȝ-w hr h-t m hnw r nwh*, X 9. *ȝpn-t rdȝ-ti m ipp-t nt śin rdȝ-ti m h-t*, X 4.

- ḥȝj:** and : to measure:

In *śdm-f*, *ir dbȝ pn* *phr-t tn im-f*, "behold this measure, I shall measured this prescription with it", XIV 1. *dbȝ pw ḥȝj Hr ir-t-f im-f*, XIV 1.

In *śdm-tw-f* passive, *ḥȝ-tw phr-t tn m dbȝ pn*, XIV 2.

In pseud. part.: *ir ḥkȝ-t(?) tn Ir-t-Hr pw ḥȝ-l šmtr-l*, XIV 2-3.

In infinitive: *rȝ n dbȝ hȝt tȝj-t-f r ḥȝj-t phr-t*, XIII 17.

- ḥȝ-w:** : petals(?), leaves(?): *ḥȝ-w nw sȝn-w*, VI 16. *ḥȝ-w nw šsp-t*, IV 13. Also XVII 3.

- ḥȝȝ-t:** : IX 3. *ḥȝȝ-t nt tȝp-s*, XV 7. *ib-w ḥȝȝ-t*, VIII 4. *śd-w nw ḥȝȝ-t*, XIII 13. *pr-t ḥȝȝ-t*, VI 4; V 16; XVI 2; VII 8, 15. See *ḥsȝj-t*, *ḥsj-t*, *ḥsȝ* and *ḥs*.

- ḥȝȝh-t:** : desert: *mȝt-t ḥȝȝh-t*, V 2.

- ḥȝk:** see *ḥshk*.

- ḥȝ-w:** : arms, weapons: *rdȝ-n n-ȝ Rȝ-w m bȝh pȝd-nw ntr-w*, XIV 4.

- ḥbj:** : to subtract, draw off: *thb-w r + ḡb* , II 17. *dsr-t ip-t Hr ḡbj-t* , I 4. *ȝt m P sbb m Dȝw*, XIV 10-11.

- ḥpr:** : to become: in *śdm-f*: *nn ḡpr dȝw-t m h-t*, "thy evil shall not arise in my body", XI 5.

In relative form: *rdȝ r iȝt ḡpr-t sȝf im-ȝ*, "to be put on the place in which blood is forming", IX 9.

In infinitive: *kw mȝ-n-i ḡpr mȝ-i*, "I have seen it succeed with me (as physician)", II 10.

Early infinitive form *śdm-t-f*: *śdr m mt r* , *ȝmī trȝw*, "it is to be left over night

in a jug until the cream thereof has formed". VIII 12.

Part. act. perf.: *phr-t nt wb3 ih-t nb-t hpr-t dš-f*, IX 10.

See also *hpr-dš-f*.

hpr-dš-f: : product of fermentation: *hpr-dš-f n b3-t*, VIII 4; XI 6. *pk-t nt hn-w m3 nd-w nw hr hpr-dš-f n b3-t*, XI 18. *nd-w nw hr hpr-dš-f n bn(r)t-w*, V 11.

hprr:  and : beetle: *hprr s-w d3d3-f hn-dnh-wj-fj wbd-w hr mrh-t*, XI 2. *h-t hprr*, VIII 15.

hft: : when: preposition with infinitive: *dd md-w hft wsh phr-t hr wt ubt*, "the saying is to be spoken when applying a remedy to any limb", VI 10-11. *r3 n dbh hft t3j-t-f r h3j-t phr-t*, "charm of the measure (to be spoken) when taking it to measure a prescription", XIII 17.

hftj-w: : enemies: *lnk nh sw m-hftj-w-f*, VI 9.

hmj-w:  and **hmj-t:** : the ignorant: *i ir(j)-w šnj i ir(j)-w pt r nnj-t hmj-t hm-tt(j)-sn*, XIV 9-10. *ib-s wnmj r wnmj i3bj r i3bj r nnj-w r hmj-w hm-t(j)-sn*, XIV 8-9.

hm: : to destroy: in verbal adjective: *r hmj-w hm-t(j)-sn*, "against the ignorant who shall destroy", XIV 8-9. *hmj-t hm-tt-sn* (for *hm-t(j)-sn* see Verbum II § 973 end), "the ignorant who shall destroy", XIV 10.

hmt-nw:  (masc.) and **hmt-nw-t:**  (sem.): "third" (ordinal numeral): *phr-t hmt-nw-t ir-n Tfnt hr R dš-f*, "a third prescription, which Tefnet made for Ra himself", V 9. *phr-t hmt-nw-t*, I 11; II 7-8; XIV 15. *hmt-nw n hrw*, "the third day", II 3.

hnft: : *hnft nt rhdt*, XI 15.

hnšj-t: : a disease: *dr hnšj-t m d3d3*, II 8.

hnš: : a disease: *dr hnš m h n rmt*, X 11. *dr hnš m hr n s st r3-pw*, X 12. *dr šfj n hnš m šmw*, "to drive away the ordor of the *hnš* in summer", II 7. *dr hnš m h*, III 1.

hnt: : nose: *wrh m hnt-f*, XI 17.

hntj: : forehead(?): *ir ir n-f phr-t tn m mr-t nb-t mn-t m mr n d3d3 m hntj m d3d3 m h3-w n snf ls-t-c etc.*, VI 1. See also *hnt-m-sntr*, and *fnd*.

hntj: : XII 4, 8, 14 (twice), 15. With numeral, II 7, 13; IV 4, 8, 12, 15, 16; V 8; VI 12; VII 3, 8; XII 1, 6, 7, 16, 17; XIII 2.

hnt-m-sntr: : IX 2.

hnd-w-t: : handmaids(?): *m b3h Nt nb nk hn hnd-wt-s*, XIV 6.

hr: : but (conjunction): *śdr n b3d-t dly-w, hr m dw3-w rdl-w blt hr-s*, "it is to be exposed over night to the dew and strained. (But) in the morning, honey is added to it", II 9. *dr tp3-w m d3d3 ir-w m h-t wt wrh d3d3 im, hr m k3b-w n d3d3-f rdi hnn-f r t3 nn rdi-t phr-t nb-t hr-s*, "to drive out *tp3-w* in the head to be mixed together. The head must be greased therewith. But [if it is] in the inside of the head its *hnn* will be given forth without applying any remedy", II 2. See *hr* in verbal forms.

hr: : in *śdm-hr-f* forms: see *ir-hr-k*, XII 2, 5, 12; XI 18. *wt-hr-k*, XVI 4, 6. *śnw(h)-hr-k*, XI 2. *dd-hr-k*, XII 2.

In *śdm-hr-tw-f*: see *in-hr-tw* and *śn-hr-tw*, both III 5.

In *hr-tw* *śdm-tw-f*: see *hr-tw wrh-tw-f*, II 3, under *wrh*. And *hr-tw dī-tw-s*, X 5, under *dī*. Once, *hr-tw* seems to occur independently: "a remedy for driving out hair in any member of the body, blood from the female organ of the greyhound, *hr-tw r šnj dī-w r-s*, "where one expects either *hr-tw dī-tw r šnj* or *rđi-hr-tw r-s*", X 18.

hr: : to fall: *phr-t nt štwh nt šsh hr-s r t3*, XII 7-8. [*hr-f r t3*, I 7.]

hrš-w: : *hrš-w m3-t*, IV 11.

hs: : large fruit (such as dom-nut, sycomore fig, etc.): *hs n l3m*, VI 3 (with general determ. ); VIII 3-4. See *hs3*, *h3šj-t*, *h3šj-t* and *h3j-t*.

hs3:  (or ): same as *hs*: *hs3 n l3m*, X 8. *hs3-w nw nh-t*, VI 15.

- hs̄j-t:** IX 1. See *hs̄j-t*, *hs̄j-t*, *hs̄* and *hs̄j*.
- hs̄j-t:** IV 13. See *hs̄j-t*.
- hs̄f:** prevent: *phr-t nt hs̄f škm*, X 7.
- hsd:** boil(?): *in-t mw m hsd m cwt nb-t nt s s-t r3-pw*, IX 11.
- hk̄rk:** see *mwl-nt-hk̄rk*, IX 3.
- ht:** to turn back, yield: imperative, *kpw ht*, "turn back, O *kpw*", VII 6. *ht lr-t lnk ss Ws-ir*, "turn back (O *mšpt*) (for) I am the son of Osiris", XI 4. See also *m-ht*, *imj-ht*.
- ht:** see *ht-w3*, *ht-hdw*, *ht-sm3*, *ht-dšr*.
- ht-w3-w:** VIII 1-2.
- ht-hd-w:** *hw-s irj-s hr̄t ml šrd gmj hr̄t-s*(?) *ml ht-hd-w*, III 5.
- ht(?)-sm3(?)**: (III 3) and (VII 1): VI 5; XV 8. I 4; VIII 9; IX 15; XIII 11. *lsd-t nt ht-sm3*, III 11.
- ht-dšr:** XII 14.
- htm:** (also without *ht*): to seal, to beat up, mix, stir, grind (cf. *zm̄w*, *ir-w*, *p̄s*, *nd-w* *h(3)bk*, *dmd*, *nd-w n-w*, *knkn*, used in constructions similar to these below): *htm-w m ih-t w-t*, V 9-10. *nd-w htm-w hr bi-t*, XIII 9. *htm sj m htm-w n štt-w-t*, "seal it with seals of *štt-w-t*", XI 15.
- htm:** and seal, cylinder-seal: XVIII 2. *htm-w n štt-w-t*, XI 15.
- hdw:** a jar: *mst3 n hdw*, I 10.
- h.**
- h-t:** body: *sp-w nw wh3 h-t*, I 1. *sp-w nw ph3 h-t*, IV 9. *in sj Ist n ss-s Hr r ph3 h-t f r šh3j-t dw-t lm-t h-t-f*, XIV 3. *r šh3j-t mr-t nb-t im-f ntj m h-t tn*, XIV 2. *sm-w snw-t rn-s rd-s hr h-t-s ml k3d-t*, III 4-5. *h-t hprr*, VIII 15. *qnn-t wg3-t tmtm-w h-t-s m h(m)3mj-t*, XIII 5-6.
- phr-t nt h-t mr-s*, IV 7. *dr c̄n n ntr n mt m h-t nt s s-t r3-pw*, VI 16-17. *dr c̄n m h-t m h3tj*, VI 11, 12, 14.

phr-t nt š(m)3m whd-w m h-t, IV 1. *phr-t nt šd whd-w m h-t*, II 14, 10. *phr-t nt dr mr m h-t*, IV 6. *phr-t nt dr nsj-t m h-t*, XIII 16. *r dr ls-t-nt mt mt-t imj n h-t-i tn*, XIV 12-13. *phr-t nt dr h3-w m h-t*, IV 6; III 6.

db h-t m db-t r mh m p̄s ntr hr̄j, XI 13.

h3-w: : *h3-w nw hmt*, XII 14. *h3-w nw t3ps*, XVIII 2.

hw-w: : *hw-w nw 3d-t ntj m nd-w*, II 6. *hw-w nw 3mj-t*, III 10.

hk̄t-t: : *hk̄t nt hf3-w*, XI 9.

hp(3): *n šntr*, *n wən*, IX 4 (cf. E 46, 11ff. and 82, 4 which read *hp n sntr hp3 n wən*).

hp(4): *ḡ*: to chew, to eat: in *šdmw-f* passive, *hp(4) r hrw fdw*, I 8.

hmm: : to heat *sdm-w-f* passive, *hmm-w*, XVII 6.

hn-w: : interior (of town or house): *ssk3 n hn-w*, XV 5.

hn-w: : *hn-w nw h*, XII 4.

hnn: : to be ill: infinitive, *ir-n Nb r-dr r dr r sswn šrhj hr̄j šk̄j-w hnn biblw m cwt-i lptn*, VI 7-8.

hk̄t-t: see *hk̄t*, XI 9.

hr̄j: : under part.: *hr̄j n pdd-w*, XI 10.

hr-h3-t: : before, previously: *gs-w m ntrw hr-h3-t*, XV 8; VIII 3, 6, 10.

s.

s: : man: and **s-t:** : woman.

s: man: *m-w in s*, I 1, 2, 3. *wnm-w in s*, III 7. *sd-w hr bl-t in s*, I 17-II 1. *sw(r)i st s*, XI 3. *gs-w š im*, X 11-12.

m cwt nb-t nt s, III 10; IX 16; XV 4, 6, 10, 13-14, 15; XVI 4. *m h-w n s*, V 10, 12, 15.

s s-t r3-pw: man or woman: *m cwt nb-t nt s s-t r3-pw*, I 12; III 8; IX 11, 12, 17; XV 12. *m hr n s s-t r3-pw*, X 12. *m h-t nt s s-t r3-pw*, VI 17.

s, X 12, is error for *s-t*, III 4 is error for *št-t* (according to E 51, 15).

s³: : protection: *hk³-w n mt-i m s³ w-t-i*, "the magic of my mother is the protection of my limbs", XI 5. *s³ h³ s³ ij s³*, "protection on protection, come protection", XIV 10. See also *s³-wr*, *hm-t-s³*.

s³-wr: : VIII 8; XII 4; XVII 13.

s³: : son: *in sj Is-t n s³-s Hr*, XIV 3. *ink s³ Ws-ir*, XI 4.

s³: : XII 2.

s³: : to depart, wander: *lmn-w s³ kp-w ht*, VII 6.

s³w: : Sais: *pr-n-i m S³w jnw mw-t ntr-w*, VI 6.

s³p-t: XI 1. XIV 12.

sin: (or): to rub, grease: *sdm-w-f* pass., *sin-w db-w m mrh-t*, XIII 11. In *sdm-hr-tw-f*, *in-hr-tw-f sin-hr-tw dgzwj-s hr npy-w*, III 5-6.

sin-w: : physician: *ink Dhwtj pwj sin-w pwj n ir-t-Hr*, XIV 6. *di-f i³h n rh-w ht n sin-w imj-w-hf*, VI 9-10.

swn: see *sin* and *sswn*.

sw(r)i: : to drink:

In *sdm-f*; *rdi sw(r)i st s*, XI 3. *rdi sw(r)i-f st*, XI 16.

In *sdm-w-f* passive: *sw(r)i hr-*, II 6.

sw(r)i r hrw, XIII 15. *sw(r)i*, XIII 13, 16.

sw(r)i r hrw fdw, X 3-4.

In imperative: *sw(r)i ir-k hk-t*, XIV 12. *sw(r)i n-k st*, XIV 11.

swt: : wheat: *swt ir-w m bl-w*, II 9. *swt ps*, V 4. *w³ n swt*, II 4. *bl n swt*, IV 14 (without II), 16; VIII 14. *bl-t swt*, II 12. *k³-w (?) nk-w?* *n swt*, V 5, 7; VIII 8. See also *swt*, a disease.

swt: : a disease: *dr swt m db*, XIII 10. See *swt*, wheat.

sp: : sp-w: : time, times: *ss m³ h³ n sp*, VI 11. *ps n nwd-t wd ps sp*, "boiled in a *nwd-t*, laid and boiled again", VIII 11. In "to be read twice": *k³ tm-t umt* , XI 14. *ss* , X 5.

Plural: *dd-tw r³ pn sp-w 4 hr b³k*, XI 14. *r sp-w s³-w*, IX 16. *sp-t sp-w 7*, XI 5. See also *sp* dose, remedy.

sp: plu. : dose, doses (used in the same construction as *phr-t*): *sp-w nw wh³ h-t*, I 1. *sp-w nw ph³ h-t*, IV 9. *ir-hr-k n-f sp-w nw sm³ spd*, XII 2-3. *sp-w nw s(m)3m whd-w m w-t nb-t*, III 16. *sp-w nw dr mwj-t s³-s*, IV 14.

sm³: : lung: *hr-w- nw shw³ sm³*, IV 8.

sm³: plu. : branches: *sm³-w nw lsr*, VIII 6.

snw-t: : a plant, herb: III 4.

snf: : blood: *phr-t nt dr snf s³*, II 4. *phr-t nt dr snf n sh³*, XII 10. *shw³ snf m . . . ,* I 7. *dr mr-t snf m w-t nb-t nt s s-t r³-pw*, IX 17. *phr-t nt dr wnm-w n snf m w-t nb-t*, IX 8. At the end of this recipe, *rdi r h³-t hpr-t snf im-s*, IX 9. *m h³-w snf*, VI 1. *dr ss n snf n ts-tw-f*, X 2. *phr-t nt shdr-t(?) h³j-t snf n sh³i*, II 5-6. *phr-t nt wh³ snf n h³(?) ps wnm*, II 5. *snf n k³-t ts-m-t*, X 18.

snhm: plu. : grasshopper, locust: *ij bj-t ij r d³-t n snhm-w*, XIV 7.

srj-t: : a disease: *phr-t nt dr srj-t*, IV 11.

srm-t: : yeast: II 11. *phh n srm-t*, VIII 13.

ss: : nest: *phr-t nt dr ss n snf n ts-tw-f*, X 2.

ssn: plu. : lotus: *h³-w nw ssn-w*, VI 16.

sss: : III 17.

s.

s: and for example, (XII 2, cf. III 9) and (III 5): pron. suff. 3 rd fem. sing.: passim. *sj* () form used with the dual, *wj-sj* *mw-s*, XI 4.

ss: : back: see *r-ss*, *hr-ss*.

ss-n-ri: see *snr*, *snrd*.

ss-n-di: see *snrd*, *snr*.

ś̄(r)i: : *pr-t* ś̄(r)i, XV 7.

ś̄h: and : toe: ś̄ndm mt-w n ś̄h, VIII 15. *phr-t nt dr snf m* ś̄h, XII 9-10. *dr* śfw-t m ś̄h, XIII 7-8. *phr-t nt* ś̄h, XIII 6. *lr-t r* ś̄h, XII 9. *wt* ś̄h hr-s, XIII 10. *stwh* ś̄h mr-f, XII 3.

phr-t nt stwh db̄ ś̄h r3-pw, XI 17. *stwh* [db̄] ś̄h r3-pw, XIII 4. *śdt fnt m* db̄ ś̄h, XIII 5. *wt* db̄ ś̄h r3-pw hr-s, XIII 5.

phr-t nt db̄-w ś̄h w3d (= św3d?) db̄-w ir-t r nt, XIII 3. *wt3-w* db̄ hr-s ś̄h r3-pw, XI 18. *ir gm-k* db̄ ś̄h mr-w, *phr mw* h3-śn etc., XII 1.

phr-t nt nt nt ś̄h r3-pw, XII 6. *wt* nt nt ś̄h hr-s, XII 16. *phr-t nt* nt ś̄h, XII 15. *ir-t r* nt (pl.) ś̄h wnn m wbn-w wn r3, XII 11. *stwh* nt (pl.) [db̄] ś̄h r3-pw, XIII 2. *śtr-t* tw̄h m nt (pl.) nt (? m ?) ś̄h-w, XIII 7.

stwh nt (pl.) nt ś̄h db̄-w, XII 13.

stwh nt ś̄h hr-s r t3, XII 7-8.

ś̄k: : to collect: *phr-t nt* ś̄k mj-t, V 2.

śj: : pron. abs. 3 fem. sing.: *in* śj Is-t r s3-s Hr, XIV 3. *in-n-i* śj r dr ls-t- etc, XIV 12. *sn* śj im htm śj m htm-w n štt-w-t, XI 15. *w3h* phr-t hr wt nb-t ntj mr śj, VI 11 (the parallel passage VI 5-8, has mr-li).

śj: : see s.

śiś-smc: : VII 15; XII 3; XVI 2. Formerly read śiś-km.

śiś-mhw: : XII 3.

śiś-nw-t: : sixth: *phr-t* śiś-nw-t lr-n Is-t hr R dš-f r dr mr imj d3d3-f, V 15.

śin: : clay: *pn-n-t* rdi-ti m ipp-t nt śin, X 4.

śm: (XV 1) and (VIII 3) and (X 3).

śm: : causative of m "to swallow": in śdm-w-f pass., śm-w m hk-t, "it is to be washed down with honey", IV 7.

śnh: : causative of nh "to live": in infinitive(?), śnh mt św3d mt, VIII 5. śnh mt-w, IX 1. In the emphatic form of śdm-f

after mr, r w̄l̄ mrr-w ntr-f śnh-f ink pw mrr-w ntr-f śnh-f, "in order to free him whom his god wishes to preserve. I am he whom his god wishes to preserve", VI 10.

śš-t: : a disease: *phr-t nt* śš-t, III 8.

śk: : causative of k "to enter": part. act. impf. plu., r śswn śrhj hrj śk-j-w hnn bibi m wt-i iptn, in order to punish the Srhj the leader of those who cause illness and bibi to enter these my limbs", VI 8.

św: : pron. abs. 3 masc. sing.: ink nh św m- hstj-w-f, VI 9. nhm św m- ml mt-t, XIV 5. stwh-hr-k św m hsmn etc., XII 8. wt-hr-k św hr hsf w3d, XVI 4, 6.

św3d: : causative of w3d, to be green, fresh, well: śnh mt św3d mt, VIII 5.

śwh-t: : egg: XVIII 2.

śwt-t: : small cake or ball: lr-w m śwt-t 7 thb-w m bi-t m-w in s, I 2.

śb3-t: : see dw3-t.

śb3: plu. : stars: i ir(j)-w pt r śb3-w, "O ye who belong in the heavens more than the stars", XIV 9.

śpn: : to reverse, turn upside down: śpn̄ ln̄m, X 14.

śpr: plu. : ribs: *phr-t nt* śpr-w śn, "remedy for broken ribs", I 15.

śpd: : a worm: sp-w nw śm3 śpd, XII 2-3 (cf. first half of line 2).

śpd-w: : pyramid: XI 8. Cf. holes made by scraping at present visible on pyramids and temples as well as modern sheikh's tombs.

śpt: : lip, bank: inr n śpt mw, V 13.

śfh: : seven: I 2; XI 5.

śft: : fat: VIII 5; XI 9; XII 12; XIII 6; XVII 13, 14; XVIII 1. With numeral, V 14; XII 3; XV 17.

śm: : a priest: d̄p śm m ir(j)-t-f twt, śntj n šhtj, kls, inš-t, ibri (?mrh-t?), śsp-t, XIV 11.

śm3: : error for ś(m)3m (q. v.), XII 2.

- s(m)ȝm:** to kill, put an end to: *phr-t nt ȝ(m)ȝm whd-w m ȝwt nb-t*, III 11. *phr-t nt ȝ(m)ȝm whd-w m h-t*, IV 1. *sp-w nw ȝ(m)ȝm whd-w m ȝwt nb-t*, III 17. *sp-w nw ȝmȝ* (error for ȝ(m)ȝm) *ȝpd*, XII 2-3.
- ȝmȝc:** to correct, make true (causative of ȝȝc): *hr-wa ȝtwȝ ȝpj-t ȝmȝc mwȝt*, IV 12. *ȝmȝc mwȝt*, V 1. See ȝȝc.
- ȝmi:** cream: XI 9; I 10. *ȝmi hdt(?)*, I 15. *ȝmi n h(?)*, XIV 15. *irt-t nt mȝt ȝȝj*, *ȝdr m mt r hr-p-t ȝmi* (irj), VIII 12-13.
- ȝm-w:** herb, plant: *ȝm-w snw(?)t-rn-s*, III 4.
- ȝmnmmn:** (causative of mnmmn): *ȝp-t bȝt nn pr-t-s ȝmnmmn-t nn ȝwȝ-ȝj m-ȝ-s*, XI 4.
- ȝms-ȝw:** see *wr*.
- ȝmtj:** II 13.
- ȝmtr:** to test, try (causative of *mtr*): in pseud. part., *dbȝ pw hȝj Hr ir-t-f im-ȝmtr-ȝi gm-n-i(?) uȝ-wdȝ-ȝub*, "this is the measure with which Horus measured his eye. It (= the eye) has been tested and I(?) have found it(?) living-well-healthy", XIV 1. *ir hȝȝt(?) tn ir-t-Hr pw hȝt-ȝi ȝmtr-ȝi*, XIV 2-3.
- ȝn:** pron. abs. ȝ plu.: *hm-tj-ȝn*, XIV 9 and *hm-tt-ȝn*, XIV 10 (verbal adjective).
- ȝn:** pron. suff. ȝ plu.: *dd-tn(?) n(?) ntr-w ntj lȝ dhr-t hr lb-ȝn*, XIV 8. *phr mw hȝ-ȝn dw ȝtj-ȝn*, XII 1-2. *rdi-n-ȝn n-i mk-t-ȝn*, VI 7.
- phr-t nt ȝpr-w* -ȝn, I 15.
- ȝnȝ:** to knead, to cause to knit (causative of nȝ): in *ȝdm-w-f* passive, *nd-w ȝnȝ-w* (plu.) *sd-w hr bi-t*, "to be ground, kneaded and swallowed with honey", I 17. In infinitive(?), *ȝnu ks* -f *m ȝwt nb-t* "(for) causing to knit a troken bone in any limb", I 12, 13. See *nȝ* and *nȝ-w*.
- ȝnwh:** and to cook (causative of *nwh*): where the word is followed by *ȝ* (XI 2) or by *ȝ* (X 17; XI 1), the last radical, *ȝ*, is not written.

- In pseud. part.: *kȝ-w nw gȝbgȝb-w ȝnw[ȝ]* *hs ȝf . . . , X 17. ȝnnu-t ȝnw(h) hr mrh-t*, XI 1. *mrst . . . ȝnwh-ȝi*, X 10. *ȝȝp-t ȝnwh-ȝi hr mrh-t*, XI 1. *kȝ-w (?) nkȝ-ȝt (?) n t nd-w ȝnwh*, II 1 (twice). In *ȝdm-hr-f*: *ȝnw(h)-hr-k dȝdȝ-f*, XI 2. See *nwh*.
- ȝnb:** in the formula XIV 2.
- ȝnb:** to become well: *wt hr-f r ȝnb-f*, XV 9 (doubling of the *r* is scribal error).
- ȝnfr:** to make good, beautiful: *ȝnfr hm*, X 15.
- ȝnn:** XI 7.
- ȝn-nw:** II ȝ: second: *phr-t ȝn-nw-t*, I 10; II 7; V 7; XIV 14. *phr-t nb-t ml ȝn-nw-t-s*, II 5. *ȝn-nw n hrw*, II 3.
- ȝnr:** *pr-t ȝnr*, XI 9. See *ȝnd*.
- ȝnhp:** to cause to form(?) (causative of *nhp* q. v.): in infinitive, *ȝnhp hȝt nb-t*, X 1.
- ȝntr:** incense: *ȝml-w hr ȝntr*, III 1. *ȝbd-w rȝ mȝ n ȝntr*, VII 4. *ȝntr*, III 6; VIII 5, 7, 10, 11, 14; IX 1; X 11, 12; XI 8 (twice); XII 6, 8, 12, 14; XVIII 3. *ȝntr* with numeral, II 7, 8, 13, 16, 17; III 12, 13; IV 7, 12; V 6, 8; VII 16; VIII 7; IX 6, 18; X 1; XIII 1 (twice); XV 7, 8, 10, 11, 12; XVI 2. *ȝntr wȝd*, VIII 9. *hnt m ȝntr*, IX 2. *hȝ(?) n ȝntr*, IX 4 (E 82, 5). *ȝt n ȝntr*, XII 10.
- ȝntj:** net(?): *ȝntj n ȝht-j*, "net of the bird catcher", XIV 12.
- ȝnd:** VIII 9. See *ȝnr*.
- ȝndm:** to make sweet, to heal (causative of *ndm*): in infinitive, *ȝndm ib n mt*, VIII 4. *ȝndm mt-w n ȝȝh*, VIII 15. *phr-t nt ȝndm mt-w(m ȝwt nb-t nt s)*, XV 6, 10; XVI 1; VIII 1. *phr-t nt ȝndm mt*, VIII 6. *dmdt nt ȝndm mn-t nb-t*, VII 14. See *ndm*.
- ȝrw:** to cause to cease, to stop (causative of *rwȝ*): in infinitive, *ȝrw mr-t m ȝwt*, III 2.
- ȝriw:** *dr rkwt ȝriw whd-w m ȝwt nb-t nt s*, IX 15-16.
- ȝrf-t:** a disease: *dr ȝrf-t*, XVII 4. *di-w r ȝrf-t*, XVII 9.

- śrhj: a demon: *r šswn śrhj hrj*
^{śkj-w hnn bbb m} *~wt-i iptn*, VI 8. See *rhj*.
- śrd: to cause to grow, to produce
 (causative of *rd*, q. v.): in *śdm-f*, *hw ir-ś*
hrr-t mi śrd dgmj [hrrt?]-ś, III 5 (corrupt,
 cf. E 51, 15). In infinitive, *phr-t nt śrd-t śn*,
 X 4, 5.
- śhj: to cause to fall, to bring down,
 to purge (causative of *hj*): in infinitive, *r*
śhj-t mr-t nb-t lm-f, XIV 2. *r* *śhj-t dw-t*
lm-t h-t-f, XIV 3.
- śhw-t: VI 13.
- śhm: (or simply): to grind: pseud.
 part. *it śhm-w*, III 17. *thftj n b(d)tj km-t*
śhm-ti m 3d n bnr, "thftj of black barley
 ground in a stone mortar", X 5-6.
- śhtp: to pacify, quiet: *śhtp mt-w*, VIII 7.
- śh-t: uncultivated field: *hsmn n* *śh-t*,
 XV 14.
- śhp-t: a sort of beer: XV 6.
- śhtj: *śhtj-j*: bird catcher: *śntj n*
śhtj, XIV 12.
- śh-t: VIII 17. See *shrt*, and *ss-t*.
- śhk: to squeeze out, strain:
 in *śdm-w-f* passive, *śhk-w m hbs-w*, "it must
 be squeezed out in cloths", II 10; III 16.
- śhr-t: VIII 8. See *sh-t*.
- śswn: to punish: infinitive, *r* *śswn*
śrhj hrj *śkj-w hnn bbb m* *~wt-i iptn*, VI 8.
- śsnb: to cure (causative of *snb*, q.v.):
 infinitive, *phr-t nt* *śsnb* *irwtn*, XI 15.
- śsk3: VIII 2; IX 14; VIII 9, 16.
śsk3, VIII 15. *śsk3 p̄sd* (? *św?*), XIII 10-11.
śsk3 n hn-w, XV 5.
- śspn: XI 16.
- śsm-w: leader, guide: *śsmw-f*
pw Dlwłj, VI 9.
- śsmm: to heat, to warm (caus.
 of *śmm*, *hmm*): *śdm-w-f* passive, *irt-t nh-t*
kmj-t *śsp-t* *śsmm-w dīw r-s*, X 17. Also
 XVII 6.
- śst: *ss-t* *hd-t* *ss-t* *w3d-t*, XIII 12.
 See *sh-t*.

- śkbb: to cool: caus. of *kbb*: *phr-t*
nt *śkbb*, XI 18. *śkbb mt*, VIII 18. *śkbb mt-w*,
 VII 16. *phr-t nt* *śkbb mt-w*, XVI 13. *phr-t*
nt *śkbb mt-w m* *~wt nb-t*, XVI 3. *phr-t nt*
śkbb ph-wj-t, VII 12. *phr-t nt* *śkbb kś r-s*
ts-f m *~wt nb-t nt s*, XV 4, 13. See also
 XVI 17.
- śkj: *śkj n* VII 11; VIII 5;
 IX 8; XI 10. See and *śkt*.
- śkt: throbbing(?): *śk-t m d3d3*, VI 3.
- śkm: greyness: *phr-t nt* *hśf* *śkm*,
 X 7.
- śgnn: to relax, weaken: caus.
 infinitive, *phr-t nt* *śgnn mt-w* (*m* *~wt nb-t*
nt s st r3-pw), XV 11; VII 14. *śgnn* *św-l*
m mt, VIII 14. *śgnn r3-tj m* *~wt nb-t*,
 IX 2.
- śgr-t: to silence, quiet: caus. infinitive
 of *gr*, *śgr-t w3-w n mt*, VIII 17. *phr-t*
n *śgr-t w3-w m* *~wt nb-t*, IX 4.
- śt: Set: *ir-mi* *śn-n* *Śt* *p3-w3d-wr*, *śn tn*
Śt m mi-tt, *Tnt-mw*, IX 13.
- śt: pron. absolute 3 neut. sing.: *ir m-hj*
mrr-k dr *śt*, XI 2. *rđi* *św(r)i-f* *śt*, XI 16.
rđi *św(r)i* *śt s*, XI 3. *św(r)i* *n-k* *śt*, XIV 11.
- śt-t: gland(?): *phr-t nt* *rđi-t* *h3* *s-t*
 (read *śt-t* according to E 51, 15) *m nph-w*,
 III 4.
- śt3-t(?): in *wtj-śt3-t*, II 7.
- śtj: odor, stench: *dr* *śtj* *hnš m* *śmw*,
 II 17. *ir gm-k db* *śtj* *mr-w* *phr mw* *h3-śn*
dw *śtj-śn*, XII 1-2.
- śtwh: and to treat: causative of **twh*: in *śdm-f*, *phr-t nt* *śtwh* *n-t*
śtj *hr-s r t3*, *śtwh* *n-t* [*db*] *śtj* *r3-pw*,
 XIII 2. *śtwh* [*db*] *śtj* *r3-pw*, XIII 4. *phr-t*
nt *śtwh* *db* *śtj* *r3-pw*, XI 17.
- In infinitive, *śtwh* *śtj* *mr-f*, "the treatment
 of a diseased toe", XII 3. *śtwh* *n-t*
śtj, XII 13. *phr-t nt* *śtwh* *n-t* *śtj* *hr-s*
r t3, XII 7-8. *śtwh* *n-t* [*db*] *śtj* *r3-pw*,
 XIII 2. *śtwh* [*db*] *śtj* *r3-pw*, XIII 4. *phr-t*
nt *śtwh* *db* *śtj* *r3-pw*, XI 17.
- śtwh* *h3b n t3-w hr* *śdjt-f*, V 4. *hrw-*
mw *śtwh* *sm3*, IV 8. *śtwh* *śnf m*
 I 7. *hrw* *śtwh* *śpjt* *śm3c* *muj-t*, IV 12. *phr-t nt*
śtwh *gś l3bj*, II 12. See also *śtwh*, and XVII 3.

- štp:** : a garment or cloth: *hbš-w m štp n h3w*, I 16. *hbš-w m štp-w*, X 8.
- šthw:** : — *šthw* in spite of the difference in determinative: *phr-t nt šthw h3tj*, IV 4.
- str-t:** : to purify: caus. infinitive of *tr (twr)(?)*: *phr-t nt str-t h3tj m n-t nt šsh*, XIII 6-7.
- šd:** and : to break: infinitive, *phr-t nt šd whd-w m h-t*, II 10, 14.
- šd-w:** : tails: *šd-w nw h3šj-t*, XIII 13.
- šdš-w:** : trembling, palsy: *phr-t nt dr šdš-w m db-w*, XIII 11.
- šd-w:** : see *šdb*.
- šdb:** : to chew: in *šdm-w-f* passive, *thb-w m bi-t m-w in s šdb-w m db n bi-t hr-šš* , I 3. *šd-w hr bi-t in s*, I 17. Here it is written a scribal error for *šdb-w*, or see Verbum I 210 (E 35, 14 reads *šdb*).
- šdr:** : to pass the night: in *šdm-f* impersonal: *šdr n i3d-t*, "it is to be exposed over night to the dew", I 8; II 9, 13, 15; IV 1, 9, 14; V 3, 4, 7; VII 4, 10, 13; XV 3-4. *šdr m mt r hpr-t šm ijrj*, VIII 12. In the infinitive: *wnm tp- šdr*, "it is to be eaten before sleeping", VI 12, 14, 15; VII 4, 9, 10. See also *šdr-t-h3j-t*, II 5?

- šdr-t-h3j-t:** : *phr-t nt šdr-t-h3j-t snf n 33i*, II 5 (is *šdr-t* to be read *šdr-t*, inf. of causative of *dr* "to prevent", i. e. *šdr-t h3j-t snf?*).

š.

- š3i:** : swine: [*phr-t nt psh n*] *š3i*, XVI 5-6. *phr-t nt šdr-t-h3j-t snf n 33i*, II 5-6.
- š3c:** : to begin: in *šdm-n-f*: *bur 33c n-f rd*, IV 13.
- š3w:** : VII 4: *k3-w (n k3-wt?) nw 33w*, V 7-8. *pr-t 33w*, V 15; VI 5; VII 7, 9 (with III det.); VIII 9, 17. VIII 2, 6; XI 6; XIV 16; XV 7; XVI 15.

Reinher, Hearst medical papyrus.

- š3b-t:** IX 1.
- š3mj:** *šmj*: *haw nw 33mj*, III 10.
- š3mš:** *šmš*: VI 11, 14; VII 7. *mnj-t nt 33mš*, XI 7. *pr-t 33mš*, V 16; XI 12; XIII 8.
- š3hnt(?)**: *šhnt(?)*: *pr-t n 33hnt*, I 13; XI 11. *nkw3w n 33hnt*, VIII 11-12.
- š3š:** IX 2-3, 17; XIII 9. With numeral, I 2, 17; II 10; VI 12, 13, 14; VII 1, 7; X 2, 3; XVI 12.
- šc:** sand: *k3 m n-w m(?) šc*, I 6.
- šc:** to cut off: in *šdm-w-f* passive, *hprr 3-w d3d3-f h3w dn3w-jf*, XI 2.
- šw:** Shu: *phr-t šn-nw-t lr-n Šw hr-f dš-f*, V 7.
- šw:** dry: *ntj-w šw*, VIII 8; XI 6; XV 9, 12, 16. Cf. *ntj-w ndm* and also *psd*.
- šw:** dry: *h3w šw*, II 11. *h(m)3m3j-t ml3-t šw-t* (), VIII 15. *k3-t šw-t* (), IX 12.
- šw-t:** feather(?): *šgnu šw-t m mt*, VIII 14.
- šbb:** beer: III 2. See *šbb*, *šbt*.
- šbb:** to mix or brew (beer): *i d3h m P šbb m Dpw*, XIV 11.
- šbt:** a kind of beer(?): IV 13; XV 14; XVI 15.
- špn-t:** V 3 (cf. *m3pn-t*).
- šp:** to discharge matter(?): in *šdm-f šp-t bs-t*, XI 3-4. *šp-t šp-w 7*, XI 5 (i. e. *šp-t* repeated 7 times).
- špj-t:** urinating organ: *hr-w- šthw špj-t sm3c ma3j-t*, IV 12. See *špj-t*.
- šptj-t (šprj-t?)**: urinating organ: *dr h3b n t3w hr špj-t*, V 5. See *špj-t*.
- šfw:** foam(?): *šfw n h3k-t*, VIII 13.
- šfw-t:** swelling: *dr šfw-t pw*, III 11 (the prescription is *dr whd-w nhp m w-wt nb-t nt s*). *dr šfw-t n mt*, VIII 13. *phr-t nt dr šfw-t m w-wt nb-t*, IX 6. *dr šfw-t*, IX 13, 14, 16. *dr šfw-t m 33h*, XIII 7. *phr-t nt*

- dr šfw-t m ḫ-wt nb-t nt s**, XV 15. *phr-t nt dr šfw-t*, XV 17.
- šfšft:** VI 3.
- šm-w:** summer: *dr hnš m h̄ n rmt m šmw*, X 11. *dr štj hnš m šmw*, II 17.
- š(m)ȝm-w:** *ȝm-w nw mnk*, XV 17.
- šm:** Upper Egypt, in *ib šm*, *šiȝ šm* (Sethe).
- šn(?)**: *wl mn-t nb-t hr-s m šn(?) iš-t-mt mt-t m h̄ n s*, V 14. *dr šn(?) išt-mt t m h̄ n s*, V 10, 12.
- šnj:** (or): to conjure, conquer by magic: in *šdm-f* and *šdm-n-f*, *ir-mi šn-n Št pȝ-wȝd-wr šn tu Št m mit-t Tnt-mw*, "as Set conquered the sea by magic, so will Set conquer you likewise by magic, O *Tnt-mw*", XI 13-14.
Imperative: *dd-tw rȝ pn sp-w ȝ hr bȝk wȝd hnft nt rhd-t šn sj im*, "this saying is to be repeated four times over fresh oil and..... of a kettle; conjure it therewith", XI 14-15.
- šn-t:** incantation: *šn-t nt mȝpn-t*, XI 3. *šn-t n(t) Tnt-mw*, XI 12.
- šni-t(?)**: storm: *i ir(j)-w pt r šbȝ-w, i ir(j)-w tȝ r ntr-w, i ir(j)-w šnl-t i ir(j)-w pt r nnj-t hȝmj-t hm-tt-šn hm-t-rȝ*, XIV 9-10.
- šnj:** *šn* (see Verbum § 127 and 138): (sometimes with III sign) and hair: *phr-t nt šrd-t šnj*, X 4, 5. *phr-t nt dr šnj m ḫ-wt nb-t*, X 16-17. *phr-t nt wȝ šnj* (), X 18. *hr-tw r šnj dȝ-w r-s*, X 18.
 šnj ibw, IX 14. *šnj n kȝȝ*, XIII 4. *šnj tȝ*, II 11, 14; VII 2. *lsw-t nt šnj*, XVII 11.
pr-t šni, (III 6-7; IX 13; XIII 9). (II 17; XV 7); VIII 9; IX 1, 11; X 11. With numeral, IV 7, 13; V 6, 16; VI 13; VII 7; X 3; XV 1.
- šnc:** a disease: *phr-t nt dr šn*, II 9.

- šn-w:** *irt-t šn-w*, IX 7.
- šnb-t:** skin: *dr whd-w m šnb-t*, II 16.
- šnft:** II 16; V 9; IX 5; XI 10; XIII 12.
- šns:** a kind of bread: *ib-t šnš*, V 14.
- šnd-t:** sunt-tree: with the determinative IX 16; XV 1. *id n šnd-t* (), VIII 15; XII 9, 11; XIII 4; XV 14; XVII 8. With numerals, XI 18; XVI 14; III 3; IV 2. VI 17; XIII 1. Without any common determinative, III 9-10; X 13; VII 16; XV 1, 2; XVI 3.
gȝjt nt šnd-t, XII 10.
- šs:** alabaster: *kȝ-w n šs kȝ-w nw hsmn*, X 15.
- šsp:** to receive: in *šdm-f*, *rđt-t šsp mt phr-t*, "to cause the vessels (of the body) to receive the medecine", VIII 12. *phr-t nt rđt-t šsp lb tȝ*, "a prescription for causing the stomach to receive bread", IV 4.
- šsp-t:** X 17. *šsp-t h(m)ȝmȝ-t*, I 3; XIII 16. *hȝ-w nw šsp-t*, IV 13.
- šs:** excellent: *šs mȝc* "truly excellent", VI 11; VI 2.
- šsj-t:** *šsj-t nt wȝd-w*, XII 1.
- štt-w-t:** *hȝm šj m hȝm-w n štt-wt*, XI 15.
- šd:** mortar: *thȝt n b(d)tȝ km-t šhm-tȝ m šd n inr*, "... ground in a stone mortar", X 6.
- šdt:** *hȝ-w nw šd-t ntȝ m nd-w*, II 6.
- šdj:** to take, select, remove: in infinitive, *šd-t fnt m dbȝ šȝh*, "to remove a *fnt*-worm from finger or toe", XIII 5. *wȝm r hrw ȝ djj-k hȝ bȝ-t tp- šd-t-s*, "it must be eaten daily for 4 days, swallow honey before taking it", III 16-17.
- šdj-t:** female(?) organ: *štwȝ hȝb n tȝw hr šdj-t-f*, V 4. See *šptj-t* and *špj-t*.

k.

k³3: and °; *k³3 n wr-w*, VI 17 (see *k³-w*). *šni n k³3*, XIII 4.

k³-w: °; meal: *k³-w* (= E 73, 18) *n w3m*, IX 6. *k³-w* (*k³3 E 87, 2*) *n wrw*, X 14. *k³-w* (= E 87, 5) *n šs k³-w* (= E 87, 5) *nw hsmn*, X 15. *k³-w* (= E 81, 3) *n twn*, VIII 15. *k³-w* *n d3r-t*, IX 2. Therefore it appears that is to be read *k³-w* not *nk³-w-t*.

Provisionally = *k³-w* (?) *nk³-w* or *nk³-w-t* (?) "meal", is here inserted: *k³-w* (?) *nw* (*n*) *hwrj-t*, V 8; XIV 14. *k³-w* (?) *n (nw)* *lt w3d*, I 10; XIV 15. *k³-w* (?) *w3d n lt*, XII 17. *k³-w* (?) *n lt ps*, V 5. *k³-w* (?) *n lt ndw šnwḥ*, II 1. *k³-w* (?) *nw (n) m*, I 9; XVI 14. *k³-w* (?) *n m*, XIV 14. *k³-w* (?) *n m*, V 9. *k³-w* (?) *n bnr*, IV 2. *k³-w* (?) *n m3i*, II 1. *k³-w* (?) *nw hf* (?) *šm3* (?) , V 11. *k³-w* (?) *n swt ps*, V 5. *k³-w* (?) *nw swt*, V 7; VIII 8. *k³-w* (?) *nw š3w*, V 7. *k³-w* (?) *nw twn*, XII 9. *k³-w* (?) *nw tħwaj*, V 11. *k³-w* (?) *n d3r-t*, XIV 13, 14; XV 4; XVI 11; XVIII 1. *k³-w* (?) *nw d3r-t*, I 5; III 8; V 8, 11; XII 13. See also XVI 9, 14.

k³b: : inside, entrails, brain: *hr m k³b-w n d3d3-f rdi hnn* (?) *f r t3 nn rdi-t phr-t nb-t hr-f*, "but [if it is] in the inside of his head its *hnn* will be given forth without putting any remedy upon it, then" etc., II 2.

k³k3: (?) ; *k³k3 n wr-w*, I 17 see *k³3* (and *k³-w*). E 35, 13 reads *k³3*.

k³d-t (pronounced *k³d-t*?): and (VIII 16): name of a plant: *rd-s hr h-t-s mī k³d-t*, III 4-5. *k³d-t* , V 1. *w3b k³d-t*, IV 15. *k³-w nw k³d-t* (*k³d-t*), V 13; VIII 16.

k³is: ; *dh šm m irj-t-f twt snf* (?) *n štj* *k³is ins-t ibri š3p-t*, XIV 11-12.

k³h: : shoulder(?): *m k³h-i pn*, VI 7-8.

k(m)³m: : to create, wake: in *šdm-n-f* relative form: *ir gm-k db š3h mr-w phr mw h3-šn dw štj-šn k(m)3m n s3*, "when you find toes or fingers diseased, water gathered around them, and evil their smell, which(?) the *s3*-worms have(?) produc-

ced(?)", then you shall say . . .", XII 1-2 (one expects "producing *s3*-worms").

kmj-t: °; III 9; X 17; XIII 3 (°), XV 1. With numeral, I 7, 8, 14; II 13; IV 9, 14, 16; V 1; VI 14; VII 10. °, XV 2. *mw nw kmj-t*, XV 3, 15. E reads ° in the parallels to III 9; II 13; IV 14, 16; V 1.

km: : Upper Egypt: in *lb km*, *s3-km*. Read *šm*, q. v.

k³kn: x : to beat, pound up: in *šdm-wf* passive, VIII 12; II 7. *k³kn hr qndj*, IX 9. *k³kn hr hbb-t nt itr-w*, IX 7. *k³kn hr škj n bsn*, VIII 5. *k³kn hr-s h33-w*, IX 7.

k³s: : bone: *phr-t nt ts k³s* *hr-w tpfj*, "prescription for binding a broken bone, on the first day", XIV 13.

phr-t nt škbb k³s r-s3 tsf m c-wt nb-t nt s, "a prescription for cooling a bone after it is bound (knitted) in any limb of a man", XV 4, 13. *šn³ k³s* *m c-wt nb-t nt s* *st r3-pw*, "for causing a broken bone to knit in any limb of man or woman", I 12.

k³-w nw g(z)bg(z)b-w, X 17. *k³-w nw dh ps*, VI 3.

kd: : potter: *dbn n kd*, XIV 17.

k.

k: : pron. suff. 2 sing. masc.: with prepositions, *šw(r)l n-k št*, XIV 11. *in-n-l h3 n wnm r-k imnw*, VII 6. See also *ir-k*.

With verbal forms: *gm-k*, XII 1; *lr-k*, XII 4; *štwḥ-k*, XII 8; *djj-k*, III 16; *mrr-k*, XI 2; *hr-hr-k*, XI 18; XII 2, 5, 12; *wt-hr-k*, XVI 4, 6; *šnw(h)-hr-k*, XI 2; *dd-hr-k*, XII 2.

k³: : bull: in *bdd-w-k³*, q. v.

k³: : optative particle: *k³ tm-t nmt* *m hr mn*, "may you not enter (twice) the body of so and so", XI 14.

k³k3: : *hm-w nw k³k3-w*, IV 12; VIII 7. *hm-w nw k³k3*, VI 15.

k³-t: : female organ: *snf n k³-t tsm-t*, X 18.

k³-t: : excrement(?): *k³-t šw-t*, IX 12.

- k(j)-j:** masc. and **kt (kj-tj):** fem.: another: *rđi m skj kj hr-s*, I 1.
kt phr-t, III 9; IV 3; VI 14, 15, and passim. *kt (phr-t understood)*, I 5; III 13, 14, 15; IV 5, 8; and passim.
- kp:** to hide: *kp m nw m šc m hšw hšt rš-pw*, I 6. See *kp-w*.
- kp-w:** a demon: *i mt mt-t kp-w lm-n-w ntj m twf-i pn*, VII 5.
mk ln-n-i hš n wnm r-k lm-n-w s33 kp-w ht, VII 6. See *kp*.
- kf-w:** and : *kf-w nw k3d-t*, V 13. *kf-w nw kd-t*, VIII 16.
- km:** and black: *b(d)tj km-t*, IV 4; X 5. See *bd-t*.
- knš:** : *phr-t nt knš mr-f*, VII 10.
- krk:** IV 11.

g.

- g3j-w:** IV 1; VI 13; VII 7; VIII 9; IX 4; XV 7, 12.
- g(b)bg(b)-w:** wild goose: *kš-w nw gbg-w*, X 17 (cf. Verbum I 2, 10).
- gb:** Geb: *phr-t fdw-nw-t ir-n Gb hr-dš-f*, V 11. *rdi-n-s hšw-t m bšh Gb*, XIV 5.
- gm:** to find: in *šdm-f*, *ir gm-k db ššh mr-w*, XII 1. In *šdm-n-f*, *dbh pw hšj Hr ir-t-f im-f šmtr-ti gm-n-i(?) nh-wdž-šnb*, XIV 1-2.
- gnn:** weak: II 1. See *šgnn*.
- ghš:** antelope: *ndj ghš*, X 6-7.
- gš:** side: *phr-t nt štwš gš l3bj*, II 12. *gs-wj n pšd*, VIII 18. *gš-wj n* (*pšd*), III 17. *gš-wj pšd*, III 12.
- gš:** to rub, grease, anoint: in *šdm-w-f* passive, *gš-w lm lm-f*, "the skin must be rubbed therewith", X 16. *gš-w mn-t nb-t lm* VIII 13. *gš-w mt lm*, VIII 14. *gš-w hš lm*, X 15. *gš-w s lm*, X 11-12.

gš-w m ntjw hr-h3t, "he is to rubbed with myrrh previously", VIII 3, 6, 10; XV 8. *gš-w lm*, III 1; VIII 2; IX 3, 5; XI 7. *gš-w mn-t nb-t lm*, VIII 4.

t.

- t:** pron. suff. 2 fem. sing.: *Ind hr-t ir-t-Hr*, "greeting to thee, O Horus-eye", XIV 4. *nn hpr dw-t-t m hš-j*, "thy evil (O mšpn-t) shall not arise in my body", XI 5. See also *ir (ir-t)*. In verbal forms: *šp-t*, XI 3, 5; *bs-t*, XI 4; *tm-t*, XI 14.
- t3:** bread: *phr-t nt rdi-t ššp ib t3*, IV 4. *t3 w3d*, III 14. *ib-t nt t3*, II 3-4. *t3 n nbš*, VII 3; IX 12.
- t3:** earth, land, ground: *phr-t nt štwš n-t ššh hr-s r t3*, XII 8. *hr-f r t3*, I 7. *rdi hnn-f r t3 un rdi-t phr-t nb-t hr-f*, II 2. *i lr(j)-w pt r šb3-w*, *i lr(j)-w t3 r ntr-w*, XIV 9. See also *šnj-t3*.
- t3:** XI 12, read *mst3*, q. v.
- t3-w:** burning, fire: *dr h3b n t3-w hr šptj-t*, "to prevent a burning (?smarting?) of the urinary organ", V 5. *štwš h3b n t3-w hr šdž-t-f*, "to treat a burning (lit. sending of fire on) of his šdž-f", V 4.
- t3f:** IX 18.
- t3h-t:** *nd-w hr t3h-t nt p3-wr*, XI 6. *t3h-t nt irp*, VII 14; XVI 1. *t3h-t nt 3-t*, XI 10. *t3h-t nt hk-t*, IX 6, 15. *t3h-t nt hk-t ndm-t*, VIII 18.
- tj-t:** matter, pus: *phr-t nt in-t tj-t*, IX 18.
- tm:** III 17.
- twn:** VIII 4. *prt twn*, XIII 8, 9; XIV 16. *k3-w (?nk-wt?) n twn*, XII 9. *k3-w n twn*, VIII 15-16.
- tw-t:** statue, statuette: *šp šm m ir(j)-t-f*, tw-t, *šntj n šhtj*, *kis lnš-t ib(r)i ššp-t*, XIV 11-12. *im n tw-t*, X 1.
- tb-w:** saddle-maker: *mšk n tb-w*, VIII 2.
- tbn:** IV 12. *mrh-t tbn* (), XII 5.

tp-: before: preposition with the infinitive, *tp- 3d-t-s*, III 16. *tp- šdr*, VI 12, 14, 15; VII 4, 9, 10.

tp-j: first: *hrw tpj*, XIV 13; VII 11; I 9, 15; XVI 5, [6?]. See *tp-t*.

tp-j: masc. and **tp-t:** fem.: "being on the head of": *Rnn-wt tp-t Hd-htp*, "Rnn-wt who is on the head of *Hd-htp*", XIV 4. See *tp-t*, fine oil.

tp-t: fine oil (scum?): *tp-t nt ntl*, XV 9.

tp3-w: a disease (boils?): *dr tp3-w m d3d3*, II 1.

tpnn: cummin: II 13; III 13; IV 7; V 6; VIII 9; IX 5, 14; XVII 15.

tfn-t: Tefnet: *phr-t hmt-nw-t lr-n Tfn-t hr R d3-f*, V 9 (for determinative see *ls-t*).

tm: negative verb: *hn tm rd3 wdn wt3-f*, XII 8. *k3 tm-t nmt*, XI 14.

tmj-t: a disease: *phr-t nt dr tmj-t*, XI 10.

tmtm: to sprinkle (? to beat?): *tpnn-t wg-s-ti tmtm-w h-t-s m h(m)3mj-t*, "an *tpnn-t* worm, cleaned. Its body must be sprinkled(?) with salt", XIII 5-6.

tn: this (fem. sing.): *lsw-t tn*, XVII 12. *hk3-t tn*, XIV 2. *phr-t tn*, VI 1; XIV 1, 2. *h-t tn*, XIV 2. *h-t-i tn*, XIV 13. See *tpn-t*.

tn: pron. abs. 2 fem. sing.: *šn tn Št m mi-t-t Tnt-mw*, "so likewise shall Set conjure you, O *Tnt-mw*", XI 13.

tn-t-m-w: a disease, "the Semitic disease": *šn-t n(t) In-t-m-w*, "incantation of the Semitic disease", XI 12. *šn tn Št m mi-t-t tn-t-m-w*, XI 13-14.

tr-t: willow: *id n tr-t*, VII 16; XV 15; XVI 3.

thb: to divide(?), portion out(?): in *sdm-w-f* passive, *wnmw r hrw 4 thb-w r*, IV 3; III 13. *wnmw r hrw 4 thb-w r*, IV 5, V 7. *thb-w thb-w r*, II 15. *m mi-t-t nn thb-w r*, II 17.

IV 5, V 7. *thb-w thb-w r*, II 15. *m mi-t-t nn thb-w r*, II 17.

thn-w: see *rhn-w*, I 4.

thwj: With numeral, VII 1, 8, 9; XV 17. *pr-t thwj*, II 16; XIII 8. *k3-w (?) nw thwj*, V 11.

thb: to dip: in *sdm-w-f* passive, *thb-w m bit*, I 1, 2, 3; XVII 11.

tsp3: VIII 10; XI 9; XV 10. *w3-t nt tsps*, VIII 5. *h3-w nw tsps*, XVIII 2. *h3sj-t nt tsps*, XV 7.

t.

t3: *t3 n šntr*, XII 10.

t3j-t: to take: infinitive of *t3j*: *r3 n dbh hst t3j-t-f r h3j-t phr-t*, "charm for the measure when one takes it to measure a prescription", XIII 17.

t3j: male: *irt-t nt m3-t t3j*, VIII 12. *hs n t3j* (), VIII 17. See also XVII 2.

thf-tj: *thf-tj n b(d)tj km-t*, X 5.

ts: to knot, to knit: in infinitive, *phr-t nt ts k3* *hrw tpi*, "a prescription for the knitting of a broken bone, the first day", XIV 13.

In *sdm-w-f* passive, *phr-t nt škbb k3 r-s3 f-s-f m w-t nb-t*, "a prescription for cooling a bone after it has knitted, in any limb", XV 4, 13.

In *sdm-tw-f*, *phr-t nt dr s3 n snf n ts-tw-f*, "a prescription for removing a nest(?) in the blood when it is not yet knotted (i. e. become fixed)", X 2.

ts-w: words, charms: *hrw ts-w lr-n nb-r-dr r dr is-t- etc.*, "there are charms which *Nb-r-dr* made to drive away *is-t-*, etc.", VI 7.

tsm: (masc.): and **tsm-t:** (sem.): greyhound: *hs n tsm*, III 10. *snf n k3-t tsm-t*, X 18.

d.

- d³i(r):** : to conquer, to wrap(?); in *sdm-w-f* passive, *d³i(r)* *hr-s*, VII 11 (cf. *wt*).
di: : to give: see *rdi*: in *sdm-f*, *d³f* *is³h n rhw³ht*, VI 9-10. *djj* -k *hr* *bi-t tp-* *sd-t-s*, "you must swallow honey before taking it", III 16.
 In *sdm-tw-f*, *ir m-h³t nwh³s hr-tw d³tw-s* *hr mrh³t*, "after it is cooked, it is to be put with oil", X 4-5.
 In *sdm-w-f* passive, *d³w r ih³*, "it must be put on the tooth", I 7. *d³w r wbn-w*, XVIII 3. *d³w r d³d³ n msdd-t*, XI 1. *d³w rf* (= *ml*), VIII 5.
d³w r-s, "it must be put thereon (applied thereto)", III 9; IX 9; X 6, 18 (twice); XI 1, 2, 6, 7; XII 5, 8, 9; XIII 4; XVII 6, 9.
djjd(j)?: : VIII 11, 14, 17; XI 10; XII 14; XV 11, 12.
dw: : to be evil bad: in *sdm-f*, *dw stj-sn*, "evil is their odor", XII 2.
 In part.: *m ih³-t nb-t b³n dw m d³d³*, VI 2.
 See *dw-t* and *dw-s*.
dw-t: : evil: in *sj Is-t n s3-s r sh3j-t* *dw-t im-t h³-f*, XIV 3. *nn hpr dw-t-t m h³-i*, "thy evil shall not arise in my body", XI 5.
dw-s: : *ir-w n-f dw-s hr ln-s-t-f*, XI 16.
dw³-nw: : fifth: *phr-t dw³-nw-t ir-n Nwt hr R d³-f*, V 12-13.
dw³-t: : morning: *hr m dw³-t rdi bi-t hr-s*, "but in the morning, honey must be added to it", II 9-10.
dw³-t (s³b³-t): : V 3; X 14.
db-t: : brick: *db-t nt inb(?)*, V 13, cf. *db³-t* in the same phrase.
db(?): plu. : fig: II 12-13, 14, 16; IV 4, 8, 9; V 6; VII 2; XIII 13.
dbi: : hippopotamus: *mrh³-t dbi*, II 3; X 7; XI 8. *phr-t nt ps³h n dbi*, XVI 7.
db³: and : *db³-w* (plu.): : finger: *phr-t ir-t r db³*, XII 9. *dr swt m db³*, XIII 10. *phr-t nt stwh db³ s³h r³-pw*, XI 17. *stwh [db³] s³h r³-pw*, XIII 4. *wt³-w db³ hr-s s³h r³-pw*, XI 18. *ir gm-k db³ s³h*

mr-w phr mw h³-sn dw stj-sn k(m)³m-n s³ dd-hr-k r-s mr irj-l, XII 1. *sd-t fnt m db³ s³h*, XIII 5. *wt db³ s³h r³-pw*, XIII 6. *phr-t nt n-t nt [db³] s³h r³-pw*, XII 6. *stwh n-t* (plu.) *s³h [db³] r³-pw*, XIII 2. *stwh n-t* (plu.) *nt s³h db³-w*, XII 13.

phr-t nt dr sd³-w m db³-w, XIII 11. *sin-w db³-w m mrh-t*, XIII 11. *phr-t nt db³-w s³h w³d db³-w ir-t r nt-t*, XIII 3.

nd-w n-w hr lh³ m db³ n mrh-t, "it is to be ground fine with lh³ in a finger of oil", X 8. *sd³-w m db³ n bi-t*, "it must be swallowed with a finger of honey", I 3. *[iw]³h db³-w r-s m bi-t*, I 15.

dbn: : pottersclay(?): *dbn n kd*, XIV 17.

dbh: and : a measure (masc.): occurs only in the "charm of the measure when it is taken to measure a prescription", XIII 17—XIV 2. *r³ n dbh hft tij-t-f r hij-t phr-t* etc.

dpw: : Buto: *i d³h m P sbb m Dpw*, XIV 11.

dmi: : to join: *rdi w-t lm r bw dmi* *et r awt lm*, X 12; III 1-2.

dmd: : to assemble, mix together: in *sdm-w-f* passive, *dmd m ih³-t w-t*, III 1 (see *ih³-t w-t*). See *dmd*, *dmd-t*, "collection".

dmd: and **dmd-t** : collection (of writings): *ir-s dmd d³f is³h n rhw³ht*, VI 9-10. *h³-t-s m dmd-t nt sn³dm mn-t nb-t*, VII 14.

dnh: dual, : wings (dual): *hprrr s³-w d³d³-f h³ dn³-w³-fj*, XI 2. *snw(h)-hr-k d³d³-f h³ dn³-w³-fj*, XI 3.

dr: : to remove, drive away: in *sdm-w-f* passive, *dr sn(?) is-t-s mt mt-t m h³ n s r ndm-f hr-wj*, "there will be driven out the sn the is-t-s, the male and female death, in the body of the patient so that he recovers immediately", V 10, 12.

In infinitive, *phr-t s³s-nw-t ir-n Is-t hr R d³-f r dr mr-t im-t d³d³-f*, V 15. *hw ts-w ir-n Nb-r-dr r dr is-t-s ntr ntr-t mt mt-t hm-t-r³*, VI 7. *in-n-i sj r dr ntr is-t-s mt nt-t imj n h³-t tn*, XIV 12. *ir m-h³t mrr-k dr st*, XI 2. *dr s³fw-t pw*, III 11.

Infinitive, in the headings of prescriptions, *dr is-t-s m awt nb-t*, III 3. *dr mt m wn-m³s*,

I 16. *phr-t n-t dr l̄s-t- m d̄d̄d̄ ūk-t m d̄d̄d̄*, VI 2-3.
dr s̄j-t, III 8. *dr s̄j- n ntr n mt*, VI 16.
phr-t nt dr s̄j- m h-t m h̄tj, VI 12, 14, 11.
phr-t nt dr wnm-w n snf, IX 8. *dr whd-w m ūnb-t*, II 15-16. *dr whd-w nhp m ūwt nb-t nt s*, III 10. *sp-w nw dr mwj-t ūj-s*, IV 14. *dr mr ib*, IV 2. *phr-t nt dr mr m h-t*, IV 6. *dr mr-t m ūwt nb-t nt s s̄t r̄p-w*, IX 12. *dr mr-t snf m ūwt nb-t nt s s̄t r̄p-w*, IX 17. *dr m̄sm-t*, XI 9. *dr n̄j-t m h-t*, XIII 16. *dr rk̄w-t ūrw whd-w m ūwt nb-t nt s*, IX 15-16. *dr h̄b n t̄w hr ūptj-t*, V 5. *dr hm-t-s̄*, XI 1. *dr hn̄w-w nw rd-wj*, II 11. *dr h̄k̄w m h-t*, III 6. *phr-t nt dr h̄k̄w m h-t*, IV 6. *dr hn̄j-t m d̄d̄d̄*, II 8. *dr hn̄s m h̄*, III 1. *dr hn̄s m h̄ n rmt*, X 11. *dr hn̄s m hr n s s̄t r̄p-w*, X 12. *dr s̄wt m db*, XIII 10. *phr-t nt dr snf ūj*, II 4. *phr-t nt dr snf m ūjh*, XII 9-10. *phr-t nt dr sr̄t*, IV 11. *dr sr̄t*, XVII 4. *phr-t nt dr ūs n snf n ts-tw-f*, X 2. *dr ūtj hn̄s m ūmw*, II 17. *phr-t nt dr ūd̄w m db-w*, XIII 11. *dr ūfw-t*, IX 13, 14, 16. *phr-t nt dr ūfw-t*, XV 16-17. *phr-t nt dr ūfw-t m ūwt nb-t (nt s)*, XV 15; IX 6. *dr ūfw-t m ūjh*, XIII 7. *dr ūfw-t n mt*, VIII 13. *phr-t nt dr ūnj m ūwt nb-t*, X 16-17. *phr-t nt dr ūn*, II 9. *dr tp̄w m d̄d̄d̄*, II 1. *phr-t nt dr tm̄t*, XI 10. *phr-t nt dr rhn-w nw whd-w m ph-wi*, I 4. *phr-t nt dr d̄hr-t*, IX 10. See also XVI 9, 10.

drf: : manuscript: *r̄di-n-f mdw drf*, VI 9.

dr-nkn: : X 13.

Dhw̄tj: : Thoth: *s̄sm-w-f pw Dhw̄tj*, VI 9. *ink Dhw̄tj pwj sin-w pwj n ir-t-Hr*, XIV 5-6.

d̄hr-t: :

- 1) a disease: *phr-t nt dr d̄hr-t*, IX 10.
- 2) fear(?): *ntr-w ntj ūs d̄hr-t hr ib-šn*, "gods in whose hearts is fear (?sin?)", XIV 8.

d̄sr-t: : a kind of beer: III 13. *d̄sr-t ūp-t Hr h̄bj-t ūsh m P ūbb m Dpw*, XIV 10.

d̄sr-t: : X 8.

d̄sr: : X 14-15; XII 4. See also *h̄t-d̄sr*, XII 14.

d̄sr-w: : *d̄sr-w p̄s*, VI 3.

dḡ-wj: (dual?): roots(?): *in-hr-tw-f sin-hr-tw dḡ-wj-s hr uph-w*, III 5-6. *dgmj*: and : II 8; III 5; XI 11.

d.

d̄-t: : to cross over, ferry: infinitive of *d̄j*: *if bi-t if r d̄-t n sn̄hm-w d̄-t wi3 iw-s wd̄-t̄l*, "come, oh honey, come to the crossing over of the grasshoppers, the crossing over of the boat (for) it is safe", XIV 7.

d̄is (read *diš*): : VIII 1; XI 8. *pr-t d̄is*, VII 15; IX 3.

d̄-rt: and (once, IX 8): I 9; III 9; VII 11; VIII 17; IX 10, 16; XII 11; XIII 5, 9, 16; XVIII 1. With numerals, I 11; II 15; IV 2; VI 17; XIII 1; XV 17; XVI 14.

im n d̄-rt, VI 3. *k̄-w (?uk̄-wt?) n d̄-rt*, I 5; III 8; V 8, 11; XII 13; XIV 13, 14; XV 4; XVI 11. *k̄-w n d̄-rt*, IX 2.

d̄d̄d̄: and : head: *pr-n-i m S̄-w iw ūs-w r dr ūs-t n̄l i m d̄d̄d̄-i p̄n m k̄-h̄-i p̄n etc.*, VI 6-7. *phr-t ūs-nw-t ir-n ūs-t hr R̄ d̄s-f r dr mr imj d̄d̄d̄-f*, V 15. *ir ir n-f phr-t tu m mr-t nb-t mn-t m mr n d̄d̄d̄ m h̄tj m d̄d̄d̄ m h̄-w snf ūs-t ntr ntr-t mt mt-t m d̄d̄d̄ m h̄-t nb-t bin dw m d̄d̄d̄ m ūwt nb-t, iwo ndm-n-f hr-wj ūs m̄s*, VI 1-2. *phr-t nt dr ūs-t m d̄d̄d̄ ūk-t m d̄d̄d̄*, VI 2-3.

dr hn̄j-t m d̄d̄d̄, II 8. *dr tp̄w m d̄d̄d̄*, II 1. *hr m k̄-b-w(?) n d̄d̄d̄-f r̄di hn̄-f r t̄n n̄r̄di t̄phr-t nb-t hr-f*, II 2.

dw-r d̄d̄d̄ n m̄dd-t, XI 1. *wt-w d̄d̄d̄ hr-s r ndm-f hr-wj*, VI 1. *wr̄h-w d̄d̄d̄ im, II 2; VI 4, 5.*

hprr ūs-w d̄d̄d̄-f hn̄ dn̄h-wj-fj, XI 2. *śnw(h)-hr-k d̄d̄d̄-f hn̄ dn̄h-wj-fj*, XI 2-3.

d̄d̄d̄-w: : a pot: *mrs-t nt ūs r̄di-ti m d̄d̄d̄-w r h̄w-s*, X 9-10.

d̄-t: : IX 5 (= E 82, 21). E 73, 11 reads *d̄b-t*.

d̄b: : to mark (?) with a coal): *d̄b h-t m d̄b-t r m̄h m p̄s ntr hrj*, XI 13.

- db-t: (V 8) and (VII 15): coal: XI 10. db h-t m db-t XI 13.
db-t nt inb(?), V 8; VII 15; XVI 1. Cf. db-t nt inb(?).
- dw: see dw.
- dw-t: see dw-t.
- dw-: see dw-.
- db: see db.
- dnn-t: : head (of fishes): dnn-t nt wh-w ps, VI 4.
- dr: only in nb-r-dr, q. v.
- dhwti: see Dhwati.
- ds: : self: with pron. suffix: ir-n Šw hr-f ds-f, V 7. ir-n Tsn-t hr R ds-f, V 9. ir-n Gb hr-f ds-f, V 11. ir-n Nwt hr R ds-f, V 12-13. ir-n Ist hr R ds-f, V 15. See also hpr-ds-f.
phr-t nt wb3 lh-t nb-t hpr-t ds-s, IX 10.
- dsr-t: see dsr-t.
- dd: : to speak, to say: in sdm-f, dd-i ink nh ſw m hſtjw-f, VI 9.
In sdm-tw-f, dd-tw r3 pn sp-w 4 hr b3k w3d, XI 14.
In sdm-hr-f, lr gm-k db ſ3h mr-w
dd-hr-k r-s mr irj-i, XII 1-2.
In sdm-w-f passive, dd md-w hſt w3h phr-t, "the words are to be said when applying a remedy", VI 10. dd md-w hr

innk, "the words are to be said over innk", XI 5.

In part. pass. impf. plu. dd-t r-f m h3k-w, VII 5. And possibly dd-t n ntr-w, XIV 8 (or to be read or).

dd3: : fat: iwf dd3, III 12 (cf. iwf w3d).

Uncertain Readings.

(X 1) and II 8; V 8.
 VII 11.

: to break: in sdm-f, phr-t nt ts k3 hr-w tp-j, XIV 13. snak3 m awt ub-t nt s sl r3-pw, I 12. phr-t nt spr-w hr-w tp-j, I 15.

: hn-t(?): XIV 5.

: XIII 6, one expects

XVI 15.

: skj n VI 11.
skj n VIII 5; IX 8; XI 10. Cf.

festival of the new moon.

(m3t3?) n hmt-j, XI 7.

Errata to Reisner, Hearst Medical Papyrus.

P. 1 a lines 5,9 from above and 8 from below,
read: *sebah* instead of *sebah*.

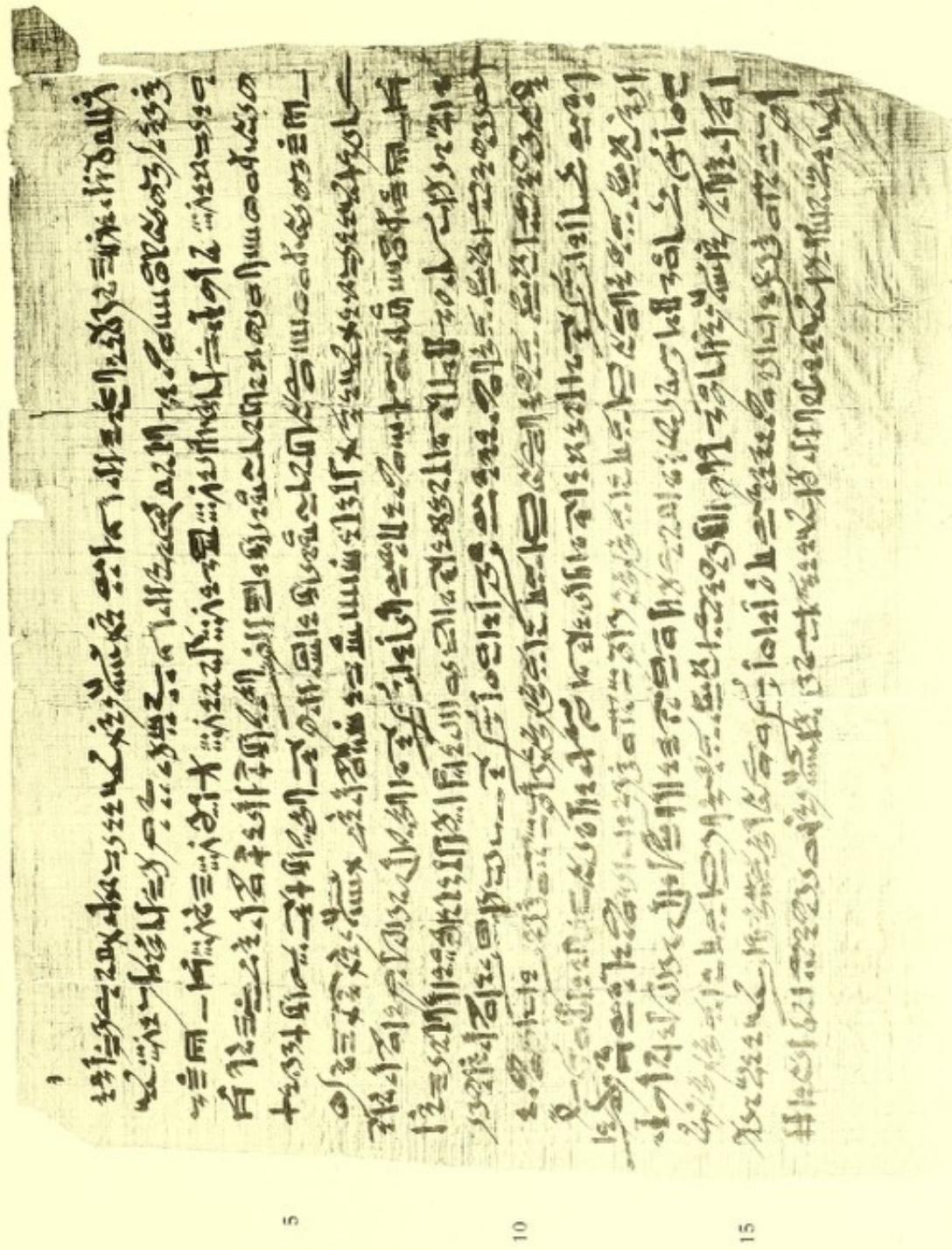
P. 6 a 1 read: "the incantation of the *mšpn-t*:
you have discharged and departed without
having any fruit. You have gone away with-
out having any arms (?). Turn back", etc.

P. 20 a under **wnm** read: +  and under
wnm-w, + 

P. 21 under **bs** read: *šdm-f* instead of "pseudo-
participle 2 f".

۱۰
۱۵

۱۰
۱۵



٥
 ٦
 ٧
 ٨
 ٩
 ١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥

٦
 ٧
 ٨
 ٩
 ١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥

٦
 ٧
 ٨
 ٩
 ١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥

٦
 ٧
 ٨
 ٩
 ١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥

Hearst Medical Papyrus. IX.

5
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
999
1000

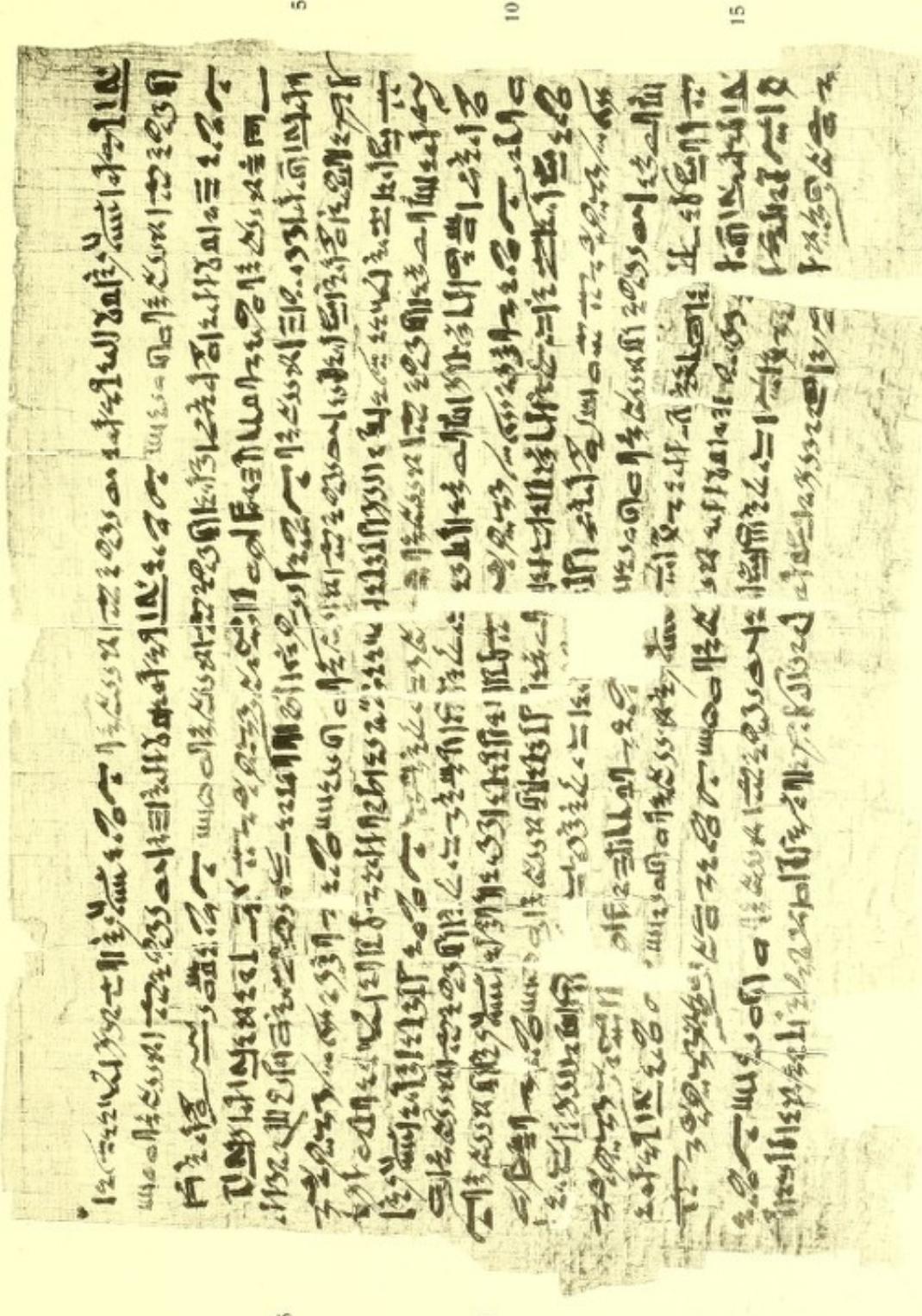
١
٢
٣
٤
٥
٦
٧
٨
٩
١٠
١١
١٢
١٣
١٤
١٥

5

10

15







Hearst Medical Papyrus. XVII.



5



10

15



10

15



XVIII.



